



# ROTEX HeatPumpSolarUnit

# Wärmepumpen-Solar-System mit HybridCube Warmwasserspeicher

# Installations- und Wartungsanleitung

Тур	Nennleistung modulierend in kW						
	Kühlen	Heizen					
ROTEX HPSU 6-8X	7,2 - 8,4	5 - 8,4					
ROTEX HPSU 6-8H	-	5 - 8,4					
ROTEX HPSU 11-16X	3,8 - 13,1	10,3 - 16					
ROTEX HPSU 11-16H	-	10,3 - 16					

Herstell-Nummer Kunde DE, AT, CH Ausgabe 10/2009



# Inhaltsverzeichnis

# Teil 2

5	Inbetr	iebnahme	66
	5.1	Erste Inbetriebnahme	. 66
	5.1.1	Voraussetzungen	. 66
	5.1.2	ROTEX HeatPumpSolarUnit konfigurieren	66
	5.1.3	Prüfungen vor der Inbetriebnahme	. 68
	5.1.4	ROTEX Solaris Anlage in Betrieb nehmen (Zubehör)	. 68
	5.1.5	ROTEX HeatPumpSolarUnit in Betrieb nehmen	. 68
	5.1.6	Funk-Raumthermostat konfigurieren (Zubehör)	. 70
	5.1.7	Prüfungen nach der Inbetriebnahme	. 70
	5.2	Checklisten zur Inbetriebnahme	. 70
6	Dadia		72
0		Inulity	72
	0.1	All/eige- unu Deutenetenetinetine	.12
	0.1.1	Negeluliy Illuuul INVIUuul (NNAD)	70
	6.2	Systemplatine Outuoor-Mouule	76
	0.2		.70
	627	Analye en unu dusschalten	. / /
	6.2.2		. / /
	624	Anzeige der aktuenen Temperaturen	70
	0.2.4	Testidut uurummen	70
	0.2.0	Dettieusdi teil	00
	0.J 6.2.1	Scholtzoiton für Roumkühlung / Roumhoizung aueloson und programmigron	.00 Q1
	637	Schaltzeiten für Raumkühlung / Naumheizung konjoron	01
	633	Schaltzeiten für Goräuscharmor Botrich / Warmwassorhoizung / Boostor Hoator (FHS) ausloson und programmioron	. 0.J . 8/I
	634	Schaltzeiten für Gerauschannen Detrieb / Wahnwasserneizung / Dosster-neater (Erio) ausiesen und programmieren	85
	6/		.03
	641	Paramotor oinstollon	88
	642	Roschraihung dar Paramatar	88
	643	Parametertahollo workssoitiner Finstellunnen	96
	65	7uhehör	98
	651	Raumthermostat	98
	652	Funk-Raumthermostat	98
	6.5.3	ROTEX Solaris Anlage	. 98
7	Inspe	ction und Wartung	99
	7.1	Allgemeines zu Inspektion und Wartung	.99
	7.2	Inspektions- und Wartungsarbeiten	100
	7.2.1	Outdoor-Modul (RRHQ)	101
	7.2.2	Indoor-Modul (RKHB)	102
	7.2.3	HybridCube Warmwasserspeicher und Booster-Heater (EHS)	103
	7.3	Wartungsnachweis	103
0	Fable	tund Chärumann	~ 1
ŏ	Fenie		04
	8.1	Fehler erkennen und Störung beheben	104
	8.2	Storungen	105
	8.3	Fehlercodes	108
	8.4	Zwangsbetrieb	110
	8.4.1	Zwangskunibetrieb	111
	8.4.2	Zwangsneizbetrieb	111
9	Außer	betriebnahme	12
-	9.1	Vorübergehende Stilllegung.	112
	9.2	Endqültige Stilllegung	113
			-

10	Technis	sche Daten	114
	10.1 C	Grunddaten	114
	10.1.1	Outdoor-Module (RRHQ)	114
	10.1.2	Indoor-Module (RKHB)	117
	10.1.3	Schalldruckpegel	120
	10.1.4	HybridCube Warmwasserspeicher	121
	10.1.5	Leistungsdaten Wärmepumpensystem	122
	10.2 E	Diagramme	123
	10.2.1	Kennlinien zu Betriebsarten bei 6-8 kW Anlagen	123
	10.2.2	Kennlinien zu Betriebsarten bei 1-phasigen 11-16 kW Anlagen	124
	10.2.3	Kennlinien zu Betriebsarten bei 3-phasigen 11-16 kW Anlagen	125
	10.2.4	Pumpenkennlinien	126
	10.2.5	Temperaturgrenzen Austrittswasser (Vermeidung von Kondensation)	126
	10.3 F	Rohrleitungspläne	127
	10.4 8	Schaltpläne	129
	10.4.1	Booster-Heater (EHS)	129
	10.4.2	Outdoor-Modul (RRHQ) 6-8 kW	130
	10.4.3	Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW	131
	10.4.4	Indoor-Modul (RKHB) 6-8 kW	133
	10.4.5	Indoor-Modul (RKHB) 11-16 kW	136
	10.5 A	Anschlussplan für Indoor-, Outdoor-Modul, E-PAC und optionale Komponenten	139
	10.6 S	Symbole, Legendenbezeichnungen, Kabelfarben und ergänzende Hinweise zu Anschluss- und Schaltplänen	139
11	Stichw	vortverzeichnis	142



#### WARNUNG!

Eine unsachgemäß in Betrieb genommene ROTEX HeatPumpSolarUnit kann Leben und Gesundheit von Personen gefährden und in ihrer Funktion beeinträchtigt sein.

 Inbetriebnahme der ROTEX HeatPumpSolarUnit nur durch elektrotechnisch qualifiziertes Fachpersonal, Heizungsfachkräfte und Kälte-Klima-Fachkräfte, die aufgrund Ihrer fachlichen Ausbildung und Ihrer Sachkenntnis, Erfahrungen mit der fachgerechten Installation und Wartung von Heizungs-, Kälte- und Klimaanlagen sowie Wärmepumpen haben.

#### VORSICHT!

Eine unsachgemäß in Betrieb genommene ROTEX HeatPumpSolarUnit kann zu Sach- und Umweltschäden führen.

- Zur Vermeidung von Korrosion und Ablagerungen Regeln der VDI 2035 beachten.
- Bei Befüll- und Ergänzungswasser mit hohem Härtegrad Maßnahmen zur Enthärtung oder zur Härtestabilisierung durchführen.
  - Wir empfehlen Ferrox Kalk- und Korrosionsschutzmittel KSK () 15 60 50).
- Während des Anlagenbetriebs muss in regelmäßigen Abständen der Wasserdruck am Manometer (grüner Bereich) kontrolliert werden. Nachregelung gegebenenfalls durch Nachfüllen.

Unsachgemäße Inbetriebnahme führt zum Erlöschen der Garantie des Herstellers auf das Gerät. Setzen Sie sich bei Fragen mit unserem technischen Kundendienst in Verbindung.

#### 5.1 Erste Inbetriebnahme

Nachdem die ROTEX HeatPumpSolarUnit aufgestellt und vollständig angeschlossen wurde, muss sie von fachkundigem Personal einmalig an die Installationsumgebung (Konfiguration) und den Anforderungen des Benutzers angepasst werden. Nach dieser Konfiguration kann die Anlage in Betrieb genommen werden.

#### 5.1.1 Voraussetzungen

- Die ROTEX HeatPumpSolarUnit ist vollständig angeschlossen.
- Die Heizungs- und die Warmwasseranlage sind befüllt und mit dem richtigen Druck beaufschlagt.
- Der Speicherbehälter ist bis zum Überlauf befüllt.
- Die Regelventile der Heizungsanlage sind geöffnet.
- Das Kältemittelsystem ist entfeuchtet und mit der vorgeschriebenen Menge Kältemittel befüllt.
- Alle elektrischen Anschlüsse gemäß dem Installationsleitfaden sind hergestellt.
- Optionales Zubehör ist angebaut und angeschlossen.

#### 5.1.2 ROTEX HeatPumpSolarUnit konfigurieren

Die Konfiguration erfolgt durch die Einstellung von DIP-Schaltern im Indoor- und Outdoor-Modul und der Einstellung von Parametern an der Regelung des Indoor-Moduls (RKHB). Die Einstellung optionaler Komponenten wie Raumthermostat oder der ROTEX Solaris Anlage erfolgt an den jeweiligen Komponenten selbst.

Die Einstellung der Parameter erfolgt erst nach der ersten Inbetriebnahme (siehe Kapitel 6.4 "Parameter").

Lage der DIP-Schalter und der Benutzerschnittstelle



Bild 5-1 Position Schalter RRHQ 6-8 kW





Bild 5-3 Position Schalter RRHQ 11-16 kW

Bild 5-4 Werkseinstellung DS1



Bild 5-5 Position Schalter und Benutzerschnittstelle Indoor-Modul (RKHB)

Bild 5-6 Werkseinstellung SS2

#### **DIP-Schalter konfigurieren**

Die DIP-Schalter des Outdoor-Moduls (RRHQ) sind bereits werksseitig voreingestellt. Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Stellung der Schalter am Indoor- und Outdoor-Modul gemäß den Bildern 5-2, 5-4 und 5-6 kontrolliert und ggf. anhand der Tab. 5-1 konfiguriert werden.

DIP-Schalter	Bez.	Bezeichnung	ON	OFF
	Α	Nicht anwendbar für den Installateur	-	S
SM/	В	Nicht anwendbar für den Installateur	_	S
514	C	Nicht anwendbar für den Installateur	_	S
	D	Nicht anwendbar für den Installateur	_	S
	1	Nicht anwendbar für den Installateur	_	S
667	2	Warmwasserspeicher	installiert	nicht installiert <sup>S)</sup>
552	3	Raumthermostat / Pumpenbetrieb	installiert / ein	nicht installiert / aus <sup>S)</sup>
	4	Vorrangschaltung für die Umwälzpumpe <sup>1)</sup>	Heizen / Kühlen	Warmwasserspeicher <sup>S)</sup>
	1	Handbetriebsfunktion	ein	aus <sup>S)</sup>
DS1	2	Betriebsart im Handbetrieb	Kühlen	Heizen <sup>S)</sup>

 Tab. 5-1
 Konfiguration der DIP-Schalter

S) Standard-Werkseinstellung

#### 5.1.3 Prüfungen vor der Inbetriebnahme

- Alle hydraulischen Anschlüsse auf Dichtheit prüfen.
- Alle kältetechnischen Anschlüsse auf Dichtheit prüfen.
- Alle Punkte der "Checkliste vor der Inbetriebnahme" prüfen (siehe Kap. 5.2). Prüfergebnis in der Checkliste protokollieren. Nur wenn alle Punkte der Checkliste mit Ja beantwortet werden können, darf die ROTEX HeatPumpSolarUnit vorübergehend in Betrieb genommen werden.

#### 5.1.4 ROTEX Solaris Anlage in Betrieb nehmen (Zubehör)

Bei installierter ROTEX Solaris Anlage; diese gemäß der dazugehörigen Installations- und Bedienungsanleitung in Betrieb nehmen.

#### 5.1.5 ROTEX HeatPumpSolarUnit in Betrieb nehmen

Die erforderliche Leistungsaufnahme kann während der ersten 50 h (Einlaufzeit) höher sein als die auf dem Typenschild angegebene Leistungsaufnahme. Diese erhöhte Leistungsaufnahme wird durch den Verdichter verursacht, welcher erst nach einer Einlaufzeit eine stabile Leistungsaufnahme erzielt.

Dieser Zustand ist kein Sachmangel, sondern eine typische Bauteileigenschaft.

- Netzschalter aller Komponenten der ROTEX HeatPumpSolarUnit einschalten.
- Anlage durch Betätigen der Taste \*\*\* an der Benutzerschnittstelle starten.
- Startphase abwarten 🚢
  - → Es wird für ca. 30 s während der Startphase im Display der Benutzerschnittstelle die Zahl "88" angezeigt.
  - Das System beginnt einen automatischen Testlauf der ungefähr 3 min dauert. Während dieses Testlaufes erscheint keine gesonderte Anzeige im Display.
  - → Nach erfolgreichem automatischen Testlauf nimmt das System den normalen Betrieb auf.

Es ist wichtig, dass bei dem automatischen Testlauf die Wassertemperatur nicht unter 10 °C fällt. Ansonsten könnte die Frostschutzschaltung aktiviert und der Testlauf nicht zu Ende geführt werden.

Sollte die Wassertemperatur unter 10 °C fallen, ist die Taste 🤃 🕸 so oft zu betätigen ,bis das Symbol 🗰 angezeigt wird. Dadurch wird beim automatischen Testlauf der Backup-Heater (BH) eingeschaltet und die Temperatur des Wassers über 10 °C gehalten.

Uhrzeit und Wochentag der Regelung einstellen (siehe Kapitel 6.2.2 "Uhr der Regelung einstellen").

<sup>1)</sup> Nur gültig wenn Schalter SS2-2 auf "ON" steht.

#### Parameter einstellen

Eine detaillierte Erklärung der Parameter, deren Standardeinstellungen und die Vorgehensweise zum Einstellen ist im Kapitel 6.4 "Parameter" genau beschrieben.

Parameter [9-01]: Untere Grenze des Heizsollwerts



#### VORSICHT!

Durch eine zu schnelle Temperaturveränderung der Fußbodenheizung bei Erstinbetriebnahme kann die Fußboden-Betondecke im Heizbetrieb aufbrechen.

- Parameter [9-01] bei Erstinbetriebnahme auf 15 °C einstellen.
- Nach mehreren Heizvorgängen ist die untere Grenze [9-01] auf die Spezifikation der jeweiligen Fußbodenheizungsanlage anzupassen.
- Parameter [0-00]: Zugriffsberechtigung
  - Falls erforderlich kann der Installateur gewisse Tasten für den Benutzer sperren.
- Parameter [1-XX]: Wetterabhängige Sollwertregulierung
- Die Umgebungstemperatur-Sollwerte müssen dem Außenklima am Installationsort angepasst werden.
- Parameter [2-XX]: Legionellenschutz
  - Die Desinfektionsparameter müssen ggf. den länderspezifischen Anforderungen angepasst werden.
- Parameter [3-00]: Automatischer Neustart
   Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [4-XX]: Betrieb der Reserveheizung und Ausschalttemperatur der Raumheizung
- Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [5-XX]: Bivalenztemperatur und Prioritätstemperatur der Raumheizung
  - Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [6-XX]: Hysterese (DT) f
  ür Warmwasserheizung
- Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [7-00]: Stufenlänge des Warmwassers
  - Einstellung in Abhängigkeit der voreingestellten Solltemperatur f
    ür den Booster-Heater (EHS) nach Vorgabe des Betreibers.
- Parameter [8-XX]: Konfiguration der Warmwasserbereitung
   Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [9-XX]: Sollwert-Temperaturbereiche für Raumheizung und Raumkühlung
- Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [9-01] muss auf 15 °C eingestellt sein.
- Parameter [A-XX]: Geräuscharmer Betrieb
  - Einstellung nach Vorgabe des Betreibers vornehmen.
- Parameter [C-00]: Priorität Solarer Unterstützung (nur bei installierter ROTEX Solaris Anlage)
- Bei installierter ROTEX Solaris Anlage ist der Wert ggf. auf [0] zu setzen.
- Parameter [D-XX]: Niedertarif-Netzanschluss
  - Einstellung nach Vorgabe des Netzanschlusses vornehmen.
  - Parameter [E-XX]: Anzeige von Geräteinformationen
  - Keine Einstellungen möglich.

#### Pumpendrehzahl der Umwälzpumpe einstellen

• Wenn das laufende Wasser in der Anlage Geräusche verursacht, ist die Pumpendrehzahl stufenweise an der Umwälzpumpe zu reduzieren.



Die Pumpendrehzahl ist werksmäßig auf die höchste Drehzahl eingestellt.

• Der externe statische Druck (ESP) muss bei eingestellter Pumpendrehzahl im Bereich der jeweiligen Kennlinie liegen, um eine entsprechende Durchflussmenge zu garantieren (siehe Diagramme im Kapitel 10.2.4 "Pumpenkennlinien").



Bild 5-7 Einstellung Pumpendrehzahl

#### 5.1.6 Funk-Raumthermostat konfigurieren (Zubehör)

Damit die Kommunikation zwischen Funk-Raumthermostat und Empfänger funktioniert, muss die Funkverbindung zwischen beiden Geräten konfiguriert werden. Die Konfiguration ist gemäß der dazugehörigen Installations- und Bedienungsanleitung durchzuführen.

#### 5.1.7 Prüfungen nach der Inbetriebnahme

- Alle Punkte der "Checkliste nach der Inbetriebnahme" prüfen (siehe Kap. 5.2). Prüfergebnis in der Checkliste protokollieren. Nur wenn alle Punkte der Checkliste mit Ja beantwortet werden können, darf die ROTEX HeatPumpSolarUnit darf die Anlage an den Betreiber übergeben werden!
- Gemeinsam mit dem Betreiber das mitgelieferte Installations- und Unterweisungsformular ausfüllen.

#### 5.2 Checklisten zur Inbetriebnahme

	Checkliste vor der Inbetriebnahme	
1.	ROTEX HeatPumpSolarUnit korrekt aufgestellt gemäß einer zulässigen Aufstellvariante und ohne erkennbare Beschädigungen?	🗆 ja
2.	Sind die Wartungsblenden und während der Montage entfernte Abdeckungen wieder angebaut?	🗆 ja
3.	Ist der Aufstellraum des Indoor-Moduls (RKHB) ausreichend dimensioniert (Dichtegrenzwert für das eingesetzte Kältemittel)?	🗆 ja
4.	Entspricht der Netzanschluss den Vorschriften?	🗆 ja
5.	Netzspannung bei 1-phasigem Anschluss $\sim$ 230 Volt, 50 Hz, bei 3-phasigem Anschluss $\sim$ 400 Volt, 50 Hz?	🗆 ja
6.	Sind die Sicherungen und Schutzvorrichtungen vollständig und entsprechend den Vorschriften installiert?	🗆 ja
7.	Sind das E-Pack und der Booster-Heater (EHS) korrekt angeschlossen?	🗆 ja
8.	Liegt der Systemwasserdruck im vorgeschriebenen Bereich?	🗆 ja
9.	Sind alle Leitungen des Wasserkreislaufes korrekt angeschlossen, isoliert und dicht?	🗆 ja
10.	Bei Sanierung: Wurde das Wärmeverteilungsnetz gespült? Ist ein Schmutzfilter im Heizungsrücklauf eingebaut?	🗆 ja
11.	Ist das Sicherheitsventil mit einem freien Ablauf verbunden?	🗆 ja
12.	Ist das Membranausdehnungsgefäß vorschriftsmäßig und in der erforderlichen Größe montiert?	🗆 ja
13.	Sind alle Fühler angeschlossen und korrekt positioniert?	🗆 ja
14.	Ist der Speicherbehälter bis zum Überlauf mit Wasser befüllt, die Kondensatablaufleitung korrekt angeschlossen und dicht?	🗆 ja
15.	Sind der Speicherladekreislauf und der Heizungskreislauf entlüftet?	🗆 ja
16.	Sind optionale Komponenten (Raumthermostat, Solaris Anlage) korrekt an die ROTEX HeatPumpSolarUnit angeschlossen?	🗆 ja
17.	Sind alle Kältemittelleitungen korrekt angeschlossen und dicht?	🗆 ja
18.	Ist das kältetechnische System evakuiert, entfeuchtet und mit Kältemittel befüllt?	🗆 ja
19.	lst die zu ergänzende Kältemittelmenge berechnet (bei Bedarf nachgefüllt)?	🗆 ja
20.	Ist die Gesamtfüllmenge Kältemittel auf dem Klebeetikett an der Wartungsöffnung des Outdoor-Moduls eingetragen?	🗆 ja
21.	Ist der Haupttrennschalter auf "EIN" gestellt?	🗆 ja
22.	Wurden die DIP-Schalter der ROTEX HeatPumpSolarUnit überprüft und den Betriebsbedingungen angepasst?	🗆 ja

Nur wenn alle Punkte der Checkliste mit Ja beantwortet werden können, darf die Anlage in Betrieb genommen werden!

# 5 Inbetriebnahme

	Checkliste nach der Inbetriebnahme	
Α	Funktioniert die Anlage ohne Mängel (Geräuschbildung, Betrieb, Fehlercodes)?	🗆 ja
В	Wird die Anlage im Heizbetrieb warm und im Raumkühlbetrieb <sup>1)</sup> kalt?	🗆 ja
C	Befindet sich der Systemwasserdruck im vorgeschriebenen Bereich?	🗖 ja
D	Funktionieren die optional angeschlossenen Komponenten zusammen mit der ROTEX HeatPumpSolarUnit einwandfrei?	🗖 ja
E	Wurde die Konfiguration der ROTEX HeatPumpSolarUnit überprüft und den Betriebsbedingungen, sowie den Benutzervorgaben angepasst?	🗆 ja
F	Wurde der automatische Testlauf erfolgreich durchgeführt?	🗖 ja
G	Wurde die Abpumpfunktion getestet?	🗆 ja
Η	Wurde der Betreiber auf die Dokumentationspflicht bezüglich jährlicher Wartung und Nachweis über Kältemittelfüllmengen nach der F-Gase-Verordnung (EG) Nr. 842/2006 informiert?	🗆 ja
I	Bei Neuinstallation: Wurde die Bedienungsanleitung und das Betriebshandbuch übergeben, sowie der Betreiber eingewiesen?	🗖 ja
<sup>1)</sup> D	ie Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSUX" verfügbar.	

Nur wenn alle Punkte der Checkliste mit Ja beantwortet werden können, darf die ROTEX HeatPumpSolarUnit an den Betreiber übergeben werden!

Ort und Datum:

Unterschrift Installateur:

Unterschrift Besitzer:



#### GEFAHR!

Durch Kontakt von Wasser mit elektrischen Bauteilen kann es zu einem Stromschlag, sowie zu lebensgefährlichen Verletzungen und Verbrennungen kommen.

- Das Display und die Tasten der Regelung vor Einwirkung von Nässe schützen.
- Zum Reinigen des Displays ein trockenes Baumwolltuch verwenden. Das Verwenden von aggressiven Reinigungsmitteln und anderen Flüssigkeiten kann zu Geräteschäden oder Stromschlag führen.

#### 6.1 Anzeige- und Bedienelemente

6.1.1 Regelung Indoor-Modul (RKHB)



Bild 6-1 Bedienelemente an der Benutzerschnittstelle des Indoor-Moduls (RKHB)

- 1 Taste "Ein / Aus"
- Betriebsanzeige LED
   Anzeige Betriebsart "Raumheizung", "Raumkühlung<sup>1</sup>)", "Warmwasserheizung",
- "Geräuscharmer Betrieb" 4 Anzeige Regelung durch
- Raumthermostat
- 5 Anzeige Wochentag
- 6 Anzeige Uhrzeit
- 7 Anzeige Programmuhr eingeschaltet
- 8 Anzeige aktuelles Schaltzeitprogramm
- 9 Anzeige Programmuhr ausgeschaltet
- 10 Anzeige Servicetechniker erforderlich
- 11 Anzeige eingestellte Temperatur
- 12 Anzeige Parametereinstellung aktiv
- 13 Anzeige "Funktion nicht verfügbar"

- 14 Anzeige Betriebsart "Inbetriebnahme", 26 "Abtaubetrieb"
- 15 Anzeige Kältemittelverdichter aktiv
- 16 Anzeige Backup-Heater (BH) eingeschaltet
- 17 Anzeige Booster-Heater (EHS) eingeschaltet
- 18 Anzeige Umwälzpumpe aktiv
- 19 Anzeige Außentemperaturanzeige aktiv
- 20 Anzeige Wetterabhängige Sollwertregulierung aktiv
- 21 Anzeige Wasseraustrittstemperatur am 34 Indoor-Modul, Außentemperatur bzw. 35 Temperatur des Warmwasserspeichers
- 22 Anzeige Probelauf aktiv
- 23 Anzeige Parametercode
  - 24 Anzeige Fehlercode
  - 25 Taste Betriebsart "Raumheizung", "Raumkühlung"<sup>1)2)</sup>

- Taste Betriebsart
- "Warmwasserheizung"
- 27 Taste Wetterabhängige Sollwertregulierung
- 28 Taste Parametermodus, Testlauf
- 29 Taste Programmierung
- 30 Taste Programmuhr
- 31 Tasten Zeiteinstellung
- *32 Tasten Temperatureinstellung*
- *33 Tasten Einstellung*
- Warmwassertemperatur
- 4 Taste Geräuscharmer Betrieb
- 35 Manometer Wasserdruck
- Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.
- 2) Bei angeschlossenem Raumthermostat, bzw. Funk-Raumthermostat ist die Taste inaktiv.



#### VORSICHT!

Die Tasten der Benutzerschnittstelle niemals mit einem harten, spitzen Gegenstand betätigen. Dies kann zur Beschädigung und zu Fehlfunktionen der Regelung führen.

#### 1 - Taste "Ein / Aus" 🌋

Ein- und Ausschalten der ROTEX HeatPumpSolarUnit. Bei eingeschalteter Heizungsanlage ist die Betriebsanzeige LED grün beleuchtet.

Wenn die ROTEX HeatPumpSolarUnit mit einem externen Raumthermostat betrieben wird, ist diese Taste nicht betriebsbereit und das Bildsymbol 法 wird angezeigt.

Das Drücken der Taste 🗮 🕛 zu oft nacheinander kann eine Fehlfunktion des Systems bewirken (maximal 20x pro Stunde).



Das Drücken der Taste \*\* hat keinen Einfluss auf die Warmwasserbereitstellung. Die Warmwasserbereitstellung kann nur mit der Taste \*\* oler ausgeschaltet werden.

#### 2 - Betriebsanzeige LED

Die Betriebsanzeige LED leuchtet während des Raumkühlungs- oder Raumheizungsbetriebs auf. Die LED blinkt, wenn eine Fehlfunktion auftritt. Wenn die LED ausgeschaltet ist, sind die Raumkühlung<sup>1)</sup> oder die Raumheizung inaktiv. Die anderen Betriebsarten können jedoch noch aktiv sein.

- 3 Anzeige aktuelle Betriebsart 🏶 🏶 🔊 🏠
- Raumheizung 🏶 :
  - In dieser Betriebsart wird die Heizfunktion der Wärmepumpe zur Raumheizung genutzt.
- Raumkühlung<sup>1)</sup> \*: In dieser Betriebsart wird die Kühlfunktion der Wärmepumpe zur Raumkühlung<sup>1)</sup> über das Heizleitungssystem genutzt.
   Warmwasserheizung ?:
- In dieser Betriebsart wird die Warmwasserbereitstellung durch die Wärmepumpe und den im HybridCube verbauten Booster-Heater (EHS) genutzt. In den Parametereinstellungen [4-02] kann die Priorität der genutzten Heizkomponenten (Backup-Heater (BH), Booster-Heater (EHS)) nochmals eingestellt werden.

Erfolgt die Warmwasserbereitstellung durch eine installierte ROTEX Solaris Anlage, blinkt das Symbol 🔊 .

 Geräuscharmer Betrieb III: In dieser Betriebsart wird die Leistung der Anlage so reduziert, dass das Betriebsgeräusch des Outdoor-Moduls (RRHQ) gesenkt wird.

#### 4 - Anzeige Regelung durch Raumthermostat 🗼

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass ein externer Raumthermostat die Anlage regelt. Mit dem externen Raumthermostat kann der Benutzer den Raumheizungs-/kühlbetrieb<sup>1)</sup> starten und stoppen und die Betriebsart wechseln (Kühlen<sup>1)</sup>/Heizen).

Wenn ein externer Raumthermostat angeschlossen ist, funktioniert die Programmuhr für Raumkühlung<sup>1)</sup> und Raumheizung nicht.

#### 5 - Anzeige Wochentag MONTUEWEDTHUFRISATSUN

Dieser Anzeiger zeigt den aktuellen Wochentag an. Im Programmiermodus wird in der Programmuhr der eingestellte Tag angezeigt.

#### 6 - Anzeige Uhrzeit 88:88

Die Uhranzeige zeigt die aktuelle Zeit an. Im Programmiermodus wird in der Programmuhr die eingestellte Schaltzeit angezeigt.

#### 7 - Anzeige Programmuhr eingeschaltet 🕘

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Programmuhr eingeschaltet ist.

#### 8 - Anzeige aktuelles Schaltzeitprogramm 12345

Diese Bildsymbole zeigen die täglichen Schaltzeitenprogramme der Programmuhr an.

#### 9 - Anzeige Programmuhr ausgeschaltet OFF

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die aktuelle Schaltzeit die Anlage ausgeschaltet hat.

#### 10 - Anzeige Servicetechniker erforderlich 🖉 + 🐷

Diese Bildsymbole zeigen an, dass eine Kontrolle an der Anlage erforderlich ist. Wenden Sie sich an Ihren nächsten ROTEX Vertragspartner oder an den ROTEX Kundendienst.

11 - Anzeige eingestellte Temperatur -88.8 %

Die Anzeige zeigt die aktuell eingestellte Temperatur der Anlage an.

#### 12 - Anzeige Parametereinstellung aktiv SETTING

Die Anzeige zeigt an, dass sich der Benutzer in der Parametereinstellung befindet.

#### 13 - Anzeige "Funktion nicht verfügbar" NOT AVAILABLE

Dieses Bildsymbol wird immer dann angezeigt, wenn eine nicht installierte Option angesprochen wird oder eine Funktion nicht verfügbar ist.

#### 14 - Anzeige Betriebsart "Inbetriebnahme", "Abtaubetrieb" 🙆

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Betriebsart Abtauung oder Inbetriebnahme aktiv ist.

#### 15 - Anzeige Kältemittelverdichter aktiv 💩

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass der Kältemittelverdichter im Outdoor-Modul aktiv ist.

#### 16 - Anzeige Backup-Heater (BH) eingeschaltet

Der Backup-Heater (BH) stellt zusätzliche Heizleistung bei niedriger Außentemperatur (hohe Heizlast) bereit.

- 1<sup>\*\*</sup>: Backup-Heater (BH) Stufe 1 ist zugeschaltet.
- 1.2: Backup-Heater (BH) Stufe 2 ist zugeschaltet.

#### 17 - Anzeige Booster-Heater (EHS) eingeschaltet 🖤

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Unterstützung bei der Warmwassererwärmung im HybridCube durch den Booster-Heater (EHS) aktiv ist.

#### 18 - Anzeige Umwälzpumpe aktiv 🗩

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Umwälzpumpe aktiv ist.

#### 19 - Anzeige Außentemperaturanzeige aktiv 🏤

Wenn dieses Bildsymbol blinkt, wird die Außentemperatur in der Temperaturanzeige (11) angezeigt.

#### 20 - Anzeige wetterabhängige Sollwertregulierung aktiv 🔝

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Regelung, basierend auf der Außentemperatur, den Temperatursollwert automatisch einstellt.

#### 21 - Anzeige Temperatur 🕒

Dieses Bildsymbol erscheint, wenn die Wasseraustrittstemperatur des Indoor-Moduls (RKHB), die Außentemperatur oder die Warmwassertemperatur im HybridCube angezeigt wird.

Das Bildsymbol wird auch angezeigt, wenn der Temperatursollwert im Programmiermodus eingestellt wird.

#### 22 - Anzeige Probelauf aktiv TEST

Dieses Bildsymbol zeigt an, dass die Einheit im Testlauf ist (siehe Kapitel 6.2.4).

#### 23 - Anzeige Parametercode 8-88

Diese Anzeige stellt den Code aus der Parametereinstellung dar (siehe Kapitel 6.4).

#### 24 - Anzeige Fehlercode 888

Dieser Code bezieht sich auf die Fehlercodeliste im Kapitel 8 "Fehler und Störungen" und dient nur zu Wartungszwecken und zur Störungsbehebung.

#### 25 - Taste Betriebsart "Raumheizung", "Raumkühlung<sup>1</sup>)" \*/\*

Diese Taste ermöglicht das manuelle Umschalten zwischen Kühl- und Heizbetrieb. Bei angeschlossenem Raumthermostat ist Taste inaktiv und das Symbol 🗼 wird angezeigt.

#### 26 - Taste Betriebsart "Warmwasserheizung" නා ර

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert die Warmwasserheizung. In dieser Betriebsart wird auch der Booster-Heater (EHS) im HybridCube zu- bzw. abgeschaltet.



Das Drücken der Taste \*\* hat keinen Einfluss auf die Warmwasserheizung. Die Warmwasserheizung kann nur mit der Taste \* d ein- oder ausgeschaltet werden.

#### 27 - Taste wetterabhängige Sollwertregulierung (1) 🖾

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert die Funktion wetterabhängige Sollwertregulierung. Diese Funktion steht nur im Raumheizbetrieb zur Verfügung.

Wenn die Zugriffsberechtigung im Parameter [0-00] auf Stufe 2 oder 3 eingestellt wird, funktioniert die Taste "Wetterabhängige Sollwertregulierung" nicht.

#### 28 - Taste Parametermodus, Testlauf

Diese Taste dient zum Einstellen von Parametern und zum Starten eines Testlaufes bei einer Installation bzw. Instandsetzung.

#### 29 - Taste Programmierung 🚸

Diese Mehrzwecktaste dient zur Programmierung der Schaltzeiten.

#### 30 - Taste Programmuhr ⊕®

Die Hauptfunktion dieser Mehrzwecktaste ist die Aktivierung/Deaktivierung der Programmuhr. Die Taste dient auch zur Programmierung der Regelung. Wenn die Zugriffsberechtigung im Parameter [0-00] auf Stufe 3 eingestellt wird, ist die Taste Programmuhr nicht funktionsbereit.

#### 31 - Tasten Zeiteinstellung ⊕ 💌 und ⊕ 🔺

Diese Tasten haben mehrere Funktionen wie:

- Abnehmende bzw. zunehmende Verstellung bei der Einstellung der Uhr.
- Wechseln zwischen der Anzeige der Wasseraustrittstemperatur am Indoor-Modul (RKHB), der Umgebungslufttemperatur (Außentemperatur) und der Warmwassertemperatur im HybridCube.
- Abnehmende bzw. zunehmende Verstellung bei der Schaltzeitenprogrammierung in der Programmuhr.

#### 32 - Tasten Temperatureinstellung D v und C

Diese Tasten haben mehrere Funktionen wie:

- Einstellung des aktuellen Temperatursollwerts im Normalbetrieb oder in der Schaltzeitenprogrammierung der Programmuhr.
- Einstellung des wetterabhängigen Sollwerts.
- Einstellung des Wochentags während der Einstellung der Uhr.

33 - Tasten Einstellung Warmwassertemperatur ℳ Dir vund ℳ Die La Diese Tasten werden verwendet um den Temperatursollwert für die Warmwasserheizung einzustellen.

#### 34 - Taste Geräuscharmer Betrieb 🖄

In dieser Betriebsart wird die Leistung der Anlage so reduziert, dass das Betriebsgeräusch des Outdoor-Moduls (RRHQ) gesenkt wird.

#### 35 - Manometer Wasserdruck

Der Zeiger des Manometers muss sich im vorgeschrieben Bereich von 1 bis 2 bar befinden. Sollte er sich unterhalb des vorgeschriebenen Drucks befinden, muss der Wasserdruck durch Nachfüllen an der Anlage erhöht werden.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### 6.1.2 Systemplatine Outdoor-Module



Bild 6-2 Position Schalter RRHQ 6-8 kW



Bild 6-3 Position Schalter RRHQ 6-8 kW

#### 6.2 Grundfunktionen und Betriebsarten

Wird die Anlage eingeschaltet, regelt sie vollautomatisch anhand der Benutzereinstellung die folgenden Betriebsarten:

- Raumheizung oder Raumkühlung<sup>1)</sup>
- Warmwasserheizung

Die Betriebsarten können durch Zusatzfunktionen beeinflusst werden:

- Geräuscharmer Betrieb
- Wetterabhängige Regelung
- Schaltzeiten-Programmierung
- Einstellung des Temperatursollwerts

Stellt der Benutzer einen Wert manuell ein, bleibt diese Einstellung so lang aktiv, bis der Benutzer sie ändert oder bis die Programmuhr eine andere Einstellung erzwingt.

Die Regelung der ROTEX HeatPumpSolarUnit ist für den Einsatz an verschiedenen Anlagetypen vorbereitet. Beim Anwählen von bestimmten Funktionen kann es zu der Meldung <u>NOT AVAILABLE</u> kommen. Dies bedeutet, dass die gewählte Funktion an diesem Anlagentyp nicht verfügbar ist oder durch den Parameter "Zugriffsberechtigung" gesperrt wurde.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

76 Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

#### Abtauen 🙆/ 🖗

Während des Raumheizbetriebs oder der Aufheizung für die Warmwasserbereitstellung kann, bei niedriger Außentemperatur, ein Einfrieren des Wärmetauschers im Outdoor-Modul (RRHQ) auftreten. Wenn diese Gefahr vorkommt, nimmt das System den Abtaubetrieb (3/(), auf. Es kehrt kurzzeitig den Kreislauf um und nimmt Wärme vom Indoor-Modul (RKHB) auf, um das Einfrieren des Outdoor-Moduls (RRHQ) zu verhindern. Nach einem Abtaubetrieb von maximal 8 min schaltet das System automatisch in den Normalbetrieb zurück.

#### 6.2.1 Anlage ein- und ausschalten

- Taste 🌞 🕛 betätigen.
  - → Die Betriebs-LED leuchtet grün.
  - → Während der Inbetriebnahme wird das Bildsymbol 🔊/🐨 im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.

Nach der Inbetriebnahme wird im Display der Benutzerschnittstelle die aktuelle Betriebsart angezeigt.

Beim Start des Heizbetriebs wird die Pumpe nicht gestartet, bis eine bestimmte Temperatur im Kältemittel-Wärmetauscher erreicht wird. Dies garantiert die korrekte Inbetriebnahme der Wärmepumpe.

Durch erneutes Betätigen der Taste 🗯 🕛 wird die Anlage heruntergefahren und die Betriebs-LED erlischt.



Ist ein Raumthermostat oder Funk-Raumthermostat an die ROTEX HeatPumpSolarUnit angeschlossen, wird das Bildsymbol 法 angezeigt und die Taste 🚢 ist nicht betriebsbereit.

In diesem Fall schaltet der externe Raumthermostat bzw. Funk-Raumthermostat die Einheit ein und aus.

#### 6.2.2 Uhr der Regelung einstellen

#### Uhrzeit einstellen

- Taste O mindestens 5 s drücken.
  - → Die Uhrzeit und die Anzeige des Wochentags beginnen zu blinken.
- Mit den Tasten 🕘 💌 und 🕘 🔺 die Uhrzeit einstellen.
  - → Die Zeit wird um 1 min erhöht/gesenkt. Das Halten der gedrückten Taste ④ ▼ oder ④ ▲ bewirkt eine Erhöhung/Reduzierung der Zeit um 10 min.
- 🔹 Taste 🚸 zum Speichern betätigen oder durch erneutes Drücken der Taste 🕀 🕅 die Einstellung abbrechen.

#### Wochentag einstellen

- Taste ⊕⊠ mindestens 5 s drücken.
  - → Die Uhrzeit und die Anzeige des Wochentags beginnen zu blinken.
  - Mit den Tasten 🗊 💌 und 🗊 🔺 den Wochentag einstellen.
  - → Der Wochentag wird um 1 Tag erhöht/gesenkt.
- Taste ↔ zum Speichern betätigen oder durch erneutes Drücken der Taste ⊕⊠ die Einstellung abbrechen.

#### 6.2.3 Anzeige der aktuellen Temperaturen

- Taste (1) 🔁 5 s. lang drücken.
  - → Das Bildsymbol 🕒 und die ausgehende Wassertemperatur am Indoor-Modul (RKHB) werden angezeigt.
  - → Die Bildsymbole 🔟 und 🧱 blinken im Display der Benutzerschnittstelle.
- Tasten O v und O szum Auswählen der nachfolgenden Temperaturen verwenden:
  - Außentemperatur
  - → Bildsymbol 🏦 blinkt.
  - Brauchwassertanktemperatur
  - → Bildsymbol 🔊 blinkt.
  - Ausgehende Wassertemperatur am Indoor-Modul (RKHB)
  - → Bildsymbol 🕷 🕸 blinkt.

Wenn innerhalb von 5 s keine Taste gedrückt wird, verlässt die Regelung den Anzeigemodus.

#### 6.2.4 Testlauf durchführen

#### Automatischer Testlauf

Wird die Anlage zum ersten Mal in Betrieb gesetzt (durch Betätigen der Taste \_\_\_\_\_\_), vollzieht das System automatisch einen Testlauf. Der Testlauf dauert ungefähr 3 min. Während dieser Zeit erfolgt keine besondere Anzeige auf dem Display.

- Anlage durch Betätigen der Taste 🌞 🕛 an der Benutzerschnittstelle starten.
- Startphase abwarten.
  - → Es wird für ca. 30 s während der Startphase im Display der Benutzerschnittstelle die Zahl "88" angezeigt.
  - Das System beginnt einen automatischen Testlauf der ungefähr 3 min dauert. Während dieses Testlaufes erscheint keine gesonderte Anzeige im Display.
  - → Nach erfolgreichem automatischen Testlauf nimmt das System den normalen Betrieb auf.



Es ist wichtig, dass beim automatischen Testlauf die Wassertemperatur nicht unter 10 °C fällt. Ansonsten könnte die Frostschutzschaltung aktiviert und der Testlauf nicht zu Ende geführt werden .

Sollte die Wassertemperatur unter 10 °C fallen, ist die Taste 🦥/🏶 so oft zu betätigen, bis das Symbol 🕷 angezeigt wird. Dadurch wird beim automatischen Testlauf der Backup-Heater (BH) eingeschaltet und die Temperatur des Wassers über 10 °C gehalten.

#### Manueller Testlauf

Bei Bedarf kann der Installateur jederzeit manuell einen Testlauf veranlassen, um zu prüfen, ob die Funktionen Kühlen<sup>1)</sup>, Heizen und die Warmwassererwärmung ordnungsgemäß funktionieren.

- Taste K 4x hintereinander drücken.
  - ➔ Das Bildsymbol TEST wird angezeigt.
  - Wenn innerhalb 10 s keine weitere Taste betätigt wird, kehrt die Benutzerschnittstelle zum Normalbetrieb zurück. Der Abbruch des Testlaufs ist auch durch einmaliges Drücken der Taste TEST möglich.
- Die Betriebsarten wie folgt testen:
  - Raumheiz- oder Raumkühlbetrieb<sup>1)</sup>:
  - Mit der Taste 🎉 🕸 die Betriebsart auswählen. Testlauf durch einmaliges Drücken der Taste 🌋 🕛 starten. – Warmwasserheizbetrieb:
  - Taste 🔊 🕛 1x drücken. Der Testlauf startet automatisch.
  - Der Testlauf endet automatisch nach 30 min oder wenn die eingestellte Temperatur erreicht wird. Der Abbruch des Testlaufs ist auch durch 1x Drücken der Taste Kirk möglich.
  - Die Benutzerschnittstelle kehrt zum Normalbetrieb zurück oder bei fehlerhaften Anschlüssen oder Fehlfunktionen, wird ein Fehlercode an der Benutzerschnittstelle angezeigt.



Informationen zu Fehlercodes und die Vorgehensweise zur Behebung sind im Kapitel 8 "Fehler und Störungen" beschrieben.

Um den zuletzt behobenen Fehlercode anzuzeigen, wie folgt vorgehen:

- Taste TEST 1x drücken.
- Taste Test 4x hintereinander drücken, um zum Normalbetrieb zurückzukehren.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### 6.2.5 Betriebsarten

#### Raumheizung 🏶

In dieser Betriebsart ist der Heizbetrieb aktiv und wird automatisch anhand des eingestellten Vorlauftemperatur-Sollwerts geregelt.

Damit die Räume nicht überheizt werden, wird die Raumheizung ausgeschaltet, sobald die Außentemperatur über einen bestimmten Wert steigt (festgelegt durch Parameter [4-02]).

Ist die Programmuhr (D) in den Zeitschaltet, regelt die Anlage vollautomatisch nach den Vorgaben in den Zeitschaltprogrammen. Das Einstellen der Schaltzeiten für die Vorlauftemperatursteuerung ist im Kapitel 6.3 "Programmuhr und Schaltzeitprogramme" beschrieben.

Der Temperatursollwert für die Raumheizung kann nur manuell eingestellt werden.

Das Display der Benutzerschnittstelle zeigt dabei, anstelle des Vorlauftemperatur-Sollwerts, den "Verstellwert" an, der durch den Anwender eingestellt werden kann. Dieser Verstellwert ist die Temperaturdifferenz zwischen dem durch die Regelung berechneten Temperatursollwert und dem tatsächlichen Vorlauftemperatur-Sollwert (z. B. Ein positiver Verstellwert bedeutet, dass der tatsächliche Temperatursollwert nicht höher ist als der berechnete Sollwert.).

Ist die Funktion "Wetterabhängige Sollwertregulierung" (Taste (DtA)) aktiviert, dann wird der Vorlauftemperatur-Sollwert im Heizbetrieb, automatisch, basierend auf der Außentemperatur, eingestellt.

- Taste <sup>(\*)</sup>/ betätigen, um in die Betriebsart Raumheizung zu wechseln.
  - → Bildsymbol 🕷 wird im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.
- Mit den Tasten () vund () agewünschte Vorlauftemperatur einstellen (Temperaturbereich siehe Kapitel 6.4 "Parameter").



#### VORSICHT!

Durch eine zu schnelle Temperaturveränderung der Fußbodenheizung bei Erstinbetriebnahme kann die Fußboden-Betondecke im Heizbetrieb aufbrechen.

- Parameter [9-01] bei Erstinbetriebnahme auf 15 °C einstellen.
  - Es arbeitet nur der Backup-Heater (BH) im Indoor-Modul (RKHB), wodurch ein langsamer Temperaturanstieg gewährleistet wird.
- Nach mehreren Heizvorgängen die untere Grenze des Heizsollwerts wieder zurückstellen.



Ist ein Raumthermostat bzw. ein Funk-Raumthermostat an die ROTEX HeatPumpSolarUnit angeschlossen, wird das Bildsymbol 🗼 angezeigt und die Taste 🏶 / 🏶 ist nicht betriebsbereit.

In diesem Fall bestimmt das Raumthermostat bzw. das Funk-Raumthermostat die Betriebsart (Raumkühlung<sup>1)</sup> oder Raumheizung).

#### Wetterabhängige Sollwertregulierung 🔝

Diese Funktion steht nur im Raumheizbetrieb zur Verfügung. Der Vorlauftemperatur-Sollwert wird im Heizbetrieb, automatisch, basierend auf der Außentemperatur, eingestellt.

- Taste (1) (A) betätigen.
  - → Bildsymbol 🖾 wird im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.

Wenn die Zugriffsberechtigung im Parameter [0-00] auf Stufe 2 oder 3 eingestellt wird, funktioniert die Taste "Wetterabhängige Sollwertregulierung" nicht.

Durch erneutes Betätigen der Taste ( ) ( ) wird die wetterabhängige Sollwertregulierung ausgeschaltet und das Bildsymbol ( ) erlischt.

#### Raumkühlung<sup>1)</sup> 🏶

In dieser Betriebsart wird das im Heizkreislauf befindliche Wasser bis zum Erreichen des eingestellten Vorlauftemperatur-Sollwerts heruntergekühlt.

Ist die Programmuhr 🕮 eingeschaltet, regelt die Anlage vollautomatisch nach den Vorgaben in den Zeitschaltprogrammen. Das Einstellen der Schaltzeiten für die Vorlauftemperatursteuerung ist im Abschnitt 6.3 beschrieben.

Der Temperatursollwert für die Raumkühlung kann nur manuell eingestellt werden.

- Taste 🕷 🕸 betätigen, um in die Betriebsart Raumkühlung zu wechseln.
  - ➔ Bildsymbol <sup>\*</sup> wird im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.
- Mit den Tasten 🕑 💌 und 🕑 🔺 gewünschte Vorlauftemperatur einstellen.



Ist ein Raumthermostat bzw. ein Funk-Raumthermostat an die ROTEX HeatPumpSolarUnit angeschlossen, wird das Bildsymbol 🗼 angezeigt und die Taste 🕷 🕸 ist nicht betriebsbereit.

In diesem Fall bestimmt das Raumthermostat bzw. das Funk-Raumthermostat die Betriebsart (Raumkühlung<sup>1)</sup> oder Raumheizung).

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### Warmwasserheizung 🔊

Wenn die Raumheizung oder Raumkühlung ihren Temperatursollwert erreicht hat, liefert das Indoor-Modul (RKHB) in diesem Modus heißes Wasser an den Warmwasserspeicher .

Das Einstellen der Schaltzeiten für die Warmwasserheizung ist im Abschnitt 6.3 beschrieben.

Wird der Temperatursollwert für die Warmwasserheizung durch die Wärmepumpe nicht erreicht, so schaltet die Regelung den Booster-Heater (EHS) zu.

Blinkt das Symbol 🔊, wird das Warmwasser für den HybridCube nicht von der ROTEX HeatPumpSolarUnit erzeugt, sondern von der optional angeschlossenen ROTEX Solaris Anlage. Siehe Installationsanleitung des ROTEX Solaris SOL-PAC.



Für die Bereitstellung von Warmwasser während des gesamten Tages, ist es ratsam, die Betriebsart Warmwasserheizung ständig eingeschaltet zu lassen.

Der Temperatursollwert für die Warmwasserheizung kann nur manuell eingestellt werden.

- Taste ⁄∛U betätigen.
  - → Bildsymbol 🔊 wird im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.
  - → Der aktuelle Temperatursollwert für das Warmwasser wird für 5 s im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.

Innerhalb der 5 s mit den Tasten かいで und かいで agewünschte Warmwassertemperatur einstellen.
 Durch erneutes Betätigen der Taste かい wird die Warmwasserheizung ausgeschaltet und das Bildsymbol か erlischt.

#### Warmwasserheizung mit Leistungsunterstützung

Durch diese Option ist es möglich die Warmwassererzeugung in bestimmten Betriebssituationen durch die Zuschaltung des Booster-Heater (EHS) bzw. durch eine höhere Leistung des Backup-Heaters (BH) zu unterstützen.

- Taste ≫10 5 s lang drücken.
  - → Die Bildsymbole 🔊 und 👓 blinken im Display der Benutzerschnittstelle.

Die Leistungsunterstützung wird automatisch nach Erreichen des vorgegebenen Temperatursollwerts für das Warmwasser wieder deaktiviert.

#### Geräuscharmer Betrieb 100

Geräuscharmer Betrieb bedeutet, dass das Outdoor-Modul (RRHQ) mit reduzierter Leistung arbeitet. Dadurch wird das Betriebsgeräusch, welches durch das Outdoor-Modul (RRHQ) erzeugt wird, reduziert.



#### VORSICHT!

Durch die Betriebsart "Geräuscharmer Betrieb" nimmt die Leistung im Raumheiz- und Raumkühlbetrieb<sup>1)</sup> so ab, dass ggf. voreingestellte Temperatursollwerte nicht mehr erreicht werden können.

Bei Außentemperaturen unter dem Gefrierpunkt besteht die Gefahr von Sachschäden durch Frosteinwirkung.

Taste 1 betätigen.

 $\rightarrow$  Bildsymbol 1 wird im Display der Benutzerschnittstelle angezeigt.

Wenn die Zugriffsberechtigung im Parameter [0-00] auf Stufe 2 oder 3 eingestellt wird, funktioniert die Taste "Geräuscharmer Betrieb" nicht.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### 6.3 Programmuhr und Schaltzeitprogramme

Die Programmuhr dient zur komfortablen automatischen Regelung von Betriebszuständen, die vom Benutzer zu einer bestimmten Uhrzeit und für einen bestimmten Zeitraum festgelegt werden. Ist die Programmuhr aktiviert, kann diese vollautomatisch die folgenden Funktionen regeln:

- Raumheizung und Raumkühlung<sup>1)</sup>: 5 Zeitschaltvorgänge pro Tag.
- Warmwasserheizung: 5 Zeitschaltvorgänge, welche täglich wiederholt werden.
- Geräuscharmer Betrieb: 5 Zeitschaltvorgänge, welche täglich wiederholt werden.
- Booster-Heater (EHS): 5 Zeitschaltvorgänge, welche täglich wiederholt werden.

Die Programmuhr kann nicht zwischen den Betriebsarten Raumkühlung<sup>1)</sup> 🕸 und Raumheizung 🕷 wechseln. Diese Einstellung muss manuell durch den Benutzer erfolgen.

Während des Betriebs, mit manueller Einstellung durch den Benutzer, wird bei eingeschalteter Programmuhr die Anlage ebenfalls durch die Programmuhr geregelt. Die Programmuhr arbeitet immer nach den zuletzt eingestellten Benutzervorgaben, bis eine neue Vorgabe erteilt wird. Das heißt, dass eine durch den Benutzer manuell erfolgte Einstellung, durch die Programmuhr wieder aufgehoben werden kann.

Die Programmuhr wird über die Taste M ein- und ausgeschaltet. Gespeicherte Zeitschaltprogramme können jederzeit geändert oder gelöscht werden. Zur besseren Übersicht wird empfohlen, die programmierten Schaltzeiten aufzuschreiben und sicher aufzubewahren.

Der Booster-Heater (EHS) wird über die im Indoor-Modul (RKHB) integrierte Regelung vollautomatisch gesteuert. Die Schaltgrenzen und die Schaltzeiträume werden in den Parametereinstellungen festgelegt. Bei zugeschaltetem Booster-Heater (EHS) wird der Anzeige der Benutzerschnittstelle das Symbol 🖤 angezeigt.



#### VORSICHT!

Wird der Booster-Heater (EHS) bei nicht vollständig befülltem Speicherbehälter in Betrieb genommen, kann dies zu einer Leistungsminderung bei der Beheizung oder einer STB-Abschaltung führen und ggf. einen elektrischen Defekt verursachen.

• Booster-Heater (EHS) nur bei vollständig befüllten Speicherbehälter betreiben.

#### 6.3.1 Schaltzeiten für Raumkühlung / Raumheizung auslesen und programmieren

Der Benutzer kann 5 Schaltzeiten pro Tag für den Heizbetrieb und 5 Schaltzeiten für den Kühlbetrieb<sup>1)</sup> programmieren.

Da jedoch die Programmuhr nicht automatisch zwischen den Betriebsarten Raumkühlung<sup>1)</sup> und Raumheizung umschalten kann, verwendet die Regelung die Temperaturwerte des aktuellen Zeitschaltprogramms der momentan gewählten Betriebsart.

Bei der Programmierung sollte deshalb immer bedacht werden, dass der Benutzer ggf. für beide Betriebsarten die gleichen Temperaturvorgaben verwenden sollte und jahreszeitenbedingt zwischen den Betriebsarten Raumkühlung<sup>1)</sup> und Raumheizung wechseln muss. Orientieren Sie sich bei der Programmierung immer an den Standardwerten in den Parametern und an den programmierten Schaltzeiten der anderen Betriebsarten um ungünstige Betriebszustände zu vermeiden.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.



Schaltzeiten auslesen

- 1. Mit der Taste <sup>®</sup>/ i die zu programmierende Betriebsart auswählen.
- 2. Mit der Taste 🚸 die Auswahl bestätigen.
  - → Die ausgewählte Betriebsart blinkt.
- 3. Mit der Taste 🚸 die Auswahl erneut bestätigen.
  - ➔ Der aktuelle Tag blinkt.
- 4. Mit den Tasten ⊕ und ⊕ den zu programmierenden Wochentag auswählen.
  - → Der ausgewählte Wochentag blinkt.
- 5. Mit der Taste  $\Leftrightarrow$  die Auswahl bestätigen.
  - → Das erste Schaltzeitenprogramm des ausgewählten Wochentags blinkt.
- 6. Mit den Tasten ④ ▼ und ④ ▲ kann zu den anderen Schaltzeiten für diesen Tag geblättert werden. Leere Schaltzeiten werden nicht angezeigt.

#### Schaltzeiten programmieren

- 7. Taste ↔ für 5 s gedrückt halten.
- 8. Mit der Taste 🚸 die zu programmierende Schaltzeitennummer auswählen.
- 9. Mit der Taste  ${\rm I\!E}(\vec{k})$  zwischen den folgenden Eingabemöglichkeiten wechseln:
  - OFF: Raumheizung, Raumkühlung<sup>1)</sup> sind ausgeschaltet.
  - -88.8<sup>°</sup>: Raumheizung, Raumkühlung<sup>1)</sup> und Regelung sind eingeschaltet. Die Temperatureinstellung mit den Tasten (\*) vornehmen.
  - (A): Der Raumheizbetrieb erfolgt anhand der wetterabhängigen Sollwertberechnung.
- 10. Mit den Tasten O vund O die dazugehörige Startzeit einstellen.
- 11. Schritte 8 bis 10 wiederholen, um die anderen Schaltzeiten zu programmieren oder zur höchsten Schaltzeit des aktuellen Tages wechseln (siehe Schritt 6). Dann weiter mit Schritt 12 um die Programmierung zu beenden.
- 12. Taste 🔶 für 5 s gedrückt halten.
  - → Aktuelle Schaltzeit wird angezeigt.
  - ➔ Die aktuelle Schaltzeit und alle Schaltzeiten darunter werden gespeichert. Alle Schaltzeiten über der aktuellen Schaltzeit werden gelöscht.

Bild 6-4 Schaltzeiten auslesen und programmieren

- Durch mehrmaliges Betätigen der Taste ①図, kann zu den jeweils vorherigen Schritten in der Programmierung zurückgekehrt werden. Der Normalbetrieb ist dann wieder aktiv, wenn die Taste ②図 ausreichend oft (bis vor Schritt 1) gedrückt wurde.

#### 6.3.2 Schaltzeiten für Raumkühlung / Raumheizung kopieren

Beim Kühl-/Heizprogramm<sup>1)</sup> ist es möglich, alle programmierten Schaltzeiten eines bestimmten Tages zum nächsten Tag zu kopieren (z. B. alle programmierten Schaltzeiten von "Montag" zu "Dienstag" kopieren).



Bild 6-5 Schaltzeiten auslesen und kopieren

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

Schaltzeiten auslesen

- 1. Mit der Taste 🗱 🕸 die zu programmierende Betriebsart auswählen.
- 2. Mit der Taste 🚸 die Auswahl bestätigen.
  - → Die ausgewählte Betriebsart blinkt.
- 3. Mit der Taste 🔶 die Auswahl bestätigen.
  - → Der aktuelle Tag blinkt.
- 4. Mit den Tasten 🖲 💌 und 🕘 🔺 den zu programmierenden Wochentag auswählen.
  - → Der ausgewählte Wochentag blinkt.

Um einen andern Wochentag auszuwählen, die Taste M betätigen.

#### Schaltzeiten kopieren

- 5. Die Taste ↔ und die Taste ⊕⊠ gleichzeitig für 5 s gedrückt halten.
  - → Nach 5 s wird der nächste Wochentag angezeigt.
  - ➔ Damit sind die Schaltzeiten vom Vortag kopiert.
- 6. Durch Betätigen der Taste  $\mathfrak{O}$  gelangt man wieder zu Schritt 1.

# 6.3.3 Schaltzeiten für Geräuscharmer Betrieb / Warmwasserheizung / Booster-Heater (EHS) auslesen und programmieren

Der Benutzer kann 5, täglich wiederkehrende, Schaltzeiten für jede Betriebsart programmieren.

Orientieren Sie sich bei der Programmierung immer an den Standardwerten in den Parametern und an den programmierten Schaltzeiten der anderen Betriebsarten um ungünstige Betriebszustände zu vermeiden.



Bild 6-6 Schaltzeiten auslesen und programmieren

Schaltzeiten auslesen

- 1. Taste ↔ betätigen.
  - Die aktuelle Betriebsart blinkt.
- 2. Mit den Tasten 🕘 💌 und 🕘 🔺 die zu programmierende Betriebsart auswählen.
  - → Die ausgewählte Betriebsart blinkt.
- 3. Mit der Taste 🔶 die Auswahl bestätigen.
  - → Die erste programmierte Schaltzeit der ausgewählten Betriebsart wird angezeigt.
- Mit den Tasten ⊕ ▼ und ⊕ ▲ kann zu den anderen Schaltzeiten für diese Betriebsart geblättert werden. Leere Schaltzeiten werden nicht angezeigt.

#### Schaltzeiten programmieren

- 5. Taste 🔶 für 5 s gedrückt halten.
- 6. Mit der Taste ↔ die Schaltzeitennummer auswählen.
- 7. Mit den Tasten 🕘 💌 und 🕘 🔺 die Startzeit einstellen.
- 8. Durch Betätigen der Taste () Ann die Schaltzeitart OFF für die Schaltzeit ausgewählt werden.
- Schritte 6 bis 8 wiederholen, um die anderen Schaltzeiten zu programmieren oder zur höchsten Schaltzeit des aktuellen Tages wechseln (siehe Schritt 4). Dann weiter mit Schritt 10 um die Programmierung zu beenden.
- 10. Taste  $\Leftrightarrow$  für 5 s gedrückt halten.
  - → Eingestellte Schaltzeit wird angezeigt, gespeichert und alle Schaltzeiten darunter werden ebenfalls gespeichert. Alle Schaltzeiten über der aktuellen Schaltzeit werden gelöscht.
  - → Es wird automatisch zum Schritt 4 zurückgewechselt.

#### 6.3.4 Schaltzeiten löschen

#### Löschen einzelner Schaltzeiten

Das Löschen einer oder mehrerer programmierten Schaltzeiten wird zur gleichen Zeit durchgeführt wie das Speichern der programmierten Schaltzeiten. Das nachfolgende Schema erläutert dabei die Vorgehensweise.

**Beispiel:** 

- Es wurden 4 Schaltzeiten für Montag einprogrammiert.
- Nach der 3. Schaltzeit wird mit der Taste 🚸 der Abschluss der Programmierung bestätigt.
- Die 4. Schaltzeit und wenn vorhanden die 5. Schaltzeit, werden gelöscht.



Bild 6-7 Löschen einzelner Schaltzeiten

#### Löschen aller Schaltzeiten eines ganzen Wochentags (Nur für Raumheizung / Raumkühlung<sup>1</sup>)

Das Löschen aller Schaltzeiten für einen bestimmten Wochentag ist nur für die gewählte Betriebsart Raumheizung oder Raumkühlung<sup>1)</sup> möglich. Sollen die Schaltzeiten der anderen Betriebsart für diesen Wochentag auch gelöscht werden, so ist am Anfang des Löschvorganges die betreffende Betriebsart auszuwählen.

Das nachfolgende Schema erläutert dabei die Vorgehensweise.

#### **Beispiel:**

- Es wird die zuerst die Betriebsart gewählt.
- Der Wochentag Montag wird ausgewählt.
- Durch gleichzeitiges Betätigen der Taste 🚸 und der Taste 🗊 🖾 für 5 s werden die Schaltzeiten gelöscht.



Bild 6-8 Schaltzeiten eines Wochentags löschen

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

- 1. Mit der Taste <sup>®</sup>/<sup>★</sup> die zu programmierende Betriebsart auswählen.
- 2. Mit der Taste ↔ die Auswahl bestätigen.
  - → Die ausgewählte Betriebsart blinkt.
- 3. Mit der Taste 🚸 die Auswahl erneut bestätigen.
  - → Der aktuelle Tag blinkt.
- 4. Mit den Tasten ④ ▼ und ④ ▲ den zu löschenden Wochentag auswählen.
  - → Der ausgewählte Wochentag blinkt.
- 5. Taste  $\Leftrightarrow$  und Taste  $\mathbb{D}^{1}$  gleichzeitig für 5 s gedrückt halten.
  - → Alle f
    ür diesen Wochentag gespeicherten Schaltzeiten werden gel
    öscht
- 6. Es wird automatisch zum Schritt 4 zurückgewechselt.

Löschen aller Schaltzeiten einer Betriebsart (Nur für geräuscharmer Betrieb, Warmwasserheizung und Booster-Heater (EHS))

Das Löschen aller Schaltzeiten ist nur für die Betriebsarten geräuscharmer Betrieb, Warmwasserheizung und Booster-Heater (EHS) möglich. Es können pro Löschvorgang nur alle Schaltzeiten einer bestimmten Betriebsart gelöscht werden.

Das nachfolgende Schema erläutert dabei die Vorgehensweise.

**Beispiel:** 

- Es wird die zuerst die Betriebsart gewählt.



Bild 6-9 Schaltzeiten einer Betriebsart löschen

- 1. Taste 🚸 bestätigen.
  - ➔ Die aktuelle Betriebsart blinkt.
- 2. Mit den Tasten ④ ▼ und ▲ die zu löschende Betriebsart auswählen.
  - → Die ausgewählte Betriebsart blinkt.
- Taste ↔ und Taste () t d gleichzeitig f
  ür 5 s gedr
  ückt halten.
  - → Alle f
    ür diesen Wochentag gespeicherten Schaltzeiten werden gel
    öscht.
- 4. Es wird automatisch zum Schritt 2 zurückgewechselt.

#### 6.4 Parameter

Das Indoor-Modul (RKHB) muss durch den Installateur der Installationsumgebung (Außenklima, installierte Optionen, etc.) und dem Bedarf des Benutzers angepasst werden. Dazu sind Parameter über die Benutzerschnittstelle am Indoor-Modul (RKHB) verfügbar und programmierbar.

Jedem Parameter/Funktion wird ein 3-stelliger Code zugeordnet (z. B. [5-03]), welcher an der Anzeige der Benutzerschnittstelle angezeigt wird. Die erste Zahl [5] zeigt die Parametergruppe an. Die zweite und dritte Zahl [03] zeigen zusammen den jeweiligen Parameter in dieser Parametergruppe an.

Alle Parameter werden in den diesem Kapitel detailliert beschrieben. Eine Übersicht aller Parameter, deren Werkseinstellung und Einstellbereiche sind in einer tabellarischen Übersicht am Ende dieses Kapitels aufgeführt.

Es wird empfohlen, alle Änderungen in den Parametern in dieser Tabelle zu notieren.

6.4.1 Parameter einstellen



Bild 6-10 Parametereinstellung Benutzerschnittstelle

- 1 Parameterwert 2 Parametercode
- Parametercode
   Anzeige Parametereinstellung aktiv
- 1. Taste  $\frac{1}{TEST}$  mindestens 5 s drücken.
  - $\rightarrow$  Das Bildsymbol **SETTING** wird angezeigt.
  - Der aktuelle Parametercode 8 88 wird angezeigt.
  - → Der eingestellte Parameterwert -88.8<sup>e</sup> des jeweiligen Parametercodes wird angezeigt.
- 2. Mit der Taste () ( die Parametergruppe auswählen.
- 3. Mit der Taste 🗊 💌 den einzustellenden Parameter auswählen.
- 4. Mit den beiden Tasten 🕘 💌 oder 🕘 🔺 den Einstellwert des gewählten Parameters ändern.
- 5. Wert durch Drücken der Taste 🕀 🕅 speichern.
- 6. Schritte 2 bis 5 zum Einstellen weiterer Parameter wiederholen oder die Taste 🐺 drücken, um die Parametereinstellung zu verlassen.



Änderungen an Parametern werden nur gespeichert, wenn die Taste  $\mathfrak{O}$  gedrückt wird. Das Wechseln zu einem neuen Parametercode oder das Drücken der Taste  $\frac{\mathfrak{W}}{\mathsf{TEST}}$  verwirft die durchgeführte Änderung.

#### 6.4.2 Beschreibung der Parameter

#### [0] - Zugriffsberechtigung

Falls erforderlich, können bestimmte Tasten der Benutzerschnittstelle für den Benutzer als nicht verfügbar gemacht werden.

Drei Stufen der Zugriffsberechtigung sind festgelegt (Standardeinstellungen siehe Tab. 6-1). Die Einstellung der Zugriffsberechtigung ist wie folgt vorzunehmen:

- Prüfen, ob die ROTEX HeatPumpSolarUnit im Normalbetrieb läuft, ggf. den Normalbetrieb aktivieren.
  - In den Modus "Parametereinstellung" wechseln und dort den Parameter [0-00] auswählen (siehe Abschnitt 6.4.1).
  - → Im Display der Benutzerstelle wird das Bildsymbol [SETTING], und der aktuelle Parametercode [0.00] angezeigt.
- Mit den Tasten ⊕ 💌 und ⊕ 🔺 die Berechtigungsstufe 2 oder 3 auswählen.
  - Werksseitig ist die Berechtigungsstufe 1 eingestellt.
  - Die Berechtigungsstufe kann nur in folgenden Schritten geändert werden:
    - $1 \cdot > 2$  bzw.  $2 \cdot > 1$
    - 1 > 3 bzw. 3 > 1
- Gewählte Berechtigungsstufe durch Drücken der Taste  $\mathfrak{G}$  speichern.
  - Taste 👻 drücken, um die Parametereinstellung zu verlassen.

Die Anlage befindet sich wieder im Normalbetrieb.

- 🕨 Tasten 🕘 💌 + 🕘 🔺 + 🎲 + 🗊 🖾 gleichzeitig drücken und für mindestens 5 s gedrückt halten.
  - → Die Änderung wird nicht an der Anzeige an der Benutzerschnittstelle quittiert.
  - → Die Zugriffsberechtigung ist jetzt aktiv. Bei Betätigen einer gesperrten Taste wird NOT AVAILABLE angezigt.

Um die Zugriffsberechtigung zurück zusetzen, die Tasten  $\mathfrak{O} = + \mathfrak{O} + \mathfrak{O}$ 

Das Rücksetzen funktioniert nur, wenn sich die Anlage im Normalbetrieb befindet.

		Stufe Zugriffsberechtigung				
I aste	1	2	3			
Geräuscharmer Betrieb	ίΩ	Zugriff	kein Zugriff	kein Zugriff		
Wetterabhängige Sollwertregulierung		Zugriff	kein Zugriff	kein Zugriff		
Programmuhr aktivieren, deaktivieren	ÐØ	Zugriff	Zugriff	kein Zugriff		
Programmierung	¢	Zugriff	kein Zugriff	kein Zugriff		
Zeiteinstellung	<ul> <li>▲</li> <li>▲</li> <li>▲</li> <li>Ψ</li> <li>Ψ</li> </ul>	Zugriff	kein Zugriff	kein Zugriff		
Testbetrieb	TEST	Zugriff	kein Zugriff	kein Zugriff		

Tab. 6-1 Berechtigungsstufen für Tasten der Benutzerschnittstelle

#### [1] - Wetterabhängige Sollwertregulierung

Die Sollwerteinstellungen in den Parametereinstellungen bestimmen die im wetterabhängigen Betrieb zu erreichenden Vorgabewerte.

Wenn die "Wetterabhängige Sollwertregulierung" aktiv ist, wird die Wassertemperatur automatisch, abhängig von der Außentemperatur bestimmt: Kältere Außentemperaturen resultieren in wärmerem Wasser und umgekehrt. Während der "Wetterabhängige Sollwertregulierung", kann der Benutzer die Zielwassertemperatur um maximal 5 °C nach oben oder nach unten verstellen.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [1-00] Niedrigste Umgebungstemperatur (Lo\_A): Niedrigste Außentemperatur.
- [1·01] Höchste Umgebungstemperatur (Hi\_A): Höchste Außentemperatur.
- [1-02] Sollwert bei niedrigster Umgebungstemperatur: Solltemperatur am Wasseraustritt des Indoor-Moduls (RKHB) wenn die Außentemperatur gleich ist oder unter die niedrigste Umgebungstemperatur (Lo A) fällt.
- [1-03] Sollwert bei höchster Umgebungstemperatur: Solltemperatur am Wasseraustritt des Indoor-Moduls (RKHB) wenn die Außentemperatur gleich ist oder über die höchste Umgebungstemperatur (Hi A) ansteigt.



#### HINWEIS:

- Bei kälteren Außentemperaturen (Lo\_A) muss der Wert Lo\_Ti höher sein als der Wert Hi\_Ti, da wärmeres Wasser erforderlich ist.
- Bei wärmeren Außentemperaturen (Hi\_A) muss der Wert Hi\_Ti niedriger sein als Lo\_Ti, da weniger warmes Wasser ausreicht.



Bild 6-11 Darstellung der Regelung bei aktivierter "Wetterabhängige Sollwertregulierung"

#### [2] - Legionellenschutz

Wird mehrere Tage kein Warmwasser entnommen und erreicht die Speichertemperatur durch die ROTEX HeatPumpSolarUnit nicht mindestens 60 °C, wird aus hygienischer Sicht (Legionellenschutz) periodisch eine einmalige Aufheizung über 60 °C durchgeführt.



#### WARNUNG!

Die Einstellungen der Funktion "Legionellenschutz" müssen immer den länderspezifischen Gesetzgebungen entsprechend konfiguriert werden.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [2-00] Betriebsintervall: Tag(e) der Woche, an denen die Funktion "Legionelleschutz" gestartet werden soll.
- [2-01] Status: 0 = Funktion "Legionellenschutz" ist ausgeschaltet, 1 = Funktion "Legionellenschutz" ist eingeschaltet.
- [2-02] Startzeit: Startzeit, der Tag an dem die Funktion "Legionellenschutz" gestartet wird.
- [2-03] Sollwert: Zu erreichende Desinfektionstemperatur.
- [2-04] Haltezeit: Dauer, wie lange die Desinfektionstemperatur aufrecht erhalten werden soll.



t Uhrzeit

T<sub>DHW</sub> Warmwassertemperatur

- $T_H$  Desinfektionstemperatur [2-03]
- *T<sub>U</sub>* Sollwerttemperatur für Warmwasser (wie an der
  - Benutzerschnittstelle auf Seite 79 eingestellt)

Bild 6-12 Darstellung der Regelung bei aktiviertem Legionellenschutz

#### [3] - Automatischer Neustart

Wenn der Strom nach einem Stromausfall wieder hergestellt wird, wendet die Funktion "Automatischer Neustart" die Einstellungen der Benutzerschnittstelle zum Zeitpunkt des Stromausfalls wieder an.

Wird die Stromversorgung zur ROTEX HeatPumpSolarUnit nach einem Stromausfall wieder hergestellt, ist bei deaktivierter Funktion "Automatischer Neustart" die Programmuhr ④ nicht eingeschaltet. Die Programmuhr ④ muss manuell durch einmaliges Drücken der Taste ④ 🕅 wieder in Betrieb genommen werden.

Es ist daher empfehlenswert, die Funktion "Automatischer Neustart" aktiviert zu lassen.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [3-00] Status:
  - 0 = Funktion "Automatischer Neustart" ist ausgeschaltet
  - 1 = Funktion "Automatischer Neustart" ist eingeschaltet.

#### [4] - Betrieb der Reserveheizung und Ausschalttemperatur der Raumheizung

Der Betrieb des Backup-Heaters (BH) im Indoor-Modul (RKHB) kann im Ganzen ein- oder ausgeschaltet werden, oder ihr Betrieb kann abhängig vom Betrieb des Booster-Heaters (EHS) ausgeschaltet werden.

Zur Einstellung stehen folgende Parameter zur Verfügung:

- [4.00] Status: 0 = Backup-Heater (BH) ist ausgeschaltet, 1 = Backup-Heater (BH) ist eingeschaltet.
- [4-01] Priorität:
  - 0 = Backup-Heater (BH) und Booster-Heater (EHS) können gleichzeitig betrieben werden
  - 1 = Booster-Heater (EHS) hat Vorrang gegenüber des internen Backup-Heaters (BH).
- [4-02] Sommerabschaltung der Raumheizung: Außentemperatur (draußen), bei deren Erreichen die Raumheizung ausgeschaltet wird, damit die Räume nicht überheizt werden.



#### VORSICHT!

Wird Priorität des Parameters [4-01] auf O gestellt, so muss vorher sichergestellt werden, dass die Stromaufnahme die zulässige Netzbelastung nicht übersteigt.

Durch Spannungsspitzen bei einem Netzausfall im Stromversorgungsnetz der Hausinstallation kann es zu Sachschäden an elektrischen Stromverbrauchern kommen.



Wenn die Priorität des Parameters [4-01] auf 1 gestellt ist, kann die Heizleistung für die Raumheizung der ROTEX HeatPumpSolarUnit bei niedrigen Außentemperaturen herabgesetzt sein, weil der Backup-Heater (BH) immer dann nicht der Raumheizung zur Verfügung steht, wenn Warmwasser geheizt werden muss (die Raumheizung erfolgt durch die Wärmepumpe).

[5] - Bivalenztemperatur und Prioritätstemperatur der Raumheizung

Die Bivalenztemperatur ist relevant für den Betrieb des internen Backup-Heaters (BH).

Wenn die Funktion "Bivalenztemperatur" aktiviert ist, wird, bei gleicher oder niedrigerer Außentemperatur als die festgelegte Bivalenztemperatur, der Betrieb des Backup-Heaters (BH) auf niedrige Außentemperaturen beschränkt.

Wird die Funktion "Bivalenztemperatur" deaktiviert, ist der Betrieb des Backup-Heaters (BH) bei allen Außentemperaturen möglich. Die Aktivierung dieser Funktion reduziert jedoch die Laufzeit des Backup-Heaters (BH).

Die Prioritätstemperatur der Raumheizung ist relevant für den Betrieb der Umschalteinheit und des Booster-Heaters (EHS) im HybridCube Warmwasserspeicher.

Wenn die Funktion "Prioritätstemperatur" aktiviert ist, wird bei gleicher oder niedrigerer Außentemperatur als die festgelegte Prioritätstemperatur, das Warmwasser ausschließlich über den Booster-Heater (EHS) erwärmt. Somit wird sichergestellt, dass die volle Leistung der Wärmepumpe nur für die Raumheizung verwendet wird.

Die Sollwertkorrektur für Warmwasser (korrigierte höhere Sollwert) stellt sicher, dass bei Erreichen oder Unterschreiten einer vorgegebenen Außentemperatur die gesamte Wärmeleistung des Wassers im Warmwasserspeicher in etwa unverändert bleibt.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [5-00] Status Bivalenztemperatur:
  - 0 = Funktion Bivalenztemperatur ist ausgeschaltet.
  - 1 = Funktion Bivalenztemperatur ist eingeschaltet.
- [5-01] Bivalenztemperatur: Außentemperatur, ab welcher, bei Erreichen oder Unterschreiten, der Backup-Heater (BH) zur Unterstützung der Raumheizung aktiviert wird.
- [5-02] Priorität bei Raumheizung:
  - 0 = Bei Erreichen oder Unterschreitung der Prioritätstemperatur wird die Wärmepumpe gleichermaßen für Raumheizung und Warmwasser genutzt.

1 = Bei Erreichen oder Unterschreitung der Prioritätstemperatur wird die Wärmepumpe nur zur Raumheizung genutzt.

- [5-03] Prioritätstemperatur der Raumheizung: Außentemperatur, ab welcher, bei Erreichen oder Unterschreiten, das Warmwasser ausschließlich durch den Booster-Heater (EHS) erwärmt wird.
- [5-04] Sollwertkorrektur für Warmwasser:
   Sollwerttemperatur für die gewünschte Wassertemperatur im Warmwasserspeicher, wenn die Außentemperatur gleich ist oder unter die Bivalenztemperatur im Parameter [5-01] fällt und wenn der Parameter [5-02] auf 1 eingestellt ist.



- *T<sub>A</sub>* Umgebungstemperatur (Außenluft)
- *T<sub>U</sub>* Sollwerttemperatur für Warmwasser (wie an der Benutzerschnittstelle auf Seite 79 eingestellt)
- T<sub>Set</sub> Warmwassertemperatur

#### [6] - Hysterese (DT) für Warmwasserheizung

Die Parametereinstellungen [6-XX] bestimmen die Grenztemperaturen, bei denen die Erwärmung des Warmwassers durch die Wärmepumpe gestartet und gestoppt wird (EIN-Temperatur und AUS-Temperatur der Wärmepumpe).

Wenn die Warmwassertemperatur unter die EIN-Temperatur der Wärmepumpe sinkt (T<sub>HP ON</sub>), wird die Erwärmung des Warmwassers durch die Wärmepumpe gestartet.

Sobald die Warmwassertemperatur die AUS-Temperatur der Wärmepumpe (T<sub>HP OFF</sub>) oder die Benutzer-Sollwerttemperatur (TU) erreicht, wird die Erwärmung des Warmwassers durch die Wärmepumpe gestoppt (Schalten der Umschalteinheit zur Raumheizung oder Abschaltung des Heizbetriebes der Wärmepumpe).

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [6:00] Start: Temperaturunterschied, welcher die EIN-Temperatur der Wärmepumpe (T<sub>HP ON</sub>) bestimmt.
- [6-01] Stopp: Temperaturunterschied, welcher die AUS-Temperatur der Wärmepumpe (T<sub>HP OFF</sub>) bestimmt.



Bild 6-14 Darstellung der Regelung für die Warmwasserheizung durch die Wärmepumpe

#### [7] - Stufenlänge des Warmwassers

Wenn das Warmwasser erwärmt wird und die Sollwerttemperatur des Warmwassers (wie durch den Benutzer eingestellt) erreicht wurde, erwärmt der Booster-Heater (EHS) das Warmwasser weiter auf eine Temperatur, die einige Grad über der Sollwerttemperatur liegt (AUS-Temperatur Booster-Heater T<sub>EHS OFF</sub>). Diese zusätzlichen Grade werden in der Parametereinstellung der Stufenlänge des Warmwassers festgelegt. Die korrekte Einstellung verhindert das wiederholte Ein- und Ausschalten (flattern) des Booster-Heaters (EHS) während der Erhaltung der Sollwerttemperatur des Warmwassers.

Der Booster-Heater (EHS) schaltet sich wieder ein, wenn die Warmwassertemperatur 2 °C (fester Wert) unter die AUS-Temperatur Booster-Heater (T<sub>EHS OFF</sub>) sinkt.



Wenn die im Booster-Heater (EHS) integrierte Temperatursteuerung den Booster-Heater (EHS) ausschaltet, funktioniert die Regelung durch die ROTEX HeatPumpSolarUnit nur wenn diese Temperatursteuerung wieder den Booster-Heater (EHS) eingeschaltet hat.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

 [7:00] Stufenlänge des Warmwassers: Temperaturunterschied über der Sollwerttemperatur des Warmwassers, bevor der Booster-Heater (EHS) ausgeschaltet wird.



#### [8] - Konfiguration der Warmwasserbereitung

Die Parametereinstellungen "Konfiguration der Warmwasserbereitung" bestimmen die minimalen und maximalen Aufwärmzeiten des Warmwassers und die Mindestzeit zwischen zwei Aufwärmzyklen.

Wird an die ROTEX HeatPumpSolarUnit ein Raumthermostat angeschlossen und konfiguriert, kann die maximale Laufzeit [8-01] nur bei Anforderung in der Betriebsart Raumkühlung<sup>1)</sup> oder Raumheizung berücksichtigt werden.

Wenn die Wärmepumpe nicht in der Betriebsart Raumkühlung<sup>1)</sup> oder Raumheizung aktiv ist, wird die Erwärmung des Warmwassers über die Wärmepumpe fortgesetzt, bis die AUS-Temperatur der Wärmepumpe (T<sub>HP OFF</sub>) (siehe Parameter [5]) erreicht wird.

Ist kein Raumthermostat installiert, wird immer die Konfiguration der Warmwasserbereitung (EHS) berücksichtigt.

- Durch Anpassung der Verzögerungszeit für den Booster-Heater (EHS) [8-03] im Vergleich zur maximalen Laufzeit [8-02], kann ein zusätzlicher Ausgleich zwischen Energieeffizienz und Aufwärmzeit ermittelt werden.
- Wenn die Verzögerungszeit für den Booster-Heater (EHS) [8-03] auf einen zu hohen Wert eingestellt ist, kann es zu lange dauern, bis in der Betriebsart Warmwasserheizung die Wassertemperatur den gewünschten Sollwert erreicht.
- Folgende Regel ist zu beachten: [8-03] < [8-01].

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [8-00] Minimale Laufzeit Wärmepumpe: Legt die Mindestlaufzeit f
  ür die Warmwassererwärmung fest, auch wenn die Solltemperatur des Warmwassers bereits erreicht wurde.
- [8-01] Maximale Laufzeit Wärmepumpe: Legt die maximale Laufzeit f
  ür die Warmwassererwärmung fest, auch wenn die Solltemperatur des Warmwassers noch nicht erreicht wurde.
- [8-02] Wiederanlaufzeit W\u00e4rmepumpe: Bestimmt den minimalen erforderlichen Abstand zwischen zwei Warmwasser-Heizzyklen (siehe Bild 6-16).
- [8-03] Verzögerungszeit Booster-Heater (EHS): Bestimmt die Verzögerungszeit der Inbetriebnahme des Booster-Heaters (EHS) nach dem Start des Warmwasserheizbetriebs durch die Wärmepumpe (siehe Bild 6-17).



#### [9] - Sollwert-Temperaturbereiche für Raumheizung und Raumkühlung<sup>1)</sup>

Mit diesen Parametereinstellungen ist es möglich Sollwertbereiche für die Raumheiztemperatur und die Raumkühltemperatur<sup>1)</sup> einzustellen. Diese Einstellungen verhindern, dass der Benutzer versehentlich eine zu hohe oder zu niedrige Wasseraustrittstemperatur einstellt.



#### VORSICHT!

Durch eine zu schnelle Temperaturveränderung der Fußbodenheizung bei Erstinbetriebnahme kann die Fußboden-Betondecke im Heizbetrieb aufbrechen.

- Parameter [9-01] bei Erstinbetriebnahme auf 15 °C einstellen.
- Nach mehreren Heizvorgängen ist die untere Grenze [9-01] auf die Spezifikation, der jeweilige Fußbodenheizungsanlage, anzupassen.

#### VORSICHT!

Wird im Raumkühlbetrieb<sup>1)</sup> die untere Grenze des Kühlsollwerts [9-03] unter 16 °C eingestellt, kann es zu Kondensation im Fußboden und damit zu Sachschäden an der Fußbodenheizung und im Fußbodenbereich kommen.

Parameter [9-03] niemals unter 16 °C einstellen.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [9:00] Obere Grenze des Heizsollwerts: Maximale Wasseraustrittstemperatur bei Raumheizbetrieb.
- [9:01] Untere Grenze des Heizsollwerts: Mindest-Wasseraustrittstemperatur bei Raumheizbetrieb.

- [9-04] Einstellung f
  ür Temperatur
  überschreitung: Legt fest, wie hoch die Wassertemperatur
  über den Sollwert steigen darf, bevor der K
  ältemittelverdichter gestoppt wird. Diese Funktion ist nur f
  ür den Heizmodus.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### [A] - Geräuscharmer Betrieb

Diese Einstellung ermöglicht, den gewünschten Modus für geräuscharmen Betrieb auszuwählen. Es gibt zwei Modi. In bestimmten Fällen kann sich der geräuscharme Betrieb durch eine reduzierte Leistung bemerkbar machen.

In Modus A wird dem Gerät die höchste Prioritat in der Hinsicht eingeräumt, dass es unter allen Umständen möglichst geräuscharm arbeitet. Die Geschwindigkeiten von Ventilator und Verdichter werden auf einen bestimmten Prozentsatz der Normalbetriebs-Kapazität reduziert (und damit deren Leistung).

Im Modus B kann der geräuscharme Betrieb außer Kraft gesetzt werden, wenn vom System eine höhere Leistung gefordert wird.

- [A-00] Modus für geräuscharmen Betrieb: Modus A oder Modus B.
- [A·O1] Parameter O1: Diese Einstellung nicht ändern. Lassen Sie den Standardwert eingestellt.

#### [C] - Priorität Solarer Unterstützung

Standardmäßig hat die Erwärmung des Warmwassers durch die ROTEX HeatPumpSolarUnit Priorität gegenüber der Erwärmung durch die Sonne. Das geschieht, damit bei sehr schwacher Zirkulation im Solarkreislauf kein Mangel an Warmwasser entsteht, oder für den Fall, dass erst kurz vor der erwartungsgemäßen Phase des Warmwasserverbrauchs, die Sonne angefangen hat zu scheinen (z. B. bei wolkigem Wetter).

Diese Standardeinstellung kann so geändert werden, dass immer dann, wenn Solarwärme zur Verfügung steht, die Beheizung des Warmwasserspeichers durch die ROTEX HeatPumpSolarUnit eingestellt wird (sofern diese gerade aktiv ist), und stattdessen die Erwärmung durch Solar stattfindet. Eine Entscheidungshilfe zur Einstellung der Priorität ist im Bild 6-18 dargestellt.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

- [C-00] Solar-Priorität: 0 = ROTEX Solaris Anlage, 1 = ROTEX HeatPumpSolarUnit



Bild 6-18 Ablauf zur Ermittlung der Priorität des Parameters [C-00]

T <sub>HP</sub>	Wassertemperatur der Wärmepumpe am Temperaturfühler im	$T_K$	Wassertemperatur am Solaris Hochleistungs-Flachkollektor
	Warmwasserspeicher	T <sub>SPmax</sub>	Maximale Wassertemperatur im Warmwasserspeicher
T <sub>HP ON</sub>	EIN-Temperatur der Wärmepumpe	T <sub>SPS</sub>	Wassertemperatur der ROTEX Solaris Anlage am
			Temperaturfühler im Warmwasserspeicher

#### [D] - Niedertarif-Netzanschluss

Dieser Parameter ermöglicht die Konfiguration der ROTEX HeatPumpSolarUnit bei vorhandenem Niedertarif-Netzanschluss.

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen zur Verfügung:

[D-00]: Legt fest, welche Heizelemente ausgeschaltet werden, wenn das vom Elektrizitätsversorgungsunternehmen ausgegebene Signal f
ür Niedertarif empfangen wird. Voraussetzung ist, dass der Parameter [D-01] auf "1" oder "2" steht.

[D-00]	Kältemittelverdichter	Backup-Heater (BH)	Booster-Heater (EHS)
0 (Standard) Zwangs-AUS		Zwangs-AUS	Zwangs-AUS
1	Zwangs-AUS	Zwangs-AUS	Freigegeben
2	Zwangs-AUS	Freigegeben	Zwangs-AUS
3	Zwangs-AUS	Freigegeben	Freigegeben

Tab. 6-2Konfigurationstabelle Parameter [D-00]



Die [D-00]-Einstellungen 1, 2 und 3 haben nur dann Bedeutung, wenn bei der Art des Niedertarif-Netzanschlusses die Stromversorgung nicht unterbrochen wird.

[D-01]: legt fest, ob die Wärmepumpeneinheit (RDLQ/RBLQ) an einen Niedertarif-Netzanschluss angeschlossen ist.
 0 = Normaler Netzanschluss (Standardeinstellung).

1/2 = Niedertarif-Netzanschluss. (Notwendige Verkabelung siehe Kapitel 4.5 "Elektrische Installation").



[D-01] = 1: Ist in dem Moment, wenn das Elektrizitätsversorgungsunternehmen das Niedertarif-Signal aussendet, wird der Kontakt geöffnet und die Einheit wird auf "Zwangs-AUS" geschaltet. Wird das Signal erneut gegeben, wird der spannungsfreie Kontakt geschlossen und die Anlage nimmt wieder ihren Betrieb auf. Es ist daher wichtig, die Funktion automatischer Neustart aktiviert zu lassen.

[D-01] = 2: Ist in dem Moment, wenn das Elektrizitätsversorgungsunternehmen das Niedertarif-Signal aussendet, wird der Kontakt geschlossen und die Einheit wird auf "Zwangs-AUS" geschaltet. Wird das Signal erneut gegeben, wird der spannungsfreie Kontakt geöffnet und die Anlage nimmt wieder ihren Betrieb auf. Es ist daher wichtig, die Funktion automatischer Neustart aktiviert zu lassen

#### [E] - Anzeige von Geräteinformationen

Diese Parameter ermöglichen die Anzeige diverser Geräteinformationen der Wärmepumpeneinheit (RDLQ/RBLQ). In diesem Parameter können keine Einstellungen vorgenommen werden.

- [E-00] Anzeige der Software-Version (Beispiel: 23)
- [E-01] Anzeige der EEPROM-Version (Beispiel: 23)
- [E-02] Anzeige der Modellnummer bzw. -kennung (Beispiel: 11)
- [E-03] Anzeige der Temperatur der Kältemittelflüssigkeit
- [E-04] Anzeige der Wassertemperatur am Einlass



Die Anzeigen [E-03] und [E-04] werden nicht fortlaufend aktualisiert. Die Anzeige der Temperaturangaben wird erst dann aktualisiert, wenn Sie erneut durch die ersten Codes der bauseitig festzulegenden Einstellparameter gehen.

#### 6.4.3 Parametertabelle werksseitiger Einstellungen

ode 1	ode 2	Parameterbenennung	Werksseitige Standardeinstellungen					Nachträgliche Anpassungen		
Ċ	Ũ		Wert	ECO <sup>2)</sup>	Bereich	Schrittweite	Einheit	Datum	Wert	
0	Zug	riffsberechtigung								
	00	Berechtigungsstufe	3	1	2 - 3	1	-			

de 1	de 2	Parameterbenennung		Werkssei	Nachträgliche Anpassungen				
ပိ	ပိ		Wert	ECO <sup>2)</sup>	Bereich	Schrittweite	Einheit	Datum	Wert
1	We	tterabhängige Sollwertregulierung							
	00	Niedrigste Umgebungstemperatur (Lo_A)	-10	-10	-20 - 5	1	°C		
	01	Höchste Umgebungstemperatur (Hi_A)	15	16	10 - 20	1	°C		
	02	Sollwert bei niedrigster Umgebungstemperatur	40	35	25 - 55	1	°C		
	03	Sollwert bei höchster Umgebungstemperatur	25	25	25 - 55	1	°C		
2	Leg	ionellenschutz		•					
	00	Betriebsintervall	Fr	Fr	alle Tage	-	-		
	01	Status	1	0	0 · 1	-	-		
	02	Startzeit	23:00	23:00	0:00 - 23:00	1:00	h		
	03	Sollwert	65	65	40 - 80	5	°C		
	04	Haltezeit	10	10	5 - 60	5	min		
3	Aut	omatischer Neustart							
	00	Status	0	0	0 · 1	-	-		
4	Bet	rieb der Reserveheizung und Ausschalttemperatur der	r Raumheizur	ng					
	00	Status	1	1	0 - 1	-	-		
	01	Priorität	0	0	0 - 1	-	-		
	02	Sommerabschaltung der Raumheizung	35	16	14 - 35	1	°C		
5	Biv	alenztemperatur und Prioritätstemperatur der Raumh	eizung						
	00	Status Bivalenztemperatur	1	1	0 - 1	-	-		
	01	Bivalenztemperatur	0	-7	-15 - 20	1	°C		
	02	Priorität bei Raumheizung	0	1	0 - 1	-	-		
	03	Prioritätstemperatur der Raumheizung	0	-7	-15 - 20	1	°C		
	04	Sollwertkorrektur für Warmwasser	10	0	0 - 20	1	°C		
6	Hys	terese (DT) für Warmwasserheizung							
	00	Start	5	5	1 - 20	1			
	01	Stopp	2	2	2 - 10	1			
7	Stu	fenlänge des Warmwassers							
	00	Stufenlänge des Warmwassers	3	3	2 - 4	1	°C		
8	Kor	figuration der Warmwasserbereitung							
	00	Minimale Laufzeit Wärmepumpe	5	5	0 - 20	1	min		
	01	Maximale Laufzeit Wärmepumpe	30	50	5 - 95	5	min		
	02	Wiederanlaufzeit Wärmepumpe	3	1	0 - 10	0,5	h		
	03	Verzögerungszeit Booster-Heater (EHS)	20	45	20 - 95	5	min		
9	Sol	wert-Temperaturbereiche für Raumheizung und Raun	nkühlung						
	00	Obere Grenze des Heizsollwerts	55	40	37 - 55	1	°C		
	01	Untere Grenze des Heizsollwerts	15	16	15 - 37	1	°C		
	02	Obere Grenze des Kühlsollwerts <sup>1)</sup>	20	20	18 - 22	1	°C		
	03	Untere Grenze des Kühlsollwerts <sup>1)</sup>	5	10	4 - 18	1	°C		
	04	Einstellung für Temperaturüberschreitung	2		1 - 4	1	°C		

ode 1	ode 2	Parameterbenennung	Werksseitige Standardeinstellungen					Nachträgliche Anpassungen	
Ö	Ö		Wert	ECO <sup>2)</sup>	Bereich	Schrittweite	Einheit	Datum	Wert
Α	Ger	äuscharmer Betrieb							
	00	Modus für geräuscharmen Betrieb	0		0 - 2	-	-		
	01	Parameter 01	3		-	-	-		
C	Pric	orität Solarer Unterstützung							
	00	Solar-Priorität	0	0	0 - 1	1	-		
D	Nie	dertarif-Netzanschluss							
	00	Ausschalten der Heizelemente	0		0 - 3	-	-		
	01	Anschluss der Einheit an einen Niedertarif-Netzan- schluss	0		0 - 2	-	Ι		
	02	Entfällt. Den Standardwert nicht ändern!	0		_	-	-		
Ε	Anz	eige von Geräteinformationen				· · · ·			
	00	Software-Version	nur lesend	-	_	-	-		
	01	EEPROM-Version	nur lesend	-	-	-	-		
	02	Modellkennung	nur lesend	-	-	-	-		
	03	Temperatur der Kältemittel-Flüssigkeit	nur lesend	-	_		°C		
	04	Wassertemperatur bei Eintritt	nur lesend	-	_	-	°C		
Tab	62								

Tab. 6-3Übersicht Parametereinstellungen

Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.
 Die ECO Worte sind für de Patrich mit einer POTEX Managev Eußbedenheizung ern

Die ECO-Werte sind für de Betrieb mit einer ROTEX Monopex Fußbodenheizung ermittelt worden und dienen dazu, die Anlage so energiesparend wie möglich zu betreiben.

Durch die ECO-Einstellung wird unter bestimmten Betriebsbedingungen die Leistung so weit gemindert, dass mögliche Solltemperaturen nicht mehr erreicht werden können.

#### 6.5 Zubehör

#### 6.5.1 Raumthermostat

Über das Raumthermostat werden die Temperaturwerte in einem Raum erfasst und in Abhängigkeit von der Benutzereinstellung die Regelung des Indoor-Moduls (RKHB) angesteuert. Über das Raumthermostat kann auch ein Schalten der Betriebsarten Raumkühlung<sup>1)</sup> und Raumheizung erfolgen, sowie individuelle Schaltzeiten festgelegt werden.

Die Bedienung des Raumthermostats ist ausführlich in der dazugehörigen Anleitung beschrieben.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### 6.5.2 Funk-Raumthermostat

Über das Funk-Raumthermostat werden die Temperaturwerte in einem Raum erfasst und in Abhängigkeit von der Benutzereinstellung die Regelung im Indoor-Modul (RKHB) angesteuert. Über das Funk-Raumthermostat kann auch ein Schalten der Betriebsarten Raumkühlung<sup>1)</sup> und Raumheizung erfolgen, sowie individuelle Schaltzeiten festgelegt werden.

Die Bedienung des Funk-Raumthermostats ist ausführlich in der dazugehörigen Anleitung beschrieben.

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

#### 6.5.3 ROTEX Solaris Anlage

Durch den Anschluss der ROTEX Solaris Anlage an die ROTEX HeatPumpSolarUnit ist es möglich die Warmwasserheizung durch die Wärmepumpe oder den Booster-Heater (EHS) zu sperren. Somit kann eine 100% ige solare Nutzung bei der Warmwasserheizung erfolgen.

Die Bedienung der ROTEX Solaris Anlage ist ausführlich in der dazugehörigen Anleitung beschrieben.
# 7.1 Allgemeines zu Inspektion und Wartung

Die regelmäßige Inspektion und Wartung der ROTEX HeatPumpSolarUnit und Ihrer Komponenten senkt den Energieverbrauch und garantiert eine lange Lebensdauer sowie den störungsfreien Betrieb.



Die Inspektion und Wartung durch autorisierte und geschulte Heizungs- und Kälte-Klima-Fachkräfte einmal jährlich, möglichst vor der Heizperiode, durchführen. Somit können Störungen während der Heizperiode ausgeschlossen werden.

Zur Gewährleistung der regelmäßigen Inspektion und Wartung empfiehlt ROTEX, einen Inspektions- und Wartungsvertrag abzuschließen.

#### Gesetzliche Bestimmungen

Nach der F-Gase-Verordnung (EG) Nr. 842/2006 Artikel 3 müssen Betreiber (bzw. Eigentümer) ihre ortsfesten Kälteanlagen regelmäßig warten, auf Dichtheit überprüfen und eventuelle Undichtigkeiten innerhalb kürzester Zeit beseitigen lassen.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten am Kältekreislauf müssen im Installations- und Wartungsanleitung dokumentiert werden. Diese Pflicht ergibt sich aus der am 14. Juni 2006 im EU-Amtsblatt veröffentlichten Verordnung über fluorierte Treibhausgase.

Für ROTEX Wärmepumpensysteme ergeben sich für den Betreiber folgende Pflichten:

- Bei einer Gesamtfüllmenge der Anlage mit Kältemittel von 3 kg 30 kg bzw. ab 6 kg in hermetischen Anlagen:
  - → Kontrollen durch zertifiziertes Personal in Abständen von höchstens 12 Monaten.
- Bei einer Gesamtfüllmenge der Anlage mit Kältemittel von 30 kg 300 kg:
  - → Kontrollen durch zertifiziertes Personal in Abständen von höchstens 6 Monaten (bei vorhandenem Leckage-Erkennungssystem in Abständen von höchstens 12 Monaten).
- Bei einer Gesamtfüllmenge der Anlage mit Kältemittel von > 300 kg:
  - Kontrollen durch zertifiziertes Personal in Abständen von höchstens 6 Monaten. Ein Leckage-Erkennungssystem ist bei dieser Füllmenge Pflicht.
- Dokumentationspflicht (Wartung und Dichtheitsprüfung) im Installations- und Wartungsanleitung unter Angabe von Art und Menge eingesetzter oder rückgewonnener Kältemittel, sowie die angewandte Prüfmethode (nach EG Nr. 1516/2007), die der Betreiber nach ihrer Erstellung mindestens 5 Jahre lang aufzubewahren und der zuständigen Behörde auf Verlangen vorzulegen hat.
- Verantwortung der Betreiber von Anlagen f
  ür die R
  ückgewinnung von F-Gasen durch zertifiziertes Personal.

1

Bei einer Gesamtfüllmenge der Anlage mit Kältemittel unter 3 kg besteht keine europäische gesetzliche Festlegung von Kontrollfristen. ROTEX empfiehlt dennoch den Abschluss eines Wartungsvertrags und die Dokumentation der durchgeführten Arbeiten im Installations- und Wartungsanleitung zur Wahrung der Garantieansprüche.



Zertifiziert sind Personen, welche für Arbeiten an ortsfesten Kälteanlagen (Wärmepumpen) und Klimaanlagen einen Sachkundenachweis für den europäischen Raum nach der F-Gase-Verordnung (EG) Nr. 842/2006 besitzen.

- bis 3kg Kältemittelgesamtfüllmenge: Sachkundenachweis der Kategorie 2
- ab 3kg Kältemittelgesamtfüllmenge: Sachkundenachweis der Kategorie 1

#### Prüfungen bei der jährlichen Inspektion:

- Allgemeiner Zustand der ROTEX HeatPumpSolarUnit und Ihrer Komponenten, Sichtpr
  üfung von Anschl
  üssen und Leitungen.
- Sichtprüfung von mechanischen, hydraulischen und elektrischen Bauteilen auf Verschleiß und auf gelöste Teile.
- Sichtprüfung von Abdeckungen, Verkleidungen und Befestigungselementen auf Verschleiß und auf gelöste Teile.
- Funktionsprüfung aller Schaltschütze.
- Leckkontrolle an Leitungen und Bauteilen der Kältemittelanlage.
- Kontrolle des Systemwasserdrucks am Indoor-Modul (RKHB).
- Kontrolle des Wasserdrucks der Kaltwasserversorgung am Warmwasserspeicher.
- Kondensatablauf am Outdoor-Modul und am Warmwasserspeicher.
- Ablaufschlauch des Sicherheits-Überdruckventils im Indoor-Modul (RKHB).
- Funktionsprüfung der ROTEX HeatPumpSolarUnit und Ihrer Komponenten.
- Vorgeschriebene Prüfungen optionaler Komponenten nach Vorgaben der jeweiligen Installations- und Bedienungsanleitungen.

Jährlich durchzuführende Wartungsarbeiten:

- Reinigung des Wasserfilters im Indoor-Modul (RKHB).
- Reinigung des Innenraums im Outdoor-Modul (RRHQ).
- Reinigung der Kunststoffoberfläche des HybridCube Warmwasserspeichers.
- Reinigung der Außenabdeckung am Indoor-Modul (RKHB).
- Austausch von Verschleißteilen (bei Bedarf).



Der HybridCube Warmwasserspeicher ist konstruktionsbedingt praktisch wartungsfrei. Korrosionsschutzeinrichtungen (z. B. Opferanoden) sind nicht notwendig. Wartungsarbeiten, wie das Wechseln von Schutzanoden oder das Reinigen des Speichers von innen, entfallen dadurch.

Kontrolle des Füllstands, ggf. Wasser nachfüllen.

### 7.2 Inspektions- und Wartungsarbeiten



### WARNUNG!

Unsachgemäß durchgeführte Arbeiten der ROTEX HeatPumpSolarUnit und an ihren optional angeschlossenen Komponenten kann Leben und Gesundheit von Personen gefährden und die Funktion dieser Bauteile beeinträchtigen.

Arbeiten an der ROTEX HeatPumpSolarUnit (wie z.B. Wartung oder Instandsetzung) nur durch Personen, die autorisiert sind und zu der jeweiligen Tätigkeit eine befähigende technische oder handwerkliche Ausbildung erfolgreich absolviert, sowie an einer von der jeweils zuständigen Behörde anerkannten Fortbildungsveranstaltung teilgenommen haben. Hierzu zählen insbesondere Heizungsfachkräfte, Elektrofachkräfte und Kälte-Klima-Fachkräfte, die aufgrund Ihrer fachlichen Ausbildung und Ihrer Sachkenntnis, Erfahrungen mit der fachgerechten Installation und Wartung von Heizungs-, Kälte- und Klimaanlagen sowie Wärmepumpen haben.



#### WARNUNG!

Das gasförmige Kältemittel ist schwerer als Luft. Es kann sich in Gruben oder schlecht belüfteten Räumen in hohen Konzentrationen ansammeln. Das Einatmen hoher Konzentrationen gasförmigen Kältemittels führt zu Schwindel- und Erstickungsgefühlen. Bei Kontakt von gasförmigem Kältemittel mit offenem Feuer oder heißen Gegenständen können tödliche Gase entstehen.

- Bei Arbeiten am Kältemittelkreislauf für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes sorgen.
- Falls notwendig, vor Beginn der Arbeiten, das Kältemittelsystem vollständig evakuieren.
- Arbeiten am Kältemittelkreislauf niemals in geschlossenen Räumen oder Arbeitsgruben durchführen.
- Kältemittel nicht mit offenem Feuer, Glut oder heißen Gegenständen in Berührung bringen.
- Kältemittel niemals in die Atmosphäre entweichen lassen (Bildung hoher Konzentrationen).
- Nach dem Abnehmen der Serviceschläuche von den Befüllanschlüssen, am Kältesystem eine Dichtheitsprüfung durchführen. Durch undichte Stellen kann Kältemittel austreten.



#### WARNUNG!

Bei normalem Atmosphärendruck und Umgebungstemperaturen verdampft flüssiges Kältemittel so plötzlich, dass es bei Kontakt mit der Haut oder den Augen zu Erfrierungen des Gewebes kommen kann (Erblindungsgefahr).

- Stets Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.
- Kältemittel niemals in die Atmosphäre entweichen lassen (hoher Druck an der Austrittsstelle).
- Beim Abnehmen der Serviceschläuche von den Befüllanschlüssen, die Anschlüsse nie in Richtung des Körpers halten. Es können noch Kältemittelreste austreten.



## WARNUNG!

Bei Betrieb der ROTEX HeatPumpSolarUnit entstehen Warmwassertemperaturen > 60 °C. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung von Bauteilen während des Betriebs. Durch austretendes Wasser bei Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten kann es bei Hautkontakt zu Verbrühungen kommen.

- Vor den Wartungs- und Inspektionsarbeiten ROTEX HeatPumpSolarUnit ausreichend lange abk
  ühlen lassen.
- Schutzhandschuhe tragen.



## WARNUNG!

Strom führende Teile können bei Berührung zu einem Stromschlag führen und lebensgefährliche Verletzungen und Verbrennungen verursachen.

- Vor Arbeiten an Strom führenden Teilen, diese von der Stromversorgung trennen (Sicherung, Hauptschalter ausschalten) und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.
- Herstellung des elektrischen Anschlusses und Arbeiten an elektrischen Bauteilen nur durch elektrotechnisch qualifiziertes Fachpersonal unter Beachtung der gültigen Normen und Richtlinien sowie der Vorgaben des Energieversorgungsunternehmens.
- Geräteabdeckungen und Wartungsblenden nach Beendigung der Arbeiten sofort wieder anbauen.

### 7.2.1 Outdoor-Modul (RRHQ)

- Anlage im Raumheizbetrieb betreiben.
  - Funktionskontrolle und Geräuschentwicklung des Kältemittelverdichters und der Lüfter prüfen.
- Anlage stromlos schalten.
- Seitliche Abdeckung abbauen (siehe Kapitel 4.4.4 "Anschluss Outdoor-Modul (RRHQ)").



Bild 7-1 Demontage vordere Abdeckung RRHQ 6-8 kW

Bild 7-2 Demontage vordere Abdeckung RRHQ 11-16 kW

- Schrauben (1) herausdrehen und vordere Abdeckung nach unten abnehmen (Bild 7-1, Bild 7-2).
- Innenraum des Outdoor-Moduls (RRHQ) auf Verschmutzung durch Insektenbefall prüfen.
  - ➔ Innenraum ggf. reinigen durch Aussaugen.
- Sichtprüfung von mechanischen, hydraulischen und elektrischen Bauteilen auf Verschleiß und auf gelöste Teile im Innenraum des Outdoor-Moduls (RRHQ).
  - → Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.
- Sichtprüfung von Abdeckungen, Verkleidungen und Befestigungselementen auf Verschleiß und auf gelöste Teile am Outdoor-Modul (RRHQ).
  - ➔ Schadhafte Teile austauschen.
- Leckkontrolle an Leitungen und Bauteilen des Kältemittelsystems.
  - → Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.

- - → Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.
- Kondensatablauf und Ablaufschläuche an der Unterseite des Outdoor-Moduls (RRHQ) prüfen.
  - → Ggf. Verstopfungen im Ablauf entfernen, bzw. schadhafte Teile austauschen.
- Bei beheizbaren Kondensatablaufschläuchen ist die Heizfunktion zu überprüfen.
- ➔ Schadhafte Teile austauschen.
- Nach Beendigung der Arbeiten, alle Verkleidungen und Abdeckungen wieder anbauen.

### 7.2.2 Indoor-Modul (RKHB)



2 Benutzerschnittstelle 2 Benutzerschnittstelle 3 Sicherheits-Überdruckventil 4 Behälter für Backup-Heater (BH) 5 Ablaufschlauch 6 Manometer 7 Wasserfilter

Bild 7-3 Wartungsrelevante Bauteile Indoor-Modul (RKHB)

- Sichtpr
  üfung der Benutzerschnittstelle (2) auf angezeigte Fehlercodes.
  - → Ggf. Störung beheben (siehe Kapitel 8.1 "Fehler erkennen und Störung beheben").
- Anlage stromlos schalten.
- Außenabdeckung des Indoor-Moduls (RKHB) abbauen (siehe Kapitel 4.3.2 "Indoor-Modul (RKHB)").
- Abdeckung am Schaltkasten (1) des Indoor-Moduls (RKHB) abbauen (siehe Kapitel 4.6.3 "Indoor-Modul (RKHB) anschließen").
- Sichtpr
  üfung von mechanischen, hydraulischen und elektrischen Bauteilen auf Verschlei
  ß und auf gel
  öste Teile innerhalb des Indoor-Moduls (RKHB).
  - → Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.

→ Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.

- Leckkontrolle an Leitungen und Bauteilen des Kältemittelsystems und des hydraulischen Systems.
- Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.
- Sichtprüfung der äußeren Verkabelung.
  - → Schadhafte Teile austauschen oder instand setzen.
- Ablaufschlauch (5) des Sicherheits-Überdruckventils (3) im Indoor-Modul (RKHB) auf Zustand und richtige Verlegung prüfen.
- Wasserfilter (7) reinigen.
- Schaltschütze in Schaltkasten (1) auf Funktion prüfen (Widerstandsmessung).
  - → Alle Kontakte dieser Schaltschütze müssen in geöffneter Stellung sein.
- Außenabdeckung des Indoor-Moduls (RKHB) reinigen.
  - Kontrolle des Systemwasserdrucks < 3 bar am Manometer (6).
  - → Ggf. Einbau bzw. Einstellung Druckminderer.
- Anlage einschalten und Testlauf starten (siehe Kapitel 5.1.5).
- Sichtprüfung der Benutzerschnittstelle (2) auf angezeigte Fehlercodes.
  - → Ggf. Störung beheben (siehe Kapitel 8.1 "Fehler erkennen und Störung beheben").
- Anlage testweise in allen Betriebsarten betreiben (siehe Kapitel 6 "Bedienung").
  - → Funktionskontrolle durch Überprüfen der Temperaturanzeige und der Schaltzustände in den einzelnen Betriebsarten (siehe Kapitel 6 "Bedienung").

## 7.2.3 HybridCube Warmwasserspeicher und Booster-Heater (EHS)

- Falls eine Solaris-Anlage angeschlossen und in Betrieb ist, diese abschalten und Kollektoren entleeren.
- Sichtkontrolle Behälterfüllstand Speicherwasser (Füllstandsanzeige).
  - → Ggf. Wasser nachfüllen, sowie Ursache für mangelnden Füllstand ermitteln und abstellen.
- Anschluss Sicherheitsüberlauf und -ablaufschlauch auf Dichtheit, freien Ablauf und Gefälle prüfen.
  - → Ggf. Sicherheitsüberlauf und Ablaufschlauch reinigen und neu verlegen, schadhafte Teile austauschen.



Bild 7-4 Kondensatablauf prüfen

- Sichtpr
  üfung allgemeiner Zustand des ROTEX HybridCube.
- Sichtprüfung von Anschlüssen und Leitungen am HybridCube und am Booster-Heater (EHS). Bei Schäden die Ursache ermitteln

→ Schadhafte Teile austauschen.

- Prüfung aller elektrischen Bauteile, Verbindungen und Leitungen.
- → Schadhafte Teile instand setzen bzw. austauschen.
- Kontrolle des Wasserdrucks der Kaltwasserversorgung (<6 bar)
  - → Ggf. Einbau bzw. Einstellung Druckminderer.
- Speicherbehälter reinigen (jährlich) Reinigung des pflegeleichten Kunststoffs nur mit weichen Tüchern und milder Reinigungslösung. Keine Reiniger mit aggressiven Lösungsmitteln verwenden, Beschädigung der Kunststoffoberfläche.
  - → Funktionskontrolle durch Überprüfen der Temperaturanzeige und der Schaltzustände in den einzelnen Betriebsarten (siehe Kapitel 6 "Bedienung").

## 7.3 Wartungsnachweis

• Wartungsnachweis im mitgeliefertem Betreiberhandbuch der ROTEX HeatPumpSolarUnit ausfüllen.

# 8.1 Fehler erkennen und Störung beheben

Die im Indoor-Modul (RKHB) integrierte Regelung erkennt einen von der ROTEX HeatPumpSolarUnit erzeugten Fehler und zeigt diesen durch einen Fehlercode im Display der Benutzerschnittstelle an.



#### WARNUNG!

Eine unsachgemäß instand gesetzte ROTEX HeatPumpSolarUnit kann Leben und Gesundheit von Personen gefährden und in ihrer Funktion beeinträchtigt sein.

- Prüfung und Instandsetzung der ROTEX HeatPumpSolarUnit nur durch Personen, die autorisiert sind und zu der jeweiligen Tätigkeit eine befähigende technische oder handwerkliche Ausbildung erfolgreich absolviert, sowie an einer von der jeweils zuständigen Behörde anerkannten Fortbildungsveranstaltung teilgenommen haben. Hierzu zählen insbesondere Heizungsfachkräfte, Elektrofachkräfte und Kälte-Klima-Fachkräfte, die aufgrund Ihrer fachlichen Ausbildung und Ihrer Sachkenntnis, Erfahrungen mit der fachgerechten Installation und Wartung von Heizungs-, Kälte- und Klimaanlagen sowie Wärmepumpen haben.
- Unsachgemäße Instandsetzung führt zum Erlöschen der Garantie des Herstellers auf das Gerät. Setzen Sie sich bei Fragen mit unserem technischen Kundendienst in Verbindung.



Genaue Informationen zur Regelung sowie zu den Betriebsarten- und Parametereinstellungen finden Sie im Kapitel 6 "Bedienung".

#### Störung beheben

- Ursache für die Störung ermitteln und beheben.
- Schaltschutz ausgelöst:
  - Keine Anzeige auf dem Display der Benutzerschnittstelle. Ursache f
    ür das Ausl
    ösen des Schaltschutzes feststellen und St
    örung beseitigen. Anlage erneut starten.
  - → Ist die Ursache beseitigt, wird beim Start der Anlage ein Probelauf durchgeführt. Danach arbeitet die Anlage normal weiter.
- Schaltschutz nicht ausgelöst:

  - → Wurde die Ursache beseitigt, arbeitet die Anlage normal weiter.
  - Fehlercodes werden angezeigt und Betriebs-LED blinkt, solange die Störungsbedingungen vorliegen. Ursachen suchen und beseitigen (siehe Kapitel 8.3 "Fehlercodes"). Um die Anlage zu entriegeln, muss die Anlage zum Zurücksetzen des Fehlercodes manuell ausgeschaltet und danach neu gestartet werden. Die Vorgehensweise ist in Tab. 8-1 beschrieben.
  - → Wurde die Ursache beseitigt, arbeitet die Anlage normal weiter.

	Anweisung für das A	usschalten der Anlage	
Betr	iebsart	Anlage ausso	halten durch
Raumheizung 🕷 Raumkühlung 🗱	Warmwasserheizung <i>ମ</i> ୍ଭ	Drücken der Taste	Drücken der Taste නි1ර
EIN	EIN	1x	1x
EIN	AUS	1x	-
AUS	EIN	_	1x
AUS	AUS	_	_

 Tab. 8-1
 Vorgehensweise zum manuellen Ausschalten der Anlage

# 8.2 Störungen

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung		
Anlage außer Funktion (Betriebs-LED aus, keine Displayanzeige)	Keine Netzspannung	<ul> <li>Hauptschalter der Anlage einschalten.</li> <li>Sicherung(en) der Anlage einschalten.</li> <li>Sicherung(en) der Anlage erneuern.</li> </ul>		
Programmuhr arbeitet nicht	Uhrzeit oder der Wochentag sind nicht korrekt einge- stellt.	<ul><li>Uhr einstellen.</li><li>Wochentag einstellen.</li></ul>		
oder programmierte Schalt-	Programmuhr ist deaktiviert.	Programmuhr aktivieren.		
Zeit ausgeführt.	Während einer Schaltzeit wurde durch den Benutzer eine manuelle Einstellung durchgeführt (z.B. Änderung einer Solltemperatur, Änderung der Betriebsart)	<ul> <li>Programmuhr deaktivieren und wieder aktivieren.</li> <li>Richtige Betriebsart auswählen.</li> </ul>		
	Raumheizung Bereitschaft abgeschaltet (z.B. Zeitpro- gramm befindet sich in der Absenkphase, Außentempe- ratur zu hoch, Parameter für Backup-Heater (BH) falsch eingestellt, Anforderung für Warmwasser aktiv)	<ul> <li>Betriebsarteinstellung prüfen.</li> <li>Anforderungsparameter prüfen.</li> <li>Einstellung von Uhrzeit und Wochentag an der Regelung prüfen</li> </ul>		
Heizung wird nicht warm	Kältemittelverdichter arbeitet nicht.	<ul> <li>Flackpicklandter der Anlage einschaften.</li> <li>Sicherung(en) der Anlage einschaften.</li> <li>Sicherung(en) der Anlage erneuern.</li> <li>tt einge</li> <li>Uhr einstellen.</li> <li>Programmuhr aktivieren und wieder aktivieren.</li> <li>Richtige Betriebsart auswählen.</li> <li>Programmuhr deaktivieren und wieder aktivieren.</li> <li>Richtige Betriebsart auswählen.</li> <li>Zeitpro-</li> <li>Betriebsarteinstellung prüfen.</li> <li>Anforderungsparameter prüfen.</li> <li>Einstellung von Uhrzeit und Wochentag an der Regelung prüfen sart verwendet das System zuerst den Backup-Heater (BH) um die Mindest-Wassertemperatur zu erreichen.). Ggf. Stromversorgung, Thermoschutz und Überhitzungssicherung des Backup-Heaters (BH) prüfen.</li> <li>System durch einen Servicetechniker prüfen lassen.</li> <li>Betriebsart auf "Raumheizung" umstellen.</li> <li>Wenn [D-01]-1 oder 2, muss eine spezielle Verkabelung durchgeführt werden (siehe Kapitel 4.5.2., Wärmepumpeneinheit (RDLURRU)").</li> <li>Es sind auch andere Konfigurationen möglich, jedoch müssen diese der Art des am Installationsort vorhandenen Niedertarif-Netzanschlusses entsprechen.</li> <li>t das Nie</li> <li>Auf erneutes Niedertarifsignal warten, welches die Stromversorgung wieder zuschaltet.</li> <li>Prüfen, ob alle Absperrventile des Wasserkreislaufs vollständig geöffnet sind.</li> <li>Parameterwert [9-00] erhöhen.</li> <li>Einstellungen der Betriebsart "Wetterabhängige Sollwertregulierung" prüfen.</li> <li>Netzversorgung des Backup-Heaters (BH) prüfen.</li> <li>Thermoschutzschalter des Backup-Heaters (BH) defekt (siehe Kapitel 2.2.1. "Indoor-Modul (RKHB)", Position 21).</li> <li>Parameterwert [4-XX] überprüfen.</li> <li>Parameterwert [4-XX] überprüfen.</li> </ul>		
Heizung wird nicht warm	Anlage befindet sich in der Betriebsart "Raumkühlung <sup>1)</sup> ".	Betriebsart auf "Raumheizung" umstellen.		
	Einstellungen Niedertarif-Netzanschluss und die elekt- rischen Anschlüsse passen nicht zusammen.	<ul> <li>Wenn [D-01] = 1 oder 2, muss eine spezielle Verkabelung durch- geführt werden (siehe Kapitel 4.5.2 "Wärmepumpeneinheit (RDLQ/RBLQ)").</li> <li>Es sind auch andere Konfigurationen möglich, jedoch müssen diese der Art des am Installationsort vorhandenen Niedertarif- Netzanschlusses entsprechen.</li> </ul>		
	Das Elektrizitätsversorgungsunternehmen hat das Nie- dertarifsignal ausgesendet.	• Auf erneutes Niedertarifsignal warten, welches die Stromver- sorgung wieder zuschaltet.		
	Wasserdurchfluss zu niedrig.	<ul> <li>Prüfen, ob alle Absperrventile des Wasserkreislaufs vollständig geöffnet sind.</li> </ul>		
	Sollwertbereiche zu niedrig.	• Parameterwert [9-00] erhöhen.		
	Wetterabhängige Sollwertregulierung aktiv.	• Einstellungen der Betriebsart "Wetterabhängige Sollwertregu- lierung" prüfen.		
Heizung wird nicht ausrei- chend warm	Backup-Heater (BH) nicht zugeschaltet.	<ul> <li>Netzversorgung des Backup-Heaters (BH) prüfen.</li> <li>Thermoschutzschalter des Backup-Heaters (BH) hat ausgelöst (siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)", Position 20).</li> <li>Überhitzungssicherung des Backup-Heaters (BH) defekt (siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)", Position 21).</li> <li>Parameterwerte [4-XX] überprüfen.</li> </ul>		
	Wassermenge im System zu gering	<ul> <li>Wassermenge und dazu vorhanden Vordruck im Ausdehnungs- gefäß prüfen, ggf. Wassermenge ergänzen und Vordruck neu einstellen (siehe Kapitel 4.6.4 "Speicherladekreislauf")</li> </ul>		

# 8 Fehler und Störungen

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Heizung wird nicht ausrei- chend warm	Warmwasserheizung beansprucht zu viel Leistung der Wärmepumpe.	<ul> <li>Parametereinstellungen [5-XX] prüfen:</li> <li>"Bivalenztemperatur" [5-01] erhöhen, um den Betrieb des Backup-Heaters (BH) bei einer höheren Außentemperatur zu aktivieren.</li> <li>"Status Priorität Raumheizung" [5-02] muss aktiviert sein.</li> <li>"Prioritätstemperatur der Raumheizung" [5-03] erhöhen, um den Betrieb der Zusatzheizung bei einer höheren Außentemperatur zu aktivieren.</li> </ul>
Warmwasser wird nicht warm	Warmwasserheizung abgeschaltet (z. B. Zeitprogramm befindet sich in der Absenkphase, Parameter für Warmwasserheizung falsch eingestellt).	<ul><li>Betriebsarteinstellung prüfen.</li><li>Anforderungsparameter prüfen.</li></ul>
	Speicherladetemperatur zu niedrig.	Warmwasser-Solltemperatur erhöhen.
	Zapfrate zu hoch.	• Zapfrate reduzieren, Durchfluss begrenzen.
	Leistung der Wärmepumpe zu gering.	<ul> <li>Überprüfung der Schaltzeiten für Raumheizung und Warmwas- serheizung auf Überschneidungen.</li> </ul>
	Wassermenge im System zu gering	• Wassermenge und dazu vorhanden Vordruck im Ausdehnungs- gefäß prüfen, ggf. Wassermenge ergänzen und Vordruck neu einstellen (siehe Kapitel 4.6.4 "Speicherladekreislauf")
Warmwasser wird nicht aus- reichend warm	Backup-Heater (BH) nicht zugeschaltet.	<ul> <li>Netzversorgung des Backup-Heaters (BH) prüfen.</li> <li>Thermoschutzschalter des Backup-Heaters (BH) hat ausgelöst (siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)", Position 20).</li> <li>Überhitzungssicherung des Backup-Heaters (BH) defekt (siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)", Position 21).</li> <li>Parameterwerte [4-XX] überprüfen.</li> </ul>
	Optional installierte ROTEX Solaris Anlage	• Parametereinstellungen [C-00] ändern.
	Booster-Heater (EHS)	<ul> <li>Netzversorgung des Booster-Heaters (EHS) prüfen.</li> <li>Stellung des STB am Booster-Heater (EHS) prüfen (siehe Bild 4- 73, Seite 54).</li> <li>Parametereinstellungen [8-XX] prüfen.</li> </ul>
Raumkühlung <sup>1)</sup> kühlt nicht	Wasserdurchfluss zu niedrig.	<ul> <li>Prüfen, ob alle Absperrventile des Wasserkreislaufs vollständig geöffnet sind.</li> <li>Prüfen, ob der Wasserfilter verschmutzt ist.</li> <li>Prüfen, ob das Ausdehnungsgefäß defekt ist.</li> <li>System vollständig entlüften.</li> <li>Am Manometer prüfen, ob ausreichend Wasserdruck &gt; 0,3 bar vorhanden ist.</li> <li>Prüfen, ob die Pumpendrehzahl auf die höchste Stufe eingestellt ist.</li> <li>Prüfen, ob der Widerstand im Wasserkreislauf nicht zu hoch für die Pumpe ist (siehe Kapitel 5.1.5 "ROTEX HeatPumpSolarUnit in Betrieb nehmen").</li> </ul>
	Raumkühlung <sup>1)</sup> Bereitschaft abgeschaltet (z. B. Schaltzeitprogramm befindet sich in der Absenkphase, Außentemperatur zu niedrig).	<ul> <li>Betriebsarteinstellung prüfen.</li> <li>Anforderungsparameter prüfen.</li> <li>Einstellung von Uhrzeit und Wochentag an der Regelung prüfen.</li> </ul>
	Kältemittelverdichter arbeitet nicht.	<ul> <li>Bis zum Erreichen der Mindest-Wassertemperatur (15 °C) warten. Bei einer niedrigen Wassertemperatur, verwendet das System zuerst den Backup-Heater (BH), um die Mindest-Wassertemperatur zu erreichen.</li> <li>System durch einen Servicetechniker pr</li></ul>
	Anlage befindet sich in der Betriebsart "Raumheizung"	• Betriebsart auf "Raumkühlung" umstellen.

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Kühlleistung bei Raumkühlung <sup>1)</sup> zu gering	Wasserdurchfluss zu niedrig.	<ul> <li>Prüfen , ob alle Absperrventile des Wasserkreislaufs vollständig geöffnet sind.</li> <li>Prüfen , ob der Wasserfilter verschmutzt ist.</li> <li>Prüfen, ob das Ausdehnungsgefäß defekt ist.</li> <li>System vollständig entlüften.</li> <li>Am Manometer prüfen, ob ausreichend Wasserdruck &gt; 0,3 bar vorhanden ist.</li> <li>Prüfen, ob die Pumpendrehzahl auf die höchste Stufe eingestellt ist.</li> <li>Prüfen, ob der Widerstand im Wasserkreislauf nicht zu hoch für die Pumpe ist (siehe Kapitel 5.1.5 "ROTEX HeatPumpSolarUnit in Betrieb nehmen").</li> </ul>
	Wassermenge im System zu gering	<ul> <li>Wassermenge und dazu vorhanden Vordruck im Ausdehnungs- gefäß prüfen, ggf. Wassermenge ergänzen und Vordruck neu einstellen (siehe Kapitel 4.6.4 "Speicherladekreislauf")</li> </ul>
	Kältemittelmenge im System zu niedrig oder zu hoch.	• Kältemittelmenge durch einen Servicetechniker überprüfen lassen , dabei das System auf Dichtheit prüfen lassen.
	Luft im Wasserkreislauf	Kompletten Wasserkreislauf entlüften.
	Geräuschbildung durch Vibrationen.	• Indoor-Modul (RKHB), deren Bauteile, sowie Abdeckungen auf korrekte Befestigung prüfen.
Umwälzpumpe erzeugt über- mäßig starke Betriebsgeräu-	Lagerschaden der Umwälzpumpe	Pumpendrehzahl reduzieren, Umwälzpumpe erneuern.
mäßig starke Betriebsgeräu- sche	Wasserdruck am Pumpeneinlass zu gering.	<ul> <li>Am Manometer prüfen, ob ausreichend Wasserdruck &gt; 0,3 bar vorhanden ist.</li> <li>Prüfen, ob das Manometer ordnungsgemäß funktioniert.</li> <li>Prüfen, ob das Ausdehnungsgefäß nicht defekt ist und der Vordruck korrekt eingestellt wurde (siehe Kapitel 4.8.4 "Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen").</li> </ul>
	Ausdehnungsgefäß ist defekt.	Ausdehnungsgefäß erneuern.
A Sicherheits-Überdruckventil ist undicht oder ständig geöffnet	Wassermenge bzw. Wasserdruck im System ist zu hoch.	• Wasserdruck am Manometer prüfen (muss unter dem angege- benen Maximaldruck liegen) und ggf. Wasser so weit ablassen, bis der Druck sich im mittleren Bereich befindet.
	Sicherheits-Überdruckventil klemmt.	<ul> <li>Sicherheits-Überdruckventil prüfen und ggf. erneuern.</li> <li>Roten Knopf am Sicherheits-Überdruckventil gegen den Uhrzeigersinn drehen. Sollte ein klapperndes Geräusch zu hören sein, muss das Sicherheits-Überdruckventil erneuert werden.</li> <li>Bei anhaltendem Wasseraustritt, Einlass- und Auslassabsperrventil schließen.</li> </ul>
	Gewählte Funktion ist für diesen Anlagentyp nicht ver fügbar.	
DISHIGA TEIRIT VAILABLE	Gewählte Funktion ist durch den Parameter "Zugriffs berechtigung" für den Benutzer gesperrt.	• Änderung der Zugriffsberechtigung im Parameter [0-00]

 Tab. 8-2
 Mögliche Störungen an der ROTEX HeatPumpSolarUnit

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

# 8 Fehler und Störungen

# 8.3 Fehlercodes

Fehlercode	Bauteil/Bezeichnung	Fehler und mögliche Ursachen
80	Temperaturfühler Eintrittswassertempe- ratur	Temperaturfühler Eintrittswasser am Indoor-Modul (RKHB) ist defekt (Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)").
81	Temperaturfühler Austrittswassertempe- ratur	Temperaturfühler Austrittswasser am Indoor-Modul (RKHB) ist defekt (Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)").
89	Ausfall der Frostschutzfunktion des Was-	Ausfall der Frostschutzfunktion des Wasserwärmetauschers aufgrund zu niedrigem Wasserdurch- flusses. Siehe Fehlercode "7H".
	serwärmetauschers	Ausfall der Frostschutzfunktion des Wasserwärmetauschers aufgrund mangelndem Kältemittels in der Anlage.
		Wasserdurchfluss ist zu niedrig oder überhaupt nicht vorhanden, erforderlicher Mindestwasserdurchfluss $\geq$ 12 l/min). Folgende Punkte prüfen:
		<ul> <li>Alle Absperrventile des Wasserkreislaufs müssen vollständig geöffnet sein.</li> <li>Wasserfilter darf nicht verschmutzt sein.</li> <li>Anlage muss innerhalb ihres Betriebsbereiches laufen (siehe Kapitel 10 "Technische Daten").</li> <li>Anlage muss vollständig entlüftet sein.</li> <li>Wasserdruck am Manometer prüfen (&gt; 0,3 bar).</li> <li>Pumpondrobrahl muss auf die höchste Stufe eingestellt sein.</li> </ul>
7H	Durchtlussstörung Wasserkreislaut	<ul> <li>Fumpendrenzam muss auf die nochste Sture eingestent sein.</li> <li>Externer statischer Druck muss bei entsprechend eingestellter Stufe (Pumpendrehzahl) der Kennlinie im Kapitel 10.2.4, Seite 126 entsprechen. Ein höherer Druck deutet auf einen inneren Widerstand im Wasserkreislauf hin.</li> <li>Ausdehnungsgefäß ist nicht defekt.</li> <li>Tritt dieser Fehler bei Abtaubetrieb in der Betriebsart Raumheizung oder Warmwasserheizung auf: die Stromversorgung des Backup-Heaters (BH) und dessen Sicherungen prüfen.</li> <li>Im Schaltkasten des Indoor-Moduls (RKHB) die Pumpensicherung (FU2) und die Leiterplattensicherung (FU1) prüfen.</li> </ul>
8H	Austrittswassertemperatur am Indoor- Modul (RKHB) > 65 °C	Austrittswassertemperatur am Indoor-Modul (RKHB) ist zu hoch ( > 65 °C). – Schaltschütz des Backup-Heaters (BH) ausgelöst oder – Temperaturfühler Austrittswassertemperatur liefert falsche Werte.
A 1	Laitarplatta Indear Madul (DKUD)	(Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)")
	STB Booster-Heater (FHS)	Stormelaung. Ho FEX Service techniker kontaktieren. STB im Booster-Heater (EHS) ausgelöst: Stellung des STB prüfen und entriegeln siehe Bild 4-73.
AA		Seite 54.
	Thermoschutzschalter Backup-Heater (BH)	Thermoschutzschalter Backup-Heater (BH) ausgelöst: Thermoschutzschalter Backup-Heater (BH) prüfen und durch Drücken der bauteileigenen Rückstelltaste entriegeln (Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)").
	Überhitzungssicherung Backup-Heater (BH)	Überhitzungssicherung der Backup-Heater (BH) durchgebrannt: Überhitzungssicherung des Backup- Heaters (BH) erneuern (Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)").
	Klemmen 13/14 auf "X2M" nicht gebrückt	Wird die Anlage ohne Raumthermostat bzw. ohne Funk-Raumthermostat betrieben, muss die Klemm- leiste "X2M" im Schaltkasten der Wärmepumpeneinheit (RDLQ/RBLQ) wie im Bild 4-20, Seite 30 dargestellt gebrückt werden (Brücke STB-Rückmeldung ist im E-PAC enthalten).
CO	Strömungsschalter	Strömungsschalter ausgefallen (bleibt geschlossen, während die Pumpe gestoppt wird): Strömungs- schalter auf Verunreinigung prüfen, ggf. erneuern (Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor- Modul (RKHB)").
C4	Temperatursensor Wärmetauscher (Indoor-Modul (RKHB)	Temperatursensor Wärmetauscher am Indoor-Modul (RKHB) ist defekt (Position der Bauteile siehe Kapitel 2.2.1 "Indoor-Modul (RKHB)").
E1	Leiterplatte Outdoor-Modul (RRHQ)	Störmeldung. ROTEX Servicetechniker kontaktieren.
E3	Druck im Kältemittelsystem	Druck im Kältemittelsystem zu hoch. Anlage muss innerhalb ihres Betriebsbereiches laufen (siehe Kapitel 10 "Technische Daten").
E4	Niederdrucksensor Outdoor-Modul (RRHQ)	Niederdrucksensor des Outdoor-Moduls (RRHQ) aktiviert. Anlage auf Kältemittelverlust prüfen und ggf. Niederdrucksensor prüfen (Kurzschluss).

Fehlercode	Bauteil/Bezeichnung	Fehler und mögliche Ursachen				
E5	Überlastschutz Kältemittelkompressor	Überlastschutz Kältemittelkompressor ausgelöst. Anlage muss innerhalb ihres Betriebsbereiches laufen (siehe Kapitel 10 "Technische Daten").				
E7	Ventilatorsperre Outdoor-Modul (RRHQ)	Ein Ventilator im Outdoor-Modul (RRHQ) ist blockiert. Ventilator auf Schmutzeinwirkung prüfen, ggf. ist der Ventilator defekt.				
E9	Elektronisches Expansionsventil	Das elektronische Expansionsventil des Outdoor-Moduls (RRHQ) ist defekt.				
EC	Temperatur Warmwasserspeicher zu hoch	Der Temperaturfühler im Warmwasserspeicher liefert einen Temperaturwert > 89 °C. Prüfen ob der Temperaturfühler den korrekten Wert anzeigt. Im Booster-Heater (EHS) ist der betreffende Schaltschütz auf Kurzschluss zu prüfen.				
F3	Austrittstemperatur am Wärmetauscher Outdoor-Modul (RRHQ) zu hoch	Die Austrittstemperatur am Wärmetauscher des Outdoor-Moduls (RRHQ) erreicht aufgrund einer Blockierung zu hohe Werte. Mögliche Verschmutzungen am Wärmetauscher des Outdoor-Moduls (RRHQ) beseitigen. Bei anhaltender Fehlermeldung, ROTEX Servicetechniker kontaktieren.				
НЗ	Wärmepumpensystem (nur bei 11-16 kW Anlage)	Interner Fehler im Wärmepumpensystem. ROTEX Servicetechniker kontaktieren.				
H9	Temperaturfühler Outdoor-Modul (RRHQ)	Außentemperaturfühler am Outdoor-Modul (RRHQ) ist defekt.				
нс	Temperaturfühler Warmwasserspeicher	Temperaturfühler bzw. Verbindungskabel des Temperaturfühlers für den Warmwasserspeicher defekt.				
J1	Drucksensor					
J3	Thermistor Entladung	Störmeldung. ROTEX Servicetechniker kontaktieren.				
J5	Temperaturfühler Ansaugrohr					
J6	Aircoil-Temperaturfühler					
J7	Aircoil-Temperaturfühler	Temperaturfühler der Flüssigkeitsleitung im Outdoor-Modul (RRHQ) defekt. ROTEX Servicetechr				
<b>J</b> 8	Temperaturfühler Flüssigkeitsleitung	Temperaturfühler der Flüssigkeitsleitung im Outdoor-Modul (RRHQ) defekt. ROTEX Servicetechniker kontaktieren.				
L4	Elektrische Komponenten					
L5	Elektrische Komponenten					
L8	Elektrische Komponenten					
L9	Elektrische Komponenten					
LC	Elektrische Komponenten					
P1	Leiterplatte Outdoor-Modul (RRHQ)	Störmeldung. ROTEX Servicetechniker kontaktieren.				
P4	Elektrische Komponenten					
PJ	Kapazitätseinstellung falsch					
UO	Kältemittelverlust	In der Anlage befindet sich zu wenig, bzw. kein Kältemittel mehr. Anlage auf Dichtheit prüfen, instand setzen und neu befüllen.				
U2	Hauptstromkreis ohne Netzspannung					
U4	Kommunikationsfehler					
U5	Kommunikationsfehler	Störmeldung. ROTEX Servicetechniker kontaktieren.				
U7	Kommunikationsfehler					
UA	Kommunikationsfehler					

Tab. 8-3 Fehlercodes an der Benutzerschnittstelle des Indoor-Moduls (RKHB) für die ROTEX HeatPumpSolarUnit

# 8 Fehler und Störungen

# 8.4 Zwangsbetrieb

In besonderen Fällen ist es notwendig, dass die Betriebsarten Raumheizung oder Raumkühlung<sup>1)</sup> manuell gestartet werden. Dies kann zum Beispiel bei einer Störungsbeseitigung oder Wartung sein, wenn sich die Raumtemperatur bzw. die Außentemperatur;

- unterhalb des Kühlsollwerts im Parameter [9-03] befinden und die Betriebsart Raumkühlung<sup>1)</sup> getestet werden soll,
- oberhalb des Heizsollwerts im Parameter [9-00] befinden und die Betriebsart Raumheizung getestet werden soll.

Die ROTEX HeatPumpSolarUnit bietet dem Servicetechniker die Möglichkeit diese Funktionen an der Outdoor-Modul (RRHQ) zu starten.



Bild 8-1 Position DIP-Schalter RRHQ 6-8 kW

Bild 8-2 Werkseinstellung SW4



Bild 8-3 Position DIP-Schalter RRHQ 11-16 kW

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

Bild 8-4 Werkseinstellung DS1

# 8.4.1 Zwangskühlbetrieb

Outdoor-Modul (RRHQ) 6-8 kW	Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW
<ul> <li>Taster SW1 kurz drücken.</li> <li>→ Zwangskühlbetrieb startet.</li> <li>Taster SW1 kurz drücken.</li> <li>→ Zwangskühlbetrieb beendet.</li> </ul>	<ul> <li>DIP-Schalter (DS1) 1 auf "ON" stellen.</li> <li>Taster BS4 kurz drücken.</li> <li>Zwangskühlbetrieb startet.</li> <li>Taster BS4 kurz drücken.</li> <li>Zwangskühlbetrieb beendet.</li> <li>DIP-Schalter (DS1) 1 auf "OFF" stellen.</li> </ul>



### VORSICHT!

Beim Zwangskühlbetrieb kann die Temperatur im Wasserkreislauf unter 5 °C sinken und es dadurch zu Frostschäden an der Umwälzpumpe kommen.

• Während des Zwangskühlbetriebs am Display des Indoor-Moduls (RKHB) die Wassertemperatur kontrollieren und ggf. alle Ventilatoren des Outdoor-Moduls (RRHQ) manuell starten.

### 8.4.2 Zwangsheizbetrieb

Outdoor-Modul (RRHQ) 6-8 kW	Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW
• Funktion nicht verfügbar.	<ul> <li>DIP-Schalter (DS1) 1 auf "ON" stellen.</li> <li>DIP-Schalter (DS1) 2 auf "ON" stellen.</li> <li>→ Zwangsheizbetrieb startet.</li> <li>DIP-Schalter (DS1) 2 auf "OFF" stellen.</li> <li>DIP-Schalter (DS1) 1 auf "OFF" stellen.</li> <li>→ Zwangsheizbetrieb beendet.</li> </ul>

<sup>1)</sup> Die Funkion Raumkühlung ist nur für Anlagen des Typs "HPSU..X" verfügbar.

# 9.1 Vorübergehende Stilllegung



## VORSICHT!

Eine stillgelegte Heizungsanlage kann bei Frost einfrieren und dadurch beschädigt werden.

- Die stillgelegte Heizungsanlage bei Frostgefahr wasserseitig entleeren.
- Bei nicht entleerter Heizungsanlage muss bei Frostgefahr die Stromversorgung sichergestellt und der Hauptschalter eingeschaltet bleiben.

Wenn die ROTEX HeatPumpSolarUnit für längere Zeit nicht benötigt wird, kann sie vorübergehend stillgelegt werden.

ROTEX empfiehlt jedoch, die Anlage nicht von der Stromversorgung zu trennen, sondern lediglich die Betriebsarten Raumkühlung<sup>1)</sup> und Raumheizung zu deaktivieren. Die Betriebsart Warmwasserheizung muss aktiviert bleiben. Um den Frostschutz so energiesparend wie möglich zu gestalten, kann die Warmwassertemperatur am Regler der Bedieneinheit auf den kleinst möglichen Wert eingestellt werden.

Die Anlage ist dann frostgeschützt, die Pumpen- und Ventilschutzfunktionen sind aktiv.

Wenn bei Frostgefahr die Stromversorgung nicht gewährleistet werden kann, müssen

- die ROTEX HeatPumpSolarUnit und der HybridCube Warmwasserspeicher, wasserseitig, vollständig entleert werden oder
- geeignete Frostschutzmaßnahmen f
  ür die angeschlossene Anlage und den Warmwasserspeicher getroffen werden (z. B. Entleerung).



Besteht die Frostgefahr bei unsicherer Stromversorgung für nur wenige Tage, kann aufgrund der sehr guten Wärmedämmung auf das Entleeren des HybridCube Warmwasserspeichers verzichtet werden, wenn die Speichertemperatur regelmäßig beobachtet wird und nicht unter +3 °C sinkt.

Ein Frostschutz für das angeschlossene Wärmeverteilungssystem besteht dadurch allerdings nicht!

#### Warmwasserspeicher entleeren

- Hauptschalter ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- Nur bei ROTEX Solaris Anlage: Solaris Anlage vollständig entleeren (siehe Betriebsanleitung).
- Schlauch mit Schlauchanschluss aus dem Zubehör-Set (nur dieser öffnet automatisch das Fußventil) an den Solarrücklauf anschließen. Bei angeschlossener Solaris Anlage, KFE-Hahn am Solaris-Rücklauf nutzen.
- Wasserinhalt des Behälters ablassen.

#### Heizkreis der Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren

- Ablassschläuche an die Absperrventile der Inneneinheit anschließen.
- Absperrventile an der Inneneinheit öffnen.
- Wasserkreislauf der Inneneinheit und das Rohleitungssystem der Heizanlage nach dem Saugheberprinzip leer laufen lassen.
- Heizungsvor- und Heizungsrücklauf sowie Kaltwasserzu- und Warmwasserauslauf am Warmwasserspeicher trennen.
- Ablassschläuche so anschließen, dass sich die Schlauchöffnung dicht über dem Boden befindet.
- Wärmetauscher nach dem Saugheberprinzip leer laufen lassen.

# 9.2 Endgültige Stilllegung



### WARNUNG!

Unsachgemäß demontierte Kälteanlagen (Wärmepumpen), Klimaanlagen und Heizgeräte können Leben und Gesundheit von Personen gefährden und in ihrer Funktion beeinträchtigt sein.

- Arbeiten an der ROTEX HeatPumpSolarUnit (wie z. B. Demontage von Bauteilen, vorübergehende oder endgültige Stilllegung der Anlage) nur durch Personen, die autorisiert sind und zu der jeweiligen Tätigkeit eine befähigende technische oder handwerkliche Ausbildung erfolgreich absolviert, sowie an einer von der jeweils zuständigen Behörde anerkannten Fortbildungsveranstaltung teilgenommen haben. Hierzu zählen insbesondere Heizungsfachkräfte, Elektrofachkräfte und Kälte-Klima-Fachkräfte, die aufgrund Ihrer fachlichen Ausbildung und Ihrer Sachkenntnis, Erfahrungen mit der fachgerechten Installation und Wartung von Heizungs-, Kälte- und Klimaanlagen sowie Wärmepumpen haben.
- Warn- und Sicherheitshinweise im Kapitel 4.7 "Befüllung des Kältemittelkreislaufs" sind zwingend zu beachten.

Eine endgültige Stilllegung kann notwendig sein, wenn

- die Anlage defekt ist, abgebaut und entsorgt wird.
- Bauteile der Anlage defekt sind, demontiert und ausgetauscht werden.
- die Anlage, bzw. Teile der Anlage abgebaut und einem anderen Standort wieder aufgebaut werden.

Die ROTEX HeatPumpSolarUnit ist so montage- und umweltfreundlich konstruiert, dass oben aufgeführte Tätigkeiten effizient und umweltschonend durchgeführt werden können.

Bei Standortverlegung oder Austausch von Bauteilen der Kältemittelanlage im Rohrleitungssystem oder des Indoor-Moduls (RKHB):

 Kältemittel in die Außeneinheit zurückpumpen (siehe Abschnitt Kapitel 4.7.6 "Kältemittel in das Outdoor-Modul (RRHQ) pumpen (Abpumpbetrieb)").

Bei Entsorgung der Anlage oder Austausch von Bauteilen des Kältemittelsystems im Outdoor-Modul /RRHQ):

Kältemittel aus der Anlage absaugen und recyceln (Anschlussschema siehe Kapitel 4.7 "Befüllung des Kältemittelkreislaufs").



#### VORSICHT!

Aus der Anlage austretendes Kältemittel schädigt die Umwelt nachhaltig. Durch Vermischung verschiedener Kältemittelsorten können gefährliche toxische Gasgemische entstehen. Die Vermischung mit Ölen kann bei austretendem Kältemittel zur Verseuchung von Erdreich führen.

- Kältemittel nur mit einem dafür geeigneten Recycling-Gerät absaugen.
- Kältemittel immer recyceln und dadurch von Ölen oder anderen Zusatzstoffen trennen.
- Kältemittel nur sortenrein in geeigneten Druckbehältern aufbewahren.
- Kältemittel, Öle und Zusatzstoffe fachgerecht und den jeweiligen nationalen Bestimmungen des Einsatzlandes entsprechend entsorgen.
- ROTEX HeatPumpSolarUnit außer Betrieb nehmen (siehe Abschnitt 9.1).
- ROTEX HeatPumpSolarUnit von allen elektrischen Anschlüssen, Kältemittel- und Wasseranschlüssen trennen.
- ROTEX HeatPumpSolarUnit bzw. betreffende Bauteile entsprechend der Montageanleitung (Kapitel 4 "Aufstellung und Installation") in umgekehrter Reihenfolge demontieren.
- ROTEX HeatPumpSolarUnit fachgerecht entsorgen.

#### Hinweise zur Entsorgung

Die ROTEX HeatPumpSolarUnit ist umweltfreundlich aufgebaut. Bei der Entsorgung fallen nur Abfälle an, die entweder der stofflichen Wiederverwertung oder der thermischen Verwertung zugeführt werden können. Die verwendeten Materialien, die zur stofflichen Wiederverwertung geeignet sind, können sortenrein getrennt werden.



ROTEX hat durch den umweltfreundlichen Aufbau der ROTEX HeatPumpSolarUnit die Voraussetzungen für eine umweltgerechte Entsorgung geschaffen. Die fachgerechte und den jeweiligen nationalen Bestimmungen des Einsatzlandes entsprechende Entsorgung liegt in der Verantwortung des Betreibers.

10.1.1 Outdoor-Moc	lule (RRH	<b>D</b>						
		6 bis 8 kW			11 bis 16 kW	>		
	Einheit	RRHQ006V RRHQ003V RRHQ008V	RRHO011V RRH	0011W RRHQ0	4V RRH	Q014W	RRHQ016V	RRHQ016W
Abmessungen und Gewichte								
Abmessungen (H x B x T)	cm	73,5 x 82,5 x 30	117 x 90 x 32 134,5	5 x 90 x 32 117 x 90	x 32 134,5	5 x 90 x 32	117 x 90 x 32	134,5 x 90 x 32
Gesamtgewicht (mit Kältemittel gefüllt)	kg	56	103	110 100		110	103	110
Wärmetauscher								
Länge	cm	84,5			85,7			
Anzahl der Zeilen		2			2			
Lamellentyp		WF Lamelle			WF Lamelle			
Lamellenabstand	ш	1,8			1,4			
Oberflächenbehandlung		Korrosionsschutzbehandelt (PE)		Korrosic	nsschutzbeha	ndelt (PE)		
Anzahl der Stufen		32	52	60 52		09	52	60
Rohrtyp		Hi-Xa(8)			Hi-XSS(8)			
Elektrolüfter								
Typ		Axialventilator			Axialventilato	r		
Anzahl pro Outdoor-Modul		1			2			
Nennleistung	kW	0,053			0,07			
Kältemittelverdichter								
Anzahl pro Outdoor-Modul		1			1			
Тур		Vollhermetischer Schwingverdichter		Vollherm	tischer Scroll	lverdichter		
Modell		JT 100G-VD	2YC63BXD#C JT16	I-VDYR@S 2YC63B	KD#C JT1G	S@AYUYR@S	2YC63BXD#C	JT1G-VDYR@S
Anlaufmethode		Invertergeregelt			nvertergerege	ilt		
Nennleistung	kW	1,92			2,2			
Leistung Kurbelwannenheizung	kW	1			0,033			
Kältemittelkreislauf								
Anzahl Kreisläufe		1			1			
Regelungstyp		Elektronisches Expansionsventil		Elektron	sches Expans	ionsventil		

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

114

10.1 Grunddaten

		<u>,</u>	6 bis 8 kW				11 bis	16 kW		
		Einheit	RRHQ006V RRHQ007V RRHQ0	008V R	RHQ011V	<b>RRHQ011W</b>	RRHQ014V	RRHQ014W	RRHQ016V	<b>RRHQ016W</b>
Kältemittel	Typ		R410A				R4	10A		
(werkseitig)	Füllmenge	kg	1,7		3,7	2,95	3,7	2,95	3,7	2,95
Zusätzliche Kältemittelfüll-	Ab Rohrleitungslänge	ш	10		30	10	30	10	30	10
menge	Füllmenge	kg/m	0,02				siehe Tab. 4	1-8, Seite 61		
Kältomittaläl	Typ		FVC50K				FVC	(68D		
Natientieu	Füllmenge	Liter	0,75					-		
Abtomoroome	Verfahren		Reverser Zyklus				Drucka	usgleich		
Aurauvoigany	Regelung		Fühler für Temperatur des Außenwärmeta	uschers		Fühler	für Temperatur de	es Außenwärmetau	uschers	
Anschlüsse Absperrventil	Typ		Bördelverbindung				Bördelve	erbindung		
Flüssigkeitsleitung	Außendurchmesser	Zoll	1/4" AG				3/8/	" AG		
Anschlüsse Absperrventil	Typ		Bördelverbindung				Bördelve	erbindung		
Gasleitung	Außendurchmesser	Zoll	5/8" AG				5/8	" AG		
	Anzahl		1					3		
Ablassventil	Тур		Loch				Fo	och		
	Außendurchmesser	mm	18				2	9		
Rohrlänge zwischen Indoor- und Outdoor-Modul (	(min/max)	E	3 bis 30				5 bi	is 75		
Max. Höhenunterschied zwi: Indoor- und Outdoor-Modul	schen	E	20				e	0		
	Raumheizung (min/max)	°C (WB)	-20 bis 25				-201	ois 35		
Betriebsbereich	Raumkühlung (min/max)	°C (DB)	10 bis 43				10 b	iis 46		
	Warmwasserheizung (min/max)	°C (DB)	-20 bis 43				-201	ois 43		
Leistungsregelung			Invertergeregelt				Inverter	geregelt.		

				6 bis 8 kW				11 bis	16 kW		
		Einheit	RRHQ006V	RRHQ007V	<b>RRHQ008V</b>	RRHQ011V	RRHQ011W	RRHQ014V	RRHQ014W	RRHQ016V	RRHQ016W
Betriebsdaten											
Schallpegel im Normalbe-	Schallleistung (Heizen/Kühlen)	dBA	61 /	63 <sup>1)</sup>	62 / 63 <sup>1)</sup>	64 /	.64 <sup>1)</sup>	64 /	66 <sup>1)</sup>	99/	39 <sup>1)</sup>
trieb <sup>3)</sup>	Schalldruck (Heizen/Kühlen)	dBA	48/	48 <sup>1)</sup>	49 / 50 <sup>1)</sup>	49 / 50 <sup>1)</sup>	51 / 50 <sup>1)</sup>	51/	52 <sup>1)</sup>	53 / 54 <sup>1)</sup>	52 / 54 <sup>1)</sup>
Schallpegel im geräuschar- men Betrieb <sup>3)</sup>	Schalldruck (Heizen/Kühlen)	dBA	1	(1)	-1		42 /	45 <sup>1)</sup>		43   7	16 <sup>1)</sup>
Elektrische Daten		-									
	Phasen			-		-	с	-	с	-	с
Constanting	Spannung	>		230		230	400	230	400	230	400
opannungsversongung	Spannungsbereich	>		Spannung $\pm 10\%$				Spannun	g ±10%		
	Frequenz	Hz		50				9	0		
Ctrom	Anlaufstrom (Heizen/Kühlen)	A		11 / 11 <sup>1)</sup>		- [-1]	- / 5,8	- / - <sup>1)</sup>	- / 5,8	-   - <sup>1</sup> )	- / 5,8
110110	Max. Betriebsstrom (Heizen/Kühlen)	A		18 / 16,26 <sup>1)</sup>		— / 22,8 <sup>1)</sup>	13,5 / 13,5 <sup>1)</sup>	27,4   27,4 <sup>1)</sup>	13,5 / 13,5 <sup>1)</sup>	34 / 31,9 <sup>1)</sup>	13,5 / 13,5 <sup>1)</sup>
Min. Kurzschlussleistung S <sub>S</sub>	5	kVa	entspr	icht EN/IEC 6100(	0-3-12			entspricht EN/II	EC 61000-3-12		
Anochlinood	Netzanschluss			36				ŝ	9		
Allociiluose	Zur Inneneinheit			46				4	9		
Sicherheitseinrichtungen			Thermische	e Sicherung des Lü Sicherungen	ftermotors,		Thermische Sicheru	ıng des Lüftermot	ors, Sicherungen, I	Hochdruckschalter	
Bostollnummor		Þ	RRHQ006ADV3	RRHQ007ADV3	RRHQ008ADV3	RRH0011AAV3	RRHQ011AAW1	RRHQ014AAV3	RRHQ014AAW1	RRHQ016AAV3	RRH0016AAW1
		<b>X</b> 2)	RRHQ006ADV38	RRHQ007ADV38	RRHQ008ADV38	RRHQ011AAV38	RRHQ011AAW18	RRHQ014AAV38	RRHQ014AAW18	RRHQ016AAV38	RRHQ016AAW18
Tab. 10-1 Grunddaten der Out	door-Module										
<ol> <li>Angaben zur Kühlung gel</li> <li>Für Länder in kalten Klim</li> <li>Bei einem Bezugsabstanc</li> </ol>	ten nur für Anlagen mit v azonen wo Frostgefahr t 1 von 1 m (siehe Abschni	verbautem In bestehen kan tt 10.1.3 und	door-Modul RKHB <b>X</b> n. 1 Tab. 10-3).			DB Gemessen m WB Gemessen m	iit Trocken-Thermom iit Feuchtkugel-Therm	eter nometer			

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

#### 10 **Technische Daten**

116

# 10.1.2 Indoor-Module (RKHB)

Г			6-8	8 kW	11 bis	16 kW	
		Einheit	RKHBH008	RKHBX008	RKHBH016	RKHBX016	
Verwendbar mit Outo	door-Modul			RRHQOO6V, RRHQ	1007V, RRHQ008V	RRHQ011V/W, RRHQ0	RRHQ014V/W, 16V/W
Abmessungen und	Gewichte			•			
Abmessungen (H x B	x T)		cm	92,2 (93,6 <sup>a)</sup> )	x 50,2 x 36,1	92,2 (93,6 <sup>a)</sup> )	x 50,2 x 36,2
Gesamtwicht (ohne d	optionale Komponei	nten)	kg	Ę	50	Ę	iO
Hauptkomponenter	ı						
	Тур			WILO RS25/7-3	3 C PN 10, IP 44	WILO TOP RL25 PN6/11	i/8,5EM2 STF6H ); IP 44
	Drehzahlstufen				3		2
	Spannung		۷	2	30	2	30
	Frequenz		Hz	Ę	50	Ę	i0
		Drehzahlstufe 1	A	0	),3	0	,9
Wasser-	Strom	Drehzahlstufe 2		0,	,42	0	,9
Umwaizpumpe		Drehzahlstufe 3		0,	,58		1
		Drehzahlstufe 1		E	32	1	75
	Nennleistung	Drehzahlstufe 2	W	9	92	1	75
		Drehzahlstufe 3	mbor	1	32	2	10
	Restförderhöhe	Heizen	mbar	490 <sup>1)</sup> / 45	50 <sup>2)</sup> / 380 <sup>3)</sup>	525 <sup>4)</sup> / 43	(5 <sup>5)</sup> / 350 <sup>6)</sup>
	Omwalzpumpe ( $\Delta$ PR) bei Stufe 3	Kühlen	mbar	_	510 <sup>1)</sup> / 490 <sup>2)</sup> / 480 <sup>3)</sup>	_	559 <sup>4)</sup> / 491 <sup>5)</sup> / 468 <sup>6)</sup>
	Тур			Gelötet	es Blech	Gelötet	es Blech
	Anzahl				1		1
Wasser- Wärmetauscher	Volumen			0,	,67	1,	01
	Minimale Durchflussmenge		l/min	1	12	1	6
	Maximale Durchflussmenge		l/min	32		5	8
	Durchflussmenge Heizen (bei T <sub>HP</sub> =7 °C, T <sub>WW</sub> =35 °C, DT=5 °C)		l/min	16,5 <sup>1)</sup> / 19,6 <sup>2)</sup> / 24,1 <sup>3)</sup>		32,1 <sup>4)</sup> / 43	,5 <sup>5)</sup> / 45,9 <sup>6)</sup>
	Durchflussmenge T <sub>HP</sub> =7 °C, T <sub>A</sub> =3	Kühlen (bei 5 °C, DT=5 °C)	l/min	_	14,7 <sup>1)</sup> / 16,8 <sup>2)</sup> / 17,4 <sup>3)</sup>	-	28,7 <sup>4)</sup> / 35,8 <sup>5)</sup> / 37,6 <sup>6)</sup>
	Isolierung			Polyureth	nanschaum	Polyureth	anschaum
	Volumen		I	1	10	1	0
Ausdehnungsgefäß	Maximaler Wasse	rdruck	Bar		3		3
	Vordruck		Bar		1		1
Wasserfilter	Durchmesser Perf	oration	mm		1		1
	Material			Me	ssing	Mes	ssing

# 10 Technische Daten

			Г	6-8 kW		11 bis 16 kW	
		Einheit	RKHBH008	RKHBX008	RKHBH016	RKHBX016	
Wasserkreislauf			I				
Rohrleitungs- anschlüsse		Indoor-Modul	Zoll	1 1/2" IG		1 1/4" AG	
	Durchmesser	Absperrventil In- door-Modul an Umschalteinheit	Zoll	1" IG		1 1/4" IG	
		Umschalteinheit Vorlauf	Zoll	1" AG		1" AG	
		Umschalteinheit Rücklauf	Zoll	1" IG		1" IG	
	Kombinierte Absp	err- und Füllventile		2		2	
Öffnungsdruck Sich	erheitsventil		Bar	3		3	
Gesamtvolumen			Liter	Ę	5,5	5,5	
Systemdruckmanom	neter				1	1	
Entlüftungsventile					1	1	
Kältemittelkreisla	uf						
Anzahl Kreisläufe				1		1	
	A	ızahl		2		2	
	Flüssigkeits-	Тур	Zoll	Bördelverbindung		Börderverbindung	
Rohrleitungs-	leitung	Außendurchmesser	Zoll	1/4" AG		3/8" AG	
anseniusse	0	Тур		Bördelverbindung		Börderverbindung	
	Gasieitung	Außendurchmesser	Zoll	5/8" AG		5/8'	' AG
Betriebsdaten							
	De stations	Heizen (min/max)	°C	-20	bis 25	-20 b	is 35
Detrickshaveich	Raumneizung	Kühlen (min/max)	°C	_	10 bis 43	_	10 bis 46
Betriebsbereich	Warmwasser-	Heizen (min/max)	°C	15 l	ois 50	15 b	is 55
	heizung	Kühlen (min/max)	°C	-	5 bis 22	_	5 bis 22
<b>0</b> - <b>k</b> - <b>H</b> + 7)	Schallleistung		dBA	2	28	28	
Schallpegel '	Schalldruck		dBA	42		_	
Elektrische Daten							
	Phasen			1		1	
Spannungs-	Spannung		V	230		230	
versorgung	Spannungsbereicl	ı	V	Spannung $\pm 10\%$		Spannung ±10%	
	Frequenz		Hz	50		50	
Anschlüsse	Netzanschluss			3G		3G	
	Zum Outdoor-Mo	lul		4G		4G	
	Booster-Heater (EHS)	Booster-Heater Netzanschluss (EHS)		36		36	
	Integrierter Back	ıp-Heater (BH)		Siehe Abschnitt Backup-Heater (BH)			
	Optionales Raum	hermostat		;	3G	36	
	Optionale ROTEX	Solaris Anlage		2G		2G	
Sicherheitseinrichtu			Sicherungen, Schaltschütze, STB für Backup-Heater (BH)				

				6-8	kW	11 bis 16 kW				
			Einheit	RKHBH008	RKHBX008	RKHBH016	RKHBX016			
Backup-Heater (BH	)									
Тур 3V3		Phasen	1							
	Spannungsversor-	Spannung	۷	230						
	gung	Spannungsbereich	۷	V Spannung ±10%						
		Frequenz	Hz	50						
	Strom		Α	13						
	Netzanschluss			36						
	Bestellnummer Ind Backup-Heater	door-Modul inkl.	Ä	RKHBH008AA3V3	RKHBX008AA3V3	RKHBH016AB3V3	RKHBX016AB3V3			
		Phasen		1						
	Spannungsversor-	Spannung	۷	230						
	gung	Spannungsbereich	۷	Spannung ±10%						
Tvp 6V3		Frequenz	Hz	50						
.,,,	Strom		Α	26						
	Netzanschluss			36						
	Bestellnummer Indoor-Modul inkl. Backup-Heater		Ä	RKHBH008AA6V3	RKHBX008AA6V3	RKHBH016AB6V3	RKHBX016AB6V3			
		Phasen		3						
	Spannungsversor- gung	Spannung	V	400						
		Spannungsbereich	۷	Spannung $\pm 10\%$						
Tvp 6WN		Frequenz	Hz	50						
	Strom		Α	8,7						
	Netzanschluss			46						
	Bestellnummer Indoor-Modul inkl. Backup-Heater		<b>)</b>	RKHBH008AA6WN	RKHBX008AA6WN	RKHBH016AB6WN	RKHBX016AB6WN			
		Phasen		3						
Тур 9WN	Spannungsversor-	Spannung	V	400						
	gung	Spannungsbereich	V	Spannung ±10%						
		Frequenz	Hz	50						
	Strom		Α	13						
	Netzanschluss			46						
	Bestellnummer Indoor-Modul inkl. Backup-Heater		Å	RKHBHOO8AA9WN	RKHBX008AA9WN	RKHBH016AB9WN	RKHBX016AB9WN			

Tab. 10-2 Grunddaten der Indoor-Module

- 1) In Verbindung mit Oudoor-Modul RRHQ006 ...V
- 2) In Verbindung mit Oudoor-Modul RRHQ007 .. V
- 3) In Verbindung mit Oudoor-Modul RRHQ008 ... V
- 4) In Verbindung mit Oudoor-Modul RRHQ011 ...V/W
- 5) In Verbindung mit Oudoor-Modul RRHQ014 .. V/W
- 6) In Verbindung mit Oudoor-Modul RRHQ016 ... V/W
- 7) Bei einem Bezugsabstand von 1 m (siehe Abschnitt 10.1.3 und Tab. 10-3).
- a) Mit installierter Kondensat-Auffangwanne
- DB Gemessen mit Trocken-Thermometer
- WB Gemessen mit Feuchtkugel-Thermometer

# 10 Technische Daten

# 10.1.3 Schalldruckpegel

Die Daten gelten unter Freifeldbedingungen (gemessen in einem semi-reflexionsarmen Raum).

- dBA = A-gewichteter Schallleistungspegel. (A-Skala gemäß IEC)
- Akustischer Referenzdruck 0 dB =  $20 \,\mu$ Pa.
- Wenn unter den tatsächlichen Installationsbedingungen gemessen wird, ist der Messwert wegen Umgebungsgeräuschen und Schallreflexionen höher.



Schalldruckpegel in dB(A) bei einem Bezugsabstand (m) von der Schallquelle (freies Feld)									
1 m <sup>1)</sup>	2 m	3 m	4 m	5 m	6 m	7 m	8 m	9 m	10 m
40	34	30	28	26	24	23	22	21	20
41	35	31	29	27	25	24	23	22	21
42	36	32	30	28	26	25	24	23	22
43	37	33	31	29	27	26	25	24	23
44	38	34	32	30	28	27	26	25	24
45	39	35	33	31	29	28	27	26	25
46	40	36	34	32	30	29	28	27	26
47	41	37	35	33	31	30	29	28	27
48	42	38	36	34	32	31	30	29	28
49	43	39	37	35	33	32	31	30	29
50	44	40	38	36	34	33	32	31	30
51	45	41	39	37	35	34	33	32	31
52	46	42	40	38	36	35	34	33	32
53	47	43	41	39	37	36	35	34	33
54	48	44	42	40	38	37	36	35	34
55	49	45	43	41	39	38	37	36	35
56	50	46	44	42	40	39	38	37	36
57	51	47	45	43	41	40	39	38	37
58	52	48	46	44	42	41	40	39	38
59	53	49	47	45	43	42	41	40	39
60	54	50	48	46	44	43	42	41	40
61	55	51	49	47	45	44	43	42	41
62	56	52	50	48	46	45	44	43	42
63	57	53	51	49	47	46	45	44	43
64	58	54	52	50	48	47	46	45	44
65	59	55	53	51	49	48	47	46	45
66	60	56	54	52	50	49	48	47	46

Tab. 10-3 Umrechnungstabelle Schalldruckpegel

1) Tatsächlich ermittelter Wert

# 10.1.4 HybridCube Warmwasserspeicher

	Тур	HYC 544/19/0	HYC 544/32/0				
Grunddaten	Einheit						
Speicherinhalt gesamt	Liter	500					
Leergewicht	kg	86	92				
Gesamtgewicht gefüllt	kg	586	592				
Abmessungen (L x B x H <sup>1)</sup> )	cm	79 x 79 x 159 <sup>1)</sup>					
Maximal zulässige Speicherwassertemperatur	°C	85					
Bereitschaftswärmeaufwand bei 60 °C	kWh/24h	1,4					
Trinkwassererwärmung (Edelstahl 1.4404)							
Trinkwasserinhalt	Liter	28	3,4				
Maximaler Betriebsdruck	Bar		6				
Oberfläche Trinkwasserwärmetauscher	m <sup>2</sup>	5	,9				
Mittlere spezifische Wärmeleistung	W/K	28	60				
Speicherlade-Wärmetauscher (Edelstahl 1.4404)							
Wasserinhalt Wärmetauscher	Liter	9,5	17,4				
Wärmetauscherfläche	m <sup>2</sup>	2	3,7				
Mittlere spezifische Wärmeleistung	W/K	957	1809				
Solare Heizungsunterstützung (Edelstahl 1.4404)							
Wasserinhalt Wärmetauscher		4	,8				
Wärmetauscherfläche	m <sup>2</sup>		1				
Mittlere spezifische Wärmeleistung	W/K	312,9					
Wärmetechnische Leistungsdaten							
Warmwassermenge ohne Nachheizen bei Zapfrate (8 l/min <sup>3)</sup> / 12 l/min <sup>4)</sup> ) (T <sub>KW</sub> = 10 °C / T <sub>WW</sub> = 40 °C / T <sub>SP</sub> = 50 °C)	l/min	338 <sup>3)</sup> / 272 <sup>4)</sup>					
Warmwassermenge ohne Nachheizen bei Zapfrate (8 l/min <sup>3)</sup> / 12 l/min <sup>4)</sup> ) (T <sub>KW</sub> = 10 °C / T <sub>WW</sub> = 40 °C / T <sub>SP</sub> = 60 °C)	Liter	527 <sup>3)</sup> / 468 <sup>4)</sup>					
Warmwassermenge ohne Nachheizen bei Zapfrate (8 l/min <sup>3)</sup> / 12 l/min <sup>4)</sup> ) (T <sub>KW</sub> =10 °C / T <sub>WW</sub> =40 °C / T <sub>SP</sub> =65 °C)	Liter	614 <sup>3)</sup> / 560 <sup>4)</sup>					
Wiederaufheizzeit (Wh) bei einer Zapfmenge (Badewanne: 140 I <sup>5)</sup> / Dusche: 90 I <sup>6)</sup>	min (RKHB.008)	45 <sup>5)</sup> / 30 <sup>6)</sup>	-				
$(T_{KW} = 10 \ ^{\circ}C \ / \ T_{WW} = 40 \ ^{\circ}C \ / \ T_{SP} = 50 \ ^{\circ}C)$	min (RKHB.016)	-	25 <sup>5)</sup> / 17 <sup>6)</sup>				
Rohranschlüsse							
Kalt- und Warmwasser	Zoll	1" AG	1" AG				
Heizung Vor- und Rücklauf	Zoll	1" AG	1" AG				
Verwendbar mit Indoor-Modul		RKHBH008, RKHBX008	RKHBH008, RKHBX008, RKHBH016, RKHBX016				
Bestellnummer	)	14 05 01	14 05 02				

Tab. 10-4 Grunddaten der HybridCube Warmwasserspeicher

1) Inklusive installierter Umschalteinheit aus E-PAC

		1							
				6 bis 8 kW		11 bis 16 kW			
	Outdoor-Modul:		RRHQ006V	RRHQ007V	RRHQ008V	RRHQ011V/W	RRHQ014V/W	RRHQ016V/W	
Heizleistung (HC) (T <sub>A</sub> =-7 °C und T <sub>LWC</sub> =35 °C)	nenn	kW	4,2	5,13	5,69	6,63 / 6,56	7,84 / 8,52	8,77   9,18	
Heizleistung (HC) (T <sub>A</sub> =2 °C und T <sub>LWC</sub> =35 °C)	nenn	kW	5,59	6,55	7,18	7,86   8,2	9,71 / 10,07	10,9 / 10,73	
Heizleistung (HC) (T <sub>A</sub> =10 °C und T <sub>LWC</sub> =35 °C)	nenn	kW	8,63	10,13	11,02	12,1 / 11,82	15,14 / 14,93	17,26 / 16,4	
Arbeitszahl im Heizfall (COP) (T <sub>A</sub> =-7 °C und T <sub>LWC</sub> =35 °C)	nenn		2,66	2,64	2,59	2,7   2,63	2,52 / 2,66	2,41 / 2,57	
Arbeitszahl im Heizfall (COP) (T <sub>A</sub> =2 °C und T <sub>LWC</sub> =35 °C)	nenn		3,43	3,29	3,16	3,29   3,35	3,18 / 3,31	3,16 / 3,2	
Arbeitszahl im Heizfall (COP) (T <sub>A</sub> =10 °C und T <sub>LWC</sub> =35 °C)	nenn		4,68	4,35	4,11	4,96 / 4,72	4,79 / 4,52	4,49   4,42	
Kühlleistung (CC) (T <sub>A</sub> =35 °C und T <sub>LWC</sub> =18 °C)	nenn	kW	7,2 <sup>1)</sup>	8,16 <sup>1)</sup>	8,37 <sup>1)</sup>	13,9 <sup>2)</sup> / 15,05 <sup>2)</sup>	17,3 <sup>2)</sup> / 16,06 <sup>2)</sup>	17,8 <sup>2)</sup> / 16,76 <sup>2)</sup>	
Kühlleistung (CC) (T <sub>A</sub> =35 °C und T <sub>LWC</sub> =7 °C)	nenn	kW	5,12 <sup>1)</sup>	5,86 <sup>1)</sup>	6,08 <sup>1)</sup>	10 <sup>2)</sup> / 11,72 <sup>2)</sup>	12,5 <sup>2)</sup> / 12,55 <sup>2)</sup>	13,1 <sup>2)</sup> / 13,12 <sup>2)</sup>	

# 10.1.5 Leistungsdaten Wärmepumpensystem

Tab. 10-5 Leistungsdaten ROTEX HeatPumpSolarUnit (gemessen gemäß Eurovent 6/C/003-2006)

1) Gilt nur für Anlagen mit verbautem Indoor-Modul RKHBX008

2) Gilt nur für Anlagen mit verbautem Indoor-Modul RKHBX016

*T<sub>A</sub>* Außentemperatur

*T<sub>LWC</sub>* Temperatur Austrittswasser am Kondensator

# 10.2 Diagramme

## 10.2.1 Kennlinien zu Betriebsarten bei 6-8 kW Anlagen





10.2.2 Kennlinien zu Betriebsarten bei 1-phasigen 11-16 kW Anlagen



10.2.3 Kennlinien zu Betriebsarten bei 3-phasigen 11-16 kW Anlagen



10.2.4 Pumpenkennlinien

Bild 10-10 Restförderhöhe Umwälzpumpe Indoor-Modul (RKHB) 6-8 kW

Bild 10-11 Restförderhöhe Umwälzpumpe Indoor-Modul (RKHB) 11-16 kW



## 10.2.5 Temperaturgrenzen Austrittswasser (Vermeidung von Kondensation)

1 Maximale Austrittstemperatur im Kühlbetrieb

- 2 Beispiel bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 40%. Liegt die Austrittswassertemperatur unter 12 °C, tritt Kondensation in
- den Wasserrohrleitungen auf.
- a Relative Luftfeuchtigkeit 40%
- *b Relative Luftfeuchtigkeit 60%*
- *c Relative Luftfeuchtigkeit 80%*

 $T_{LWC}$  Austrittstemperatur am Kondensator  $T_{LWE}$  Austrittstemperatur am Verdampfer

A Wenn Kondensation zu erwarten ist, muss die optional erhältliche Tropfwanne (siehe Kapitel 2.3.8) im Indoor-Modul (RKHB) eingebaut werden.

Bild 10-12 Temperaturbereiche Kondensatwasserbildung

126 Heruntergeladen von <u>manualslib.de</u> Handbücher-Suchmachiene

# 10.3 Rohrleitungspläne







Bild 10-15 Rohrleitungsplan Indoor-Module (RKHB)



Bild 10-16 Standard-Anschluss HPSU an HybridCube 544/19/0 mit Solaris-Unterstützung (dargestellt an HPSU..H mit nur Raumheizfunktion), Legende siehe Bild 3-3, Seite 24



Bild 10-17 Standard-Anschluss HPSU an HybridCube 544/19/0 mit Solaris-Unterstützung (dargestellt an HPSU. X mit Raumheiz- und Kühlfunktion), Legende siehe Bild 3-4, Seite 24

# 10.4 Schaltpläne



## 10.4.1 Booster-Heater (EHS)

Bild 10-18 Elektroschaltplan Booster-Heater (EHS)





130 Heruntergeladen von <u>manualslib.de</u> Handbücher-Suchmachiene



10.4.3 Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW

Bild 10-20 Elektroschaltplan Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW (1-phasig)



Bild 10-21 Elektroschaltplan Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW (3-phasig)

suppr

ΜZ

modul and Hybridcube (HYC).

indoor

ower supply for outdoor-modul. ernal 230V AC power supply.

PCB For optiona Use or. Option

Wire colour

- RLK -

wiring

Field

Field wiring

floorheating/domestic hot water A2P User interface ector BackupHeater (BH) ector BoosterHeater (EHS) For ROTEX Hybrid-cube (HYC) heat-exchanger termisto P1P2 ₩ 2 ₹₿ 28 <u>گ</u> mode liquid side then nput circuit ector Boosti cooling sstic hot water terr 2 wey valve for coofing any valve for floothas Aptrocoupler input circuit Earth leade protector Themal protector Back Themal protector Back Themal protector Back Themal protector Back Dutter water theat each Dutter water theat work Dutter water theat work Dutter water themistor ormer 24V for BRN ROTEX RPS3 relav THW :DIP switch Flowswitch A1P ×EK ×EK jt ti ж Т 6 8 000 **Fransf** Spark X18A X6A ¥9A ) XZÝ -018 X4A 0 -NA8 ŝШ T 250V T 250V (for ROTEX Solaris A4P) or BackupHeater (BH) step1 or BoosterHeater (EHS) or BackupHeater (BH) all-pole +ΜJY ater (EHS) 20A T 250 5 K7M (BH) 20A T 250<sup>1</sup> Heater (BH) -NYS circuit) X14A K4B ction ROTEX RPS3 For RO TEX Hybrid-cube (HYC) 3.15A T 250V interface PCB X2M 131-131-141/086 131-141/086 01/ K3M A1 02L אל NK X13A :Main PCB Contactor K3R ROTEX Contai discon Relay User :Fuse :Fuse use. Jan State For ROTEX Hybrid-cube (HYC) A1P A2P A3P A3P A3P A4P E4H F1H F11 F11 F11 F11 F11 K3M K3M K5M X12A K2R A1 K1M 93 -MJY MH1 Brk X114 K5M È (3<u>a</u> NAS 018 See note 4 X 75A KP wire type (SPST) Spring return type (VR X164 X2M 8 9 10 28 01/1HW-010 010/1HW-010 000/1HW-010 000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/1HW-000/ (SI) X2, 615 W3S V3S/ -1 (5M X2M 5 6 7 -WHT мні/кгр-≥Ļ≀ No valve ĺ≥Ļ≀ NC valve only applies to indor-modul X 20A M2S M2S/ K7M 4 KG. -BRN \_\_\_\_^ 230V AC from PCB V2S K2M 4 4a 8 ин1/88/л //Н1/ВГК ГЛ — ×174 22F X2M 21 X40A/ 11002/1 X2M , Ē, A3P Thermostat X19A E( PCB BRN BLU GRY Outdoor Modul (RRHQ) Ð X1M [3 | 2 | 1 🕲 2.1 Ì 4 CM2 A4P > **Only for ROTEX Solaris** Ē Ë Option (See note 3) Juqui sinelo2 SS1 10H Ē uqtuo 770/NO tinU Critic Option È. ındı è Wining depend on model - X18 🚽 z Power Supply ~ 230V 50Hz (see note 2) <sup>م</sup> -m) = - --∽\_\_\_\_BBN ROTEX Hybridcube (HYC) Æ - ארא X4M⊕ 1 2 F28 ÷ The ------)**DD**-X3M 🕀 01DI

10.4.4 Indoor-Modul (RKHB) 6-8 kW

Bild 10-22 Elektroschaltplan Indoor-Modul (RKHB) 6-8 kW mit Backup-Heater (BH) 3V3

RKHBH(X)008AA3V3



Bild 10-23 Elektroschaltplan Indoor-Modul (RKHB) 6-8 kW mit Backup-Heater (BH) 6V3


Bild 10-24 Elektroschaltplan Indoor-Modul (RKHB) 6-8 kW mit Backup-Heater (BH) 6WN / 9WN

10.4.5 Indoor-Modul (RKHB) 11-16 kW



<sup>136</sup> Heruntergeladen von <u>manualslib.de</u> Handbücher-Suchmachiene



Bild 10-26 Elektroschaltplan Indoor-Modul (RKHB) 11-16 kW mit Backup-Heater (BH) 6V3



Bild 10-27 Elektroschaltplan Indoor-Modul (RKHB) 11-16 kW mit Backup-Heater (BH) 6WN / 9WN



10.5 Anschlussplan für Indoor-, Outdoor-Modul, E-PAC und optionale Komponenten

## 10.6 Symbole, Legendenbezeichnungen, Kabelfarben und ergänzende Hinweise zu Anschluss- und Schaltplänen

	Erklärung		Erklärung
Kabelfarben (Zwo	eifarbige Kabel sind wie folgt angegeben: Farbe1/Farbe2)		
BLU	Blau	ORG	Orange
BLK	Schwarz	PNK	Pink
BRN	Braun	RED	Rot
GRN	Grün	VIO	Violett
GRY	Grau	WHT	Weis
		YLW	Gelb
Symbole			
۲	Sicherheitserdung		Externe Verkabelung (Anzahl der Einzeladern und die Netzspannung sind teilweise mit angegeben.)
¢	Fremdspannungsarme Erdung		Taster
-0-	Anschlussklemme		DIP-Schalter
00	Steckeranschluss		Optionales Bauteil
	Klemmenleiste		Stecker-Buchse Verbindung
	2-adrige Verkabelung (nicht abgeschirmt)		3-adrige Verkabelung (nicht abgeschirmt)

FA ROTEX HeatPumpSolarUnit - Teil 2 · 10/2009

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Bild 10-28 Gesamt-Anschlussplan (Legende siehe Bild 4-49, Seite 46 sowie Tab. 10-7)

## 10 Technische Daten

Erklärung		Erklärung
4-adrige Verkabelung (nicht abgeschirmt)	*	5-adrige Verkabelung (nicht abgeschirmt)
6-adrige Verkabelung (nicht abgeschirmt)		Verkabelung abgeschirmt (Bsp. 3-adrig)

Tab. 10-6 Kabelfarben und Symbolerklärungen für Anschluss- und Schaltpläne

Legendenbezeichr	nungen		
Außeneinheiten	Erklärung	Inneneinheiten	Erklärung
A1P	Leiterplatte	3UV1	3-Wege-Umschaltventil Heizkreislauf/Speicherladekreis- lauf (E-PAC H/X) (M3S)
A2P	Leiterplatte	3UV2	3-Wege-Umschaltventil Kühlkreislauf (E-PAC X) (M2S)
A3P	Leiterplatte	A1P	Leiterplatte Hauptplatine
AC1, AC2	Anschlussklemme	A2P	Leiterplatte PCB
BS1BS4	Taster	A3P	Leiterplatte Raumthermostat
C1C4	Kondensator	A4P	Leiterplatte (ROTEX Solaris Anschlussset)
DS1	DIP-Schalter Betriebsart im Handbetrieb	E1HE3H	Backup-Heater (BH)
E1H	Untere Plattenheizung	EHS	Booster-Heater (EHS)
E1HC	Kurbelgehäuseheizung	F1B	Sicherung Backup-Heater (BH)
F1UFU9	Sicherung	F1T	Thermoschutz Backup-Heater (BH)
HAP (A1P)	Status-LED grün	F2B	Sicherung Booster-Heater (EHS)
HAP (A2P)	Status-LED grün (nur Modell W1)	FU1	Sicherung für A1P (3,15 A 250 V)
H1PH7P (A1P)	Status-LED orange (nur Modell W1)	FU2	Sicherung Wärmepumpe (5 A 250 V)
H1PH7P (A2P)	Status-LED orange	FUS, FUR	Sicherung für A4P (5 A 250 V)
HR1HR2	Verbinder	K1M	Schaltschütz Backup-Heater (BH) Stufe 1
K1MK2M	Magnet-Kontaktgeber (nur Modell W1)	K2M	Schaltschütz Backup-Heater (BH) Stufe 1/2
K1R	Magnetrelais für 4-W-Ventil (Y1S)	КЗМ	Schaltschütz Booster-Heater (EHS)
K4R	Magnetrelais für Kurbelgehäuseheizung (E1HC)	K4M	Schaltschütz Wärmepumpe
K10RK11R	Magnetrelais (nur Modell V3)	K5M	Schaltschütz allpolige Abschaltung Sicherungsheizer
L1RL4R	Drosselspule	К7М	Schaltschütz (ROTEX Solaris Anschlussset)
M1C	Motor Kältemittelkompressor	M1P	Wärmepumpe
M1F	Motor oberer Ventilator	PHC1	Aplo-Kuppler Eingangskreis
M2F	Motor unterer Ventilator	Q1DI	Schaltschütz
MRM, MRC, MRW	Magnetrelais	Q1L	Thermo-Schutzschalter Backup-Heater (BH)
PCB1PCB2	Leiterplatte	02L03L	Thermo-Schutzschalter Booster-Heater (EHS)
PM1	Versorgungsmodul	R1T	Temperaturfühler (Wärmetauscher Austrittswasser)
PS	Schaltnetzteil	R2T	Temperaturfühler (Backup-Heater (BH) Austrittswasser)
Q1DI	Schaltschütz	R3T	Temperaturfühler (Flüssigseite Kältemittel)
01L02L	Thermo-Schutzschalter	R4T	Temperaturfühler (Wärmetauscher Einlasswasser)
R1R4	Widerstand	R5T	Temperaturfühler (Warmwasserheizung)
R1T	Temperaturfühler (Luft)	S1L	Strömungsschalter
R2T	Temperaturfühler (Entladung)	S1S	Relais (ROTEX Solaris Anschlussset)
R3T	Temperaturfühler (Ansaugleitung)	SS2	DIP-Schalter (Warmwasserspeicher, Raumthermostat)
R4T	Temperaturfühler (Wärmetauscher)	TR1	Transformator 24 V für Leiterplatte
R5T	Temperaturfühler (Wärmetauscher Mitte)	V1SV2S	Funkenunterdrückung

Legendenbezeichr	nungen		
Außeneinheiten	Erklärung	Inneneinheiten	Erklärung
R6T	Temperaturfühler (Flüssigseite)	X1AX517A	Steckeranschluss
R7T	Temperaturfühler (Kühlrippe bei Modell W1)	X1MX4M	Klemmenleiste
R10T	Temperaturfühler (Kühlrippe bei Modell V3)		
RC	Schaltkreis Signalempfänger		
S1S102	Steckeranschluss		
S1NPH	Hochdrucksensor		
S1PH	Hochdruckschalter		
SS2	DIP-Schalter		
SW1	Taster Zwangskühlung		
SW4	DIP-Schalter		
TC	Schaltkreis Signalübertragung (bei Modell V3)		
V1R	Spannungsmodul (bei Modell V3)		
V1RV2R	Spannungsmodul (bei Modell W1)		
V2RV3R	Diodenmodul (bei Modell V3)		
V3R	Diodenmodul (bei Modell W1)		
V1T	Isolierter bipolarer Transistor (bei Modell V3)		
X1MX3M	Klemmenleiste		
X1Y	Steckverbindung		
Y1E	Elektrisches Expansionsventil		
Y1S	4-W-Magnetventil		
Y3S	Magnetventil (bei Modell W1)		
Z1C-Z9C	Entstörfilter		
Z1F-Z4F	Entstörfilter	1	

Tab. 10-7 Legendenbezeichnungen für Anschluss- und Schaltpläne

## Numerics

INGINE ICS				
3-Wege-Umschaltventil	17,	23,	25,	53
A				
Abmessungen und Anschlussmaße				
HybridCube Warmwasserspeicher	• • • • •	• • • •	• • • •	28
Indoor-Modul (RKHB)	• • • • •	• • • •	• • •	26
Outdoor-Modul (RRHQ) 11-16 kW	• • • • •		• • • •	27
Uutdoor-Modul (KKHU) 6-8 kW	• • • • •	• • • •	• • • •	27
Umschalteinheit (E-PAC)	• • • • •	• • • •	• • •	28
	• • • • •	• • • •	• • •	62
Anschlussschemen				<b>~</b> 1
	• • • • •	• • • •	••••	24
Kurzbezeichnungen	• • • • •	• • • •	••••	25
Anzeige- und Bedieneiemente				70
IIIUUUI'IIIUUUI (KKHB)	• • • • •	• • • •	•••	70
	• • • • •	• • • •	 10	70 20
	• • • • •		10,	20
D Dealers Haatas (DU)				
Backup-Heater (BH)				1 /
Ellibauposition	• • • • •	• • • •	• • •	14 10
Elektrischer Anschluss		• • • •	••••	49 00
Parallieler	• • • • •	• • • •	• • • •	40 40
Sicilerungen und Schaltschutze	• • • • •	• • • •	••••	49 70
Deuleileilleille	• • • • •	• • • •	• • •	12
Boostor Hostor (EHS)				17
		• • • •	• • •	16
Indoor Modul (RKHR)		• • • •	• • •	1/
	• • • • •		•••	14
Ulluuui-Muuui (NNNU)			• • •	10
Diliscilatelillet (E-FAG)	• • • • •	• • • •	• • •	17
Destiminiungsgemabe verwendung	• • • • •	••••	 76	. ອ 70
Detrichesisherheit	• • • • •		/0,	10
Detriebourgion	• • • • •	• • • •	• • •	10
Elektronische Begelung	• • • • •		• • •	10
	• • • • •	 ງ	 ງ 1	14 20
Sieberheitemenagement	• • • • •	Z	<b>з,</b> і.	29 19
			• • •	13
Duoslei-nealei (LHS)				17
Elektrische Installation	• • • • •		• • •	1/ 52
			••••	00 0/
			• • • •	34
	• • • • •		• • •	/6
	• • • • •	• • • •	•••	00
Laye	• • • • •	• • • •	• • • •	0/
Elektrische Installation	• • • • •	• • • •	10,	44
Booster-Heater (EHS)			• • •	53
Hinweise zur Verkabelung und zu Verbrauchsma	iterialie	en	••••	44
Indoor-Modul (RKHB)	• • • • •	• • • •	•••	49
Niedertarit-Netzanschluss	• • • • •		• • •	51
Uutdoor-Modul (KKHU)	• • • • •	• • • •	• • • •	46
ROTEX Solaris Anlage	• • • • •	• • • •	•••	57
Schema elektrische Verkabelung			••••	46
Entsorgung			1	13
E-PAC			• • •	16
Elektrische Installation Booster-Heater			•••	53
Elektrische Installation Umschalteinheit			•••	53
Hydraulischer Anschluss Umschalteinheit			••••	43
Montage Speichertemperaturfühler			• • •	52
Montage Umschalteinheit				35

Auflistung möglicher Störungen  105    Fehler erkennen und Störungen beheben  104    Fehler orkennen und Störungen beheben  104    Fehler orkennen und Störungen beheben  105    Froststgefahr  112    Fußbodenheizung  13, 19, 69, 98    G  Geräteaufstellraum  10    Geräteaufstellraum  10    Grunddaten  114    HybridCube Warmwasserspeicher  121    Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Modul (RKHB)  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63	Fehler und Störungen
Fehler erkennen und Störungen beheben104Fehlercodes108Störungen105Frustgefahr112Fußbodenheizung13, 19, 69, 98GGGeräteaufstellraum10Grunddaten114HybridCube Warmwasserspeicher121Indoor-Modul (RKHB)117Outdoor-Module (RRH0)114Grundfunktionen76Abtauen77Anlage ein- und ausschalten77Anzeige aktuelle Temperaturen77Testlauf78Uhr einstellen77HHydraulischer AnschlussHinweise42HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit43Indoor-Modul (RKHB)43Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)63Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)63Speicherbehälter befüllen (hört Solaris System)63Speicherbehälter befüllen (hört Solaris System)63Hydraulisches System11Hinweise20Hydraulisches System11Hinweise20Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Checkliste70ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX HP-Solar-Unit68Noraussetzungen26I	Auflistung möglicher Störungen
Fehlercodes    108      Störungen    105      Frostgefahr    112      Frostgefahr    112      Fußbodenheizung    13, 19, 69, 98      G    Geräteaufstellraum    10      Grunddaten    114      HybridCube Warnwasserspeicher    121      Indoor-Modul (RKHB)    117      Outdoor-Module (RHPQ)    114      Grundfunktionen    .77      Anlage ein- und ausschalten    .77      Anzeige aktuelle Temperaturen    .77      Anzeige aktuelle Temperaturen    .77      HydridCube Warnwasserspeicher, Umschalteinheit    .43      Indoor-Modul (RKHB)    .43      Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)    .63      Speicherbalder befüllen (Mit Solaris System)    .63      Speicherbalder befüllen (Mit Solaris System)    .63      HydridCube Warnwasserspeicher    .00      Hydraulisches System    .1	Fehler erkennen und Störungen beheben
Störungen    105      Frostsgefahr    112      Fußbodenheizung    13, 19, 69, 98      G    Geräteaufstellraum      Geräteaufstellraum    10      Grunddaten    114      HybridCube Warmwasserspeicher    121      Indoor-Modul (RKHB)    117      Outdoor-Module (RRHQ)    114      Grundfunktionen    76      Abtauen    77      Anlage ein- und ausschalten    77      Anlage ein- und ausschalten    77      Haige ein- und ausschalten    77      Heinstellen    77      Hydraulischer Anschluss    41      Hydraulischer Anschluss    43      Hindoor-Modul (RKHB)    43      Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)    63      Hydraulisches System    11      Hininweise    20	Fehlercodes108
Frostgefahr  112    Fußbodenheizung  13, 19, 69, 98    G  Geräteaufstellraum  10    Grunddaten  114    HybridCube Warmwasserspeicher  121    Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Module (RRH0)  114    Grundfunktionen  76    Abtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    Hydraulisches System  11 <t< td=""><td>Störungen</td></t<>	Störungen
Fußbodenheizung  13, 19, 69, 98    G  Geräteaufstellraum  10    Grunddaten  114    HybridCube Warmwasserspeicher  121    Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Module (RHH0)  114    Grundfunktionen  .76    Ahtauen  .77    Anlage ein- und ausschalten  .77    Anzeige aktuelle Temperaturen  .77    Testlauf  .78    Uhr einstellen  .77    Hydraulischer Anschluss	Frostgefahr112
G Geräteaufstellraum	Fußbodenheizung
Geräteaufstellraum  10    Grunddaten  114    HybridCube Warnwasserspeicher  121    Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Module (RRH0)  114    Grundfunktionen  76    Abtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warnwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  33    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen  63    Hydraulisches System  11    Himweise  20    HybridCube Warnwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Indoor-Modul (RKHB)  21    Inbetriebnahme  66    Fuerkanthermostat konfi	G
Grunddaten  114    HybridCube Warmwasserspeicher  121    Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Module (RRHQ)  114    Grundfunktionen  76    Ahtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    Hydraulischer Anschluss  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  33    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Warmepumpe befüllen  64    Warmwasser Wärmetauscher befüllen  63    Speicherladekreislauf der Warmepumpe befüllen  64    Warmwasserspeicher  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Inbetriebnahme  66    Furuk-Raumthermostat konfigurieren <td>Geräteaufstellraum 10</td>	Geräteaufstellraum 10
HybridCube Warmwasserspeicher  121    Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Module (RRHQ)  114    Grundfunktionen  76    Abtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Hauen  77    Himweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (nit Solaris System)  63    Speicherbadikter befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68<	Grunddaten 114
Indoor-Modul (RKHB)  117    Outdoor-Modul (RKHB)  114    Grundfunktionen  76    Abtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (MtRB)  21    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    Hydraulisches System  21    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    Inschalteinheit (E-PAC)  21    Indoor-Modul (RKHB)  26    Indoor-Modul (RKHB)  26	HybridCube Warmwassersneicher 121
Dutdoor-Module (RRHQ)  114    Grundfunktionen  76    Abtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbekälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbekälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbekälter befüllen (mit Solaris System)  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat	Indoor-Modul (RKHR) 117
Grund Funktionen  76    Abtauen  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Varzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX Ploar-Unit  68    Noraussetzungen  26    Indoor-Modul (RKHB)  43    Abmessungen und Gewichte  117 <td>Nutdoor.Modulo (BRHA) 114</td>	Nutdoor.Modulo (BRHA) 114
Abtauen  76    Ahtauen  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    Hydraulischer Anschluss  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  80    ROTEX Solaris Anlage  68    V	Grundfunktionon 76
Anlage ein- und ausschalten  77    Anlage ein- und ausschalten  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    Noraussetzungen  66    Indoor  26    Indoor-Modul (RKHB)  21    Abmessungen und Gewichte  117<	
Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Anzeige aktuelle Temperaturen  77    Testilauf  78    Uhr einstellen  77    H  77    Hydraulischer Anschluss  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbalter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbalter befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  26 <td< td=""><td>Ablauen</td></td<>	Ablauen
Alzerge aktuelle Temperaturen  77    Testlauf  78    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinveise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  43    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschlu	Analye eni- unu dusschalten
Hestuau  76    Uhr einstellen  77    H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor  26    Indoor-Modul (RKHB)  49    Hydraulischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  42    Wartung und Inspektion </td <td></td>	
H  Hydraulischer Anschluss    Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    Noraussetzungen  66    Indoor  26    Indoor-Modul (RKHB)  21    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  43    Hydraulischer Anschluss  42	16511801
Hydraulischer Anschluss  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  43    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  42    Martung und Inspektion  102	
Hydraulischer Anschluss  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen  64    Warmwasser-Wärmetauscher befüllen  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    Noraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  40    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  32    Kältentichkreislauf  70    Elektrischer Anschluss  42    Wartung un	Н
Hinweise  42    HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    NOTAussetzungen  66    Indoor  26    Indoor-Modul (RKHB)  43    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  32    <	Hydraulischer Anschluss
HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit  43    Indoor-Modul (RKHB)  43    Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)  63    Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)  63    Hydraulisches System  11    Hinweise  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    HybridCube Warmwasserspeicher  20    Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    NOTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  26    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  43    Installation  32    Kälterechnischer Anschluss	Hinweise
Indoor-Modul (RKHB)43Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)63Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)63Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen64Warmwasser-Wärmetauscher befüllen63Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor-Modul (RKHB)21Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	HybridCube Warmwasserspeicher, Umschalteinheit43
Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)63Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)63Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen64Warmwasser-Wärmetauscher befüllen63Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68Voraussetzungen66Indoor-Modul (RKHB)41Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische Anschluss42Martung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99Jährliche Raten114Kältetechnische Anbindung114Hinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Indoor-Modul (RKHB)43
Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)63Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen64Warmwasser-Wärmetauscher befüllen63Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68Voraussetzungen66Indoor-Modul (RKHB)4bmessungen und GewichteAbmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische Anschluss22Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Speicherbehälter befüllen (mit Solaris System)63
Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen64Warmwasser-Wärmetauscher befüllen63Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68Voraussetzungen66Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor Modul (RKHB)43Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Speicherbehälter befüllen (ohne Solaris System)63
Warmwasser-Wärmetauscher befüllen63Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68Voraussetzungen66Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor Modul (RKHB)43Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Speicherladekreislauf der Wärmepumpe befüllen64
Hydraulisches System11Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68Voraussetzungen66Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor26Indoor32Kättetechnischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kätletechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKätletechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Warmwasser-Wärmetauscher befüllen
Hinweise20HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68Voraussetzungen66Indoor-Modul (RKHB)4bmessungen und GewichteAbmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Hvdraulisches System
HybridCube Warmwasserspeicher20Indoor-Modul (RKHB)21Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IIInbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor-Modul (RKHB)40Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Hinweise
Indoor-Modul (RKHB)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  48    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  32    Kältetechnischer Anschluss  42    Wartung und Inspektion  102    Inspektion  99    Jährliche Prüfungen  99    K  Kältetechnische Anbindung    Hinweise  20    Indoor-Modul (RKHB)  22    Kurzbezeichnungen  25	HybridCube Warmwassersneicher 20
Indoor induct (IRRID)  21    Kurzbezeichnungen  25    Umschalteinheit (E-PAC)  21    I  Inbetriebnahme    Checkliste  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor-Modul (RKHB)  48    Abmessungen und Gewichte  117    Elektrischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  32    Kältetechnischer Anschluss  42    Wartung und Inspektion  102    Inspektion  99    Jährliche Prüfungen  99    K  Kältetechnische Anbindung    Hinweise  20    Indoor-Modul (RKHB)  22    Kurzbezeichnungen  25	Indoor-Modul (RKHR) 21
Kurzbezeichnungen25Umschalteinheit (E-PAC)21IInbetriebnahmeCheckliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor-Modul (RKHB)49Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Kurzhozoichnungen 25
Inbetriebnahme Checkliste	Imechaltainhait (EDAC) 21
Inbetriebnahme  70    Erste Inbetriebnahme  66    Funk-Raumthermostat konfigurieren  70    ROTEX HP-Solar-Unit  68    ROTEX Solaris Anlage  68    Voraussetzungen  66    Indoor  26    Indoor-Modul (RKHB)  117    Elektrischer Anschluss  49    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  32    Kältetechnischer Anschluss  42    Wartung und Inspektion  102    Inspektion  99    Jährliche Prüfungen  99    Kältetechnische Anbindung  114    Kältetechnische Anbindung  114    Kurzbezeichnungen  22    Kurzbezeichnungen  25	
Inbetriebnahme Checkliste	1
Checkliste70Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor26Indoor-Modul (RKHB)49Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Inbetriebnahme
Erste Inbetriebnahme66Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor26Indoor-Modul (RKHB)117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Checkliste
Funk-Raumthermostat konfigurieren70ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor26Indoor-Modul (RKHB)117Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Erste Inbetriebnahme66
ROTEX HP-Solar-Unit68ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor26Indoor-Modul (RKHB)26Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Funk-Raumthermostat konfigurieren
ROTEX Solaris Anlage68Voraussetzungen66Indoor26Indoor-Modul (RKHB)26Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	ROTEX HP-Solar-Unit68
Voraussetzungen66Indoor26Indoor-Modul (RKHB)Abmessungen und GewichteAbmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	ROTEX Solaris Anlage
Indoor26Indoor-Modul (RKHB)Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische Daten114Kältetechnische Anbindung114Hinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Voraussetzungen66
Indoor-Modul (RKHB) Abmessungen und Gewichte	Indoor
Abmessungen und Gewichte117Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKKältetechnische Daten114Kältetechnische Anbindung114Hinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Indoor-Modul (RKHB)
Elektrischer Anschluss49Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältetechnische Daten114Kältetechnische Anbindung114Hinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Abmessungen und Gewichte
Hydraulischer Anschluss43Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältemittelkreislaufTechnische Daten114Kältetechnische Anbindung20Hinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Elektrischer Anschluss
Installation32Kältetechnischer Anschluss42Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältemittelkreislaufTechnische Daten114Kältetechnische Anbindung20Hinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Hydraulischer Anschluss43
Kältetechnischer Anschluss	Installation
Wartung und Inspektion102Inspektion99Jährliche Prüfungen99KKältemittelkreislaufTechnische Daten114Kältetechnische AnbindungHinweise20Indoor-Modul (RKHB)22Kurzbezeichnungen25	Kältetechnischer Anschluss
Inspektion	Wartung und Inspektion 102
Jährliche Prüfungen	Inspektion 99
K Kältemittelkreislauf Technische Daten	Jährliche Prüfungen QQ
Kältemittelkreislauf Technische Daten	K
KättenintteikreisiauTechnische DatenKältetechnische AnbindungHinweiseJindoor-Modul (RKHB)Kurzbezeichnungen25	Kältomittollusoiolouf
Fechnische Daten  114    Kältetechnische Anbindung  20    Hinweise  20    Indoor-Modul (RKHB)  22    Kurzbezeichnungen  25	Naiteniitteisiaui
Kaitetechnische Anbindung Hinweise	reconniscoe Daten
Hinweise	Kaitetechnische Andindung
Indoor-Modul (KKHB)22 Kurzbezeichnungen25	Hinweise
Kurzbezeichnungen25	Indoor-Modul (KKHB)
	Kurzbezeichnungen25

F

Outdoor-Modul (RRHQ)	22
Kältetechnischer Anschluss	
Absperrventile	37
Anlage auf Dichtheit prüfen	60
Anlage entfeuchten	61
Anlage erstmalig befüllen	61
Anlage evakuleren	60
Anlage vollständig wiederbefüllen	62
Anschlusse und Leitungsverbindungen	36
Biegen von Kaltemittelleitungen	30
Bolueldiischlusse	აი 27
Indoor.Modul (RKHR)	۵7 42
Kältemittel nachfüllen	62
Kältemittel Nutdoor-Modul (BRHO) numnen (Ahnumnhetrieh)	62
Kältemittelleitungen isolieren	39
Kältemittelleitungen verlegen	39
Outdoor-Modul (RRHQ)	40
Spezifikationen Kältemittelleitungen	36
Verschraubung von Kältemittelleitungen	36
Korrosionsschutz	10
L	
Legionellenschutz	90
Leistungsdiagramme	123
Kennlinien zu Betriebsarten 11-16 kW Anlagen	124
Kennlinien zu Betriebsarten 6-8 kW Anlagen	123
Pumpenkennlinien	126
Temperaturgrenzen Austrittswasser	126
Lieferumfang	29
M	
Mitgeltende Dokumente	. 8
Montage	
Booster-Heater (EHS)	34
Funk-Raumthermostat	56
HybridCube Warmwasserspeicher	34
Indoor-Modul (KKHB)	32
Uutdoor-Modul (KKHU)	29
Raumtnermostat	55
Speicherteinperaturiumer	02 25
NI	30
IN Niederterif Natzenschluss	E 1
	01
U Outdate Madul (PDUO)	
Culuour-Mouul (KKHU)	10
Elektrischer Anschluss	40 11/1
diulluudleli	114
	'9u
Kältatachnischar Anschluss	29 40
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101
Kältetechnischer Anschluss Wartung und Inspektion P Parameter	29 40 101 87
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101 87 96
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101 87 96 93
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101 87 96 93 69
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101 87 96 93 69
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101 87 96 93 69 77
Kältetechnischer Anschluss	29 40 101 87 96 93 69 77 56
Kältetechnischer Anschluss Wartung und Inspektion P Parameter Tabelle werksseitige Einstellungen Programmuhr für den Elektroheizstab Pumpendrehzahl der Wärmepumpe R R Raumthermostat Montage Funk-Raumthermostat Montage Raumthermostat	29 40 101 87 96 93 69 77 56 55
Kältetechnischer Anschluss Wartung und Inspektion P Parameter Tabelle werksseitige Einstellungen Programmuhr für den Elektroheizstab Pumpendrehzahl der Wärmepumpe R R Raumthermostat Montage Funk-Raumthermostat Rohrleitungspläne	29 40 101 87 96 93 69 77 56 55 127

S
Sanitärseitiger Anschluss 11
Schaltpläne
Anschlusspläne
Booster-Heater (EHS)
Indoor-Module (RKHB) 11-16 kW
Indoor-Module (KKHB) 6-8 kW
Uptionales Raum- bzw. Funktnermostat
Outdoor-Module (RRHO) 6.8 kW
Symbole Abkürzungen Kabelfarben 139
Schaltzeitprogramme
Geräuscharmer Betrieb / Warmwasserheizung / Elektroheizstab 84
Kopieren
Löschen
Raumkühlung / Raumheizung 81
Schmutzfilter
Sicherheitsabschaltung
Sicherheitstemperaturbegrenzer
Speichertemperaturrumer
Fndniiltin 113
Vorübergehend
Symbolerklärung
Т
Testlauf
Thermometer-Set
Transport
Trinkwasserleitungen
Typenschild 16, 28
V
Verbrühschutz
Verbrühschutz  18, 42    W  Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34
Verbrühschutz  18, 42    W  Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Wartung und lespektion  103
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103
Verbrühschutz  18, 42    W  Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Udoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RRHQ)  101
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RRHQ)  101    Wasserhärte  43
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Uwartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Wastung und Inspektion  43    Mastung und Inspektion  43    Wasserhärte  43    Wasserhärte  43
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wasserhärte  43    Wassermangelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RRHQ)  101    Wasserhärte  43    Wasserhängelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RRHQ)  101    Wasserhärte  43    Wassermangelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Zapfrate  106
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wasserhärte  43    Wassermangelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wasserhärte  43    Wasserhärte  43    Wasserhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  106
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wasserhärte  43    Wasserhärte  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  19  Raumthermostat    18  18
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wasserhärte  43    Wasserhärte  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  19  Raumthermostat  19    Ruttermostat  18  18  18
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RRHQ)  101    Wasserhärte  43    Wasserhärte  43    Watterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  19  Raumthermostat  18    ROTEX Solaris Anlage  18  Tropfwanne für Indoor-Modul  19. 33
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    HybridCube Warmwasserspeicher, Booster-Heater (EHS)  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wassermängelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  19  Raumthermostat  19    ROTEX Solaris Anlage  18  Tropfwanne für Indoor-Modul  19, 33    Zirkulationsbremse  18  Tropfwanne für Indoor-Modul  19, 33
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wandabstand  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  101    Wasserhärte  43    Wasserhärte  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  18  18    ROTEX Solaris Anlage  18    Tropfwanne für Indoor-Modul  19, 33    Zirkulationsbremse  18    Zugriffsberechtigung  88
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHQ)  101    Wassermangelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  18  ROTEX Solaris Anlage  18    Tropfwanne für Indoor-Modul  19, 33  Zirkulationsbremse  18    Zugriffsberechtigung  88  88  Zwangsbetrieb  110
Verbrühschutz  18, 42    W  34    Wärmepumpe und Warmwasserwärmetauscher entleeren  112    Warmwasserspeicher  112    Entleeren  112    Hydraulischer Anschluss  43    Installation  34    Technische Daten  121    Wartung und Inspektion  103    Wartung und Inspektion  103    HybridCube Warmwasserspeicher, Booster-Heater (EHS)  103    Indoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RKHB)  102    Outdoor-Modul (RRHQ)  101    Wassermängelsicherung  43    Wetterabhängige Sollwertregulierung  79, 89    Z  Zapfrate  106    Zirkulationsbremse  16, 18, 28    Zubehör  18  ROTEX Solaris Anlage  18    ROTEX Solaris Anlage  18  18  Zirkulationsbremse  18    Zugriffsberechtigung  88  2wangsbetrieb  110  48    Zugriffsberechtigung  18  100  101    Hydrauterenterenterenterenterenterenterentere

## Notizen

